

DEXIBELL

VIVO|H5|

h o m e p i a n o



Manuel du propriétaire



Informations sur la réglementation et la sécurité

Utilisateurs aux U.S.A

Cet produit a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION FCC : Tout changement ou toute modification non autorisé(e) et non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Note : Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causée par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration d'exposition aux radiations

Les preuves scientifiques disponibles ne montrent pas que des problèmes de santé sont associés à l'utilisation de dispositifs sans fil de faible puissance. Rien ne prouve cependant que ces dispositifs sans fil de faible puissance sont absolument sûrs. Les dispositifs sans fil de faible puissance émettent de faibles niveaux d'énergie radiofréquence (RF) dans la plage des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors que des niveaux élevés de radiofréquences peuvent avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à des radiofréquences de faible niveau qui ne produisent pas d'effets de chauffage n'entraîne aucun effet néfaste connu sur la santé. De nombreuses études sur les expositions aux RF de faible niveau n'ont révélé aucun effet biologique. Certaines d'entre elles ont suggéré que des effets biologiques pouvaient se produire, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC définies pour un environnement non contrôlé et répond aux directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC dans le supplément C de l'OET65.

Utilisateurs au Canada

Cet appareil est conforme à la ou aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si celui-ci est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Selon la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire les interférences radio potentielles avec d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour une communication réussie.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Déclaration d'exposition aux radiations

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices.

There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. This device has been tested and found to comply with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (FR) RSS-102 de l'IC.

VIVO | H5 |

Manuel du propriétaire

Bienvenue dans le manuel de référence de VIVO H5 et félicitations pour l'achat de ce piano numérique.

Le piano numérique phare VIVO H5 utilise la toute dernière technologie de Dexibell pour offrir aux joueurs le son de piano ultime.

*Tous les sons ont été enregistrés avec la méthode **holophonique** pour une expérience d'écoute 3D étonnante et reproduits à l'aide de la nouvelle technologie appelée **T2L (True to Life)**, basée sur l'interaction entre les méthodes d'échantillonnage et de modélisation. De plus, la qualité sonore a été portée à **24 bits - 48KHz** avec des échantillons enregistrés en moyenne 5 fois plus longs (15" sur les notes de piano graves).*

*VIVO H5 reproduit un véritable piano acoustique également grâce à une **polyphonie illimitée de notes** (320 oscillateurs).*

La simulation réelle de la pédale de sustain est conçue pour offrir une réponse agréable, et permet d'exprimer les nuances subtiles de la performance.

En lisant ce manuel, vous découvrirez de nombreuses autres fonctionnalités telles que les résonances sympathiques, les harmoniques, les bruits, les sons staccato, les variations de timbre, etc.

Afin d'obtenir le maximum de plaisir et de profiter pleinement des fonctionnalités du piano, veuillez lire attentivement toutes les sections de ce manuel d'utilisation.

Conservez ce manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.



Commencez à profiter des précieux avantages offerts par le simple enregistrement de votre produit sur www.dexibell.com.

- Vous pouvez bénéficier de l'extension de garantie de **3 ans** de DEXIBELL. (L'extension de garantie est soumise à des conditions générales. Veuillez vous reporter à la section correspondante.
- Vous êtes mis au courant des offres spéciales.
- Vous pouvez être informé de toute nouvelle version du logiciel et des nouveaux sons.
- et bien plus encore !

Pour les pays européens



	This Symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this Symbol must not be discarded together with household waste.		Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom
	Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.		Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
	Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères		Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
	Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.		Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα
	Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.		See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
	Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.		Ta simbol označuje, daje treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjinskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjinskimi odpadki.
	Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.		Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājstaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Profuktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājstaimniecības atkritumiem.
	Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.		Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekvienoje regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.
	Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.		Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
	Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.		Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

1 Instructions de sécurité importantes

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE CONTINUER



AVERTISSEMENT

Respectez toujours les précautions suivantes pour éviter que l'utilisateur ne soit exposé à des risques de blessures graves, voire mortelles, en cas de choc électrique, d'incendie ou d'autres dangers.

N'utilisez que des conditions météorologiques non tropicales

Cet appareil et son adaptateur secteur ne peuvent être utilisés en toute sécurité que dans un climat non tropical. La plage de température de fonctionnement est de 5° - 40°C (41° - 104°F).



Ne réparez pas, ne modifiez pas et ne remplacez pas des pièces par vous-même

Ne réparez pas l'appareil, ne modifiez pas et ne remplacez pas des pièces du produit. Veuillez contacter le centre de service Dexibell le plus proche.



Ne démontez pas et ne modifiez pas par vous-même

N'ouvrez pas l'appareil ou son adaptateur secteur et ne tentez pas de démonter ou de modifier les composants internes de quelque manière que ce soit.



Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (DEXIBELL DYS602-240250W).

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. La connexion d'un adaptateur secteur différent peut endommager sérieusement les circuits internes et peut même présenter un risque de choc.



Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation secteur fourni avec l'adaptateur secteur inclus dans l'emballage.



Ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation

Ne tordez pas ou ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation sous peine de l'endommager. Des cordons endommagés peuvent provoquer des risques d'incendie et de chocs électriques !



Ne placez pas l'appareil dans un endroit instable

Ne placez pas l'appareil dans une position instable où il pourrait se renverser accidentellement.



Veillez à ce qu'aucun liquide ou objet étranger ne pénètre dans l'appareil ; ne posez pas de récipients contenant du liquide sur l'appareil

Ne placez aucun objet rempli de liquide (verre d'eau) sur ce produit. Ne laissez jamais des corps étrangers (par exemple, des objets inflammables, des pièces de monnaie, des fils) ou des liquides (par exemple, de l'eau ou du jus) pénétrer dans ce produit. Cela pourrait provoquer des courts-circuits, un fonctionnement défectueux ou d'autres dysfonctionnements.



Ne jamais placer ou stocker le produit dans les types d'endroits suivants

- Exposition à un froid ou à une chaleur extrême (par exemple, en plein soleil, près d'un radiateur ou dans une voiture pendant la journée)
- Sujet à la vapeur ou à la fumée
- Humide (comme les toilettes, les baignoires, les sols mouillés)
- Sujet à l'exposition à l'eau salée
- Exposé à la pluie
- Poussiéreux ou sablonneux
- Soumis à des changements extrêmes de température ou d'humidité (de la condensation peut se produire et de l'eau peut s'accumuler sur la surface de l'instrument. Les pièces en bois peuvent absorber l'eau et être endommagées).
- Sujet à des niveaux élevés de vibrations et de secousses.



Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le soumettez pas à un choc violent

Ne laissez pas tomber l'appareil. Protégez-le contre les chocs violents !



Ne connectez pas l'appareil à une prise de courant avec un nombre déraisonnable d'autres appareils

Ne branchez pas le cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise électrique comportant un nombre déraisonnable d'autres appareils. Cela pourrait provoquer une surchauffe de la prise et éventuellement un incendie.



Les adultes doivent assurer la surveillance dans les lieux où se trouvent des enfants

Lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Surveillez tout particulièrement les enfants pour éviter qu'ils ne manipulent mal l'appareil.



Évitez l'utilisation prolongée à un volume élevé

Cet appareil, seul ou en combinaison avec un amplificateur et un casque ou des haut-parleurs, peut être capable de produire des niveaux sonores susceptibles de provoquer une perte auditive permanente. NE faites PAS fonctionner l'appareil pendant une longue période à un volume élevé ou à un niveau inconfortable. Si vous constatez une perte auditive ou un bourdonnement dans les oreilles, vous devez immédiatement cesser d'utiliser l'appareil et consulter un audiologiste.



Si vous remarquez une anomalie, éteignez immédiatement l'appareil

Éteignez l'appareil et retirez l'adaptateur secteur de la prise :

- Si l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés
- En cas de fumée ou d'odeurs inhabituelles.
- Si le produit a été exposé à la pluie.
- Si des objets sont tombés dans l'appareil ou si du liquide a été renversé dans l'appareil.
- Si l'appareil ne fonctionne pas ou présente un changement marqué de ses performances.
- Si l'appareil est tombé ou si le boîtier du produit a été endommagé.

Contactez le centre de service qualifié le plus proche.





ATTENTION

Respectez toujours les précautions suivantes pour éviter que l'utilisateur ne soit exposé à des risques de blessures graves, voire mortelles, en cas de choc électrique, d'incendie ou d'autres dangers.

Saisissez la fiche de connexion ou de déconnexion de l'adaptateur secteur

Lorsque vous retirez la fiche électrique de l'instrument ou d'une prise, tenez toujours la fiche elle-même et non le cordon. On risque d'endommager l'appareil en tirant le cordon.



Ne pas déconnecter ou connecter l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.

Ne manipulez jamais l'adaptateur secteur ou ses fiches avec des mains mouillées lorsque vous les branchez ou les débranchez d'une prise électrique.



Préservez la propreté de la fiche de l'adaptateur CA.

À intervalles réguliers, débranchez l'adaptateur secteur et nettoyez la fiche de l'adaptateur à l'aide d'un chiffon s

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.



Évitez les enchevêtrements des câbles

Essayez d'éviter que les cordons et les câbles ne s'emmêlent. Placer tous les cordons et câbles hors de portée des enfants.



Avant de nettoyer l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant

Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'endommagement de l'appareil, avant du nettoyer, éteignez-le et débranchez l'adaptateur secteur de la prise (p. 16).



S'il y a un risque de foudre dans votre région, débranchez l'adaptateur secteur de la prise

Si vous savez qu'un orage est prévu dans votre région, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.



Veillez à ce que le couvercle n'écrase pas vos doigts

Veillez à ne pas vous coincer les doigts (les vôtres ou ceux d'autres personnes, notamment des enfants) lorsque vous ouvrez ou fermez le couvercle. La surveillance d'un adulte est recommandée lorsque de jeunes enfants utilisent l'appareil.



Ne vous appuyez pas sur l'appareil et ne Placer pas d'objets lourds sur celui-ci.

Évitez de monter sur l'appareil ou d'y placer des objets lourds.



Précautions à prendre lors du déplacement de l'appareil

- Lors du transport ou du déplacement de l'appareil, faites toujours appel à deux personnes ou plus. Si vous tentez de soulever l'appareil par vous-même, vous risquez de vous faire mal au dos, de vous blesser ou d'endommager l'appareil lui-même.
- L'appareil doit être manipulé avec précaution, tout en le maintenant à niveau.
- Débranchez le cordon d'alimentation et tous les câbles connectés.
- Fermez le couvercle.



Placer dans un endroit bien ventilé

L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être placés de manière à ce que leur emplacement ou leur position n'interfère pas avec leur bonne ventilation.



Ne pas utiliser dans les climats tropicaux

Utilisez l'appareil et l'adaptateur secteur uniquement dans un climat modéré (pas dans les climats tropicaux).



Placer près de la prise de courant

Cet équipement doit être installé près de la prise de courant et le débranchement de l'appareil doit être facilement accessible



Outre les éléments énumérés sous "Instructions de sécurité importantes" à la page 5, veuillez lire et respecter ce qui suit :



Alimentation électrique liée

- Ne branchez pas cet appareil sur la même prise électrique que celle utilisée par un appareil électrique commandé par un inverseur ou un moteur (tel qu'un réfrigérateur, une machine à laver ou un climatiseur). Cela peut provoquer un bruit audible.
- L'adaptateur d'alimentation peut devenir chaud après de longues heures d'utilisation consécutive. Il peut s'agir d'une dissipation normale de la chaleur à travers le boîtier de l'adaptateur. Pour réduire le risque de surchauffe, Placer l'adaptateur électrique sur le sol, dans un endroit bien ventilé.
- Avant de connecter l'appareil à d'autres équipements, mettez tous les équipements hors tension. Sinon, vous risquez de vous électrocuter ou d'endommager l'appareil.
- Si l'appareil ne fonctionne pas pendant 120 minutes. Pour éviter toute consommation d'énergie inutile, cet appareil est doté d'une fonction "AUTO OFF" qui l'éteint automatiquement. Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, réglez le paramètre "AUTO OFF" sur "OFF" comme décrit sur "Auto OFF" (p. 59).

NOTE

Le réglage "AUTO OFF" est mémorisé lorsque vous éteignez l'appareil.



Maintenance

- Pour nettoyer l'appareil, mettez un chiffon doux dans de l'eau tiède, bien l'essorer, puis essuyez toute la surface en appliquant la même force. Frotter trop fort au même endroit peut endommager la finition.
- Si votre appareil a une **finition polie**, il doit faire l'objet d'un entretien minutieux et périodique. La poussière doit être enlevée à l'aide d'une plume douce ou d'un plumeau en laine. Il faut veiller à ne pas exercer de pression sur la finition ou à ne pas faire glisser la poussière sur la finition, ce qui pourrait créer de fines rayures sur la surface. Les empreintes digitales ou autres marques similaires peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon doux humide, puis d'un chiffon sec. En cas de saleté grasse tenace, l'utilisation d'une petite quantité de détergent doux (tel que du liquide vaisselle doux) sur le chiffon humide peut aider. N'utilisez pas de nettoyeurs ou de détergents, car ils pourraient détériorer la surface de l'armoire et produire des fissures. N'utilisez pas de chiffons d'époussetage contenant des produits chimiques.
- N'essuyez pas cet appareil avec du benzène, de l'alcool ou un solvant quelconque. Cela pourrait entraîner une décoloration et/ou une déformation de l'appareil.



À propos de l'emplacement approprié

- Ne Placer pas l'appareil à proximité d'amplificateurs de puissance (ou d'autres équipements contenant de gros transformateurs de puissance) pour éviter les ronflements induits. En cas de bourdonnement, pour réduire le problème, changez l'orientation de votre appareil ou Placer-le loin de la source d'interférence.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un téléviseur ou d'une radio. Cet appareil peut perturber la réception de la radio et de la télévision.
- Lorsque vous utilisez cet appareil avec une application sur votre iPhone/iPad, nous vous recommandons de régler le "Mode avion" sur "ON" sur votre iPhone/iPad afin d'éviter le bruit causé par la communication.
- Des bruits peuvent être produits si des téléphones portables sont utilisés à proximité de cet appareil. En cas de bruit, vous devez déplacer ces appareils sans fil afin qu'ils soient à une plus grande distance de cet appareil, ou les éteindre.
- N'exposez pas l'appareil à un froid ou une chaleur extrême, à la lumière directe du soleil ou à proximité d'appareils qui dégagent de la chaleur. Ne laissez pas l'appareil à l'intérieur d'un véhicule pendant la journée. Une température extrême peut endommager l'appareil.
- Faites attention lorsque vous déplacez l'appareil d'un endroit à un autre avec des changements drastiques de la température ambiante. Une condensation peut se produire dans l'unité en raison d'un changement radical de température. L'utilisation de l'appareil en présence de condensation peut provoquer des dommages. Si vous avez des raisons de penser qu'il y a eu de la condensation, laissez l'appareil pendant plusieurs heures jusqu'à ce que la condensation ait complètement séché.
- Ne Placer pas, pendant de longues périodes, d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur cet appareil. De tels objets peuvent décolorer ou altérer la finition.
- Ne posez pas d'objets pendant une longue période sur le dessus du clavier. Cela peut être la cause d'un mauvais fonctionnement des touches du clavier.
- N'appliquez pas d'autocollants, de décalcomanies ou de matériaux auto-adhésifs sur cet appareil. La colle est difficile à enlever et les solvants endommagent la finition extérieure.
- Ne Placer pas d'objet rempli de liquide (verre d'eau) sur cet appareil. Évitez d'utiliser de l'alcool, du parfum, de la laque pour cheveux, du vernis à ongles, etc. à proximité de l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, essuyez rapidement la surface à l'aide d'un chiffon sec et doux.



À propos des réparations

- Sauvegardez toujours vos données sur des mémoires USB avant d'envoyer cet appareil pour réparation à un centre agréé. Toutes les données contenues dans la mémoire de l'appareil peuvent être perdues. Les données importantes doivent toujours être sauvegardées ou consignées sur papier (si possible). Dexibell n'assume aucune responsabilité concernant cette perte de données.



À propos des mémoires externes

- Insérez la clé USB (disponible dans le commerce) dans la fente avec précaution et selon l'angle correct.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez une clé USB :
 - Manipulez toujours à la terre quelque chose de métallique avant de manipuler une clé USB
 - Ne touchez pas les broches du connecteur de la mémoire USB et ne les laissez pas se salir.
 - Ne soumettez pas la clé USB à des températures extrêmes (par exemple, exposition directe au soleil dans un véhicule fermé)
 - Ne laissez pas la clé USB se mouiller
 - Ne la laissez pas tomber et ne la soumettez pas à des chocs ou des vibrations excessives.
- Ne déconnectez pas la mémoire USB pendant l'écriture et la lecture des données (c'est-à-dire pendant que le voyant de la mémoire USB clignote).
- N'utilisez jamais de hub USB pour connecter une mémoire USB à l'appareil.
- Cet appareil vous permet d'utiliser des mémoires USB disponibles dans le commerce. Vous pouvez acheter de tels appareils dans un magasin d'informatique, chez un revendeur d'appareils photo numériques, etc.
- L'enregistrement audio nécessite un périphérique de stockage USB capable de supporter des taux de transfert élevés et soutenus. Tous les dispositifs USB ne garantissent pas des performances irréprochables.



Autres précautions

- Le contenu de la mémoire peut être perdu en raison d'un dysfonctionnement ou d'une mauvaise utilisation. Pour éviter la perte de vos données, nous vous recommandons vivement d'enregistrer périodiquement une copie de sauvegarde des données importantes que vous avez stockées dans la mémoire de l'unité sur un autre périphérique de stockage (par exemple, des mémoires USB).
- Malheureusement, une erreur peut se produire lors de la restauration des données précédemment stockées dans les mémoires USB. Dexibell ne peut être tenu responsable de la perte de bénéfices ou de toute perte indirecte, de la perte de données.
- Ne manipulez pas les boutons, les interrupteurs, les curseurs, les commandes de l'appareil, les connecteurs et les prises en exerçant une force excessive. Une manipulation brutale peut provoquer des dommages ou des dysfonctionnements.
- N'exercez pas de pression forte sur l'écran.
- Tirez toujours le connecteur lors de la déconnexion d'un câble, ne tirez jamais le câble. Dans le cas contraire, vous causerez des courts-circuits ou des dommages aux éléments internes du câble.
- Maintenez le volume de l'appareil à un niveau bas. L'instrument doit être utilisé à un volume raisonnable, pour éviter de déranger les voisins, surtout la nuit et au petit matin. Utilisez des écouteurs si vous voulez écouter votre musique fort ou tard le soir.
- Lorsque vous devez transporter l'appareil, mettez-le dans son emballage d'origine avec un rembourrage dans la boîte. Dans le cas contraire, vous devrez utiliser des matériaux d'emballage équivalents. Lors du transport ou du déplacement de l'appareil, faites toujours appel à deux personnes ou plus.
- Pour éviter tout dommage éventuel, évitez d'exercer une force excessive sur le pupitre.
- Pour connecter cet appareil, utilisez des câbles à faible impédance. L'utilisation de câbles contenant des résistances peut rendre le niveau sonore extrêmement bas, voire impossible à entendre.



En rapport avec les droits d'auteur et les marques

- Dexibell n'assume aucune responsabilité légale concernant les infractions commises par l'utilisateur lors de l'utilisation de cet appareil.
- L'enregistrement, la copie, la distribution de matériel protégé par le droit d'auteur (chansons, spectacle live, etc.) appartenant à un tiers, en partie ou en totalité, sans l'autorisation du titulaire du droit d'auteur, sont interdits par la loi.
- Copyright © 2003 par Bitstream, Inc. Tous droits réservés. Bitstream Vera est une marque de commerce de Bitstream, Inc.
- iPad® et iPhone® sont des marques déposées d'Apple Inc.
- App Storesm est une marque de service d'Apple

Conventions utilisées dans ce manuel

Les symboles suivants sont utilisés.

NOTE

Il indique une note importante qu'il est nécessaire de lire.

MÉMO

Il indique un mémo concernant le réglage ou la fonction ; à lire.

CONSEILS

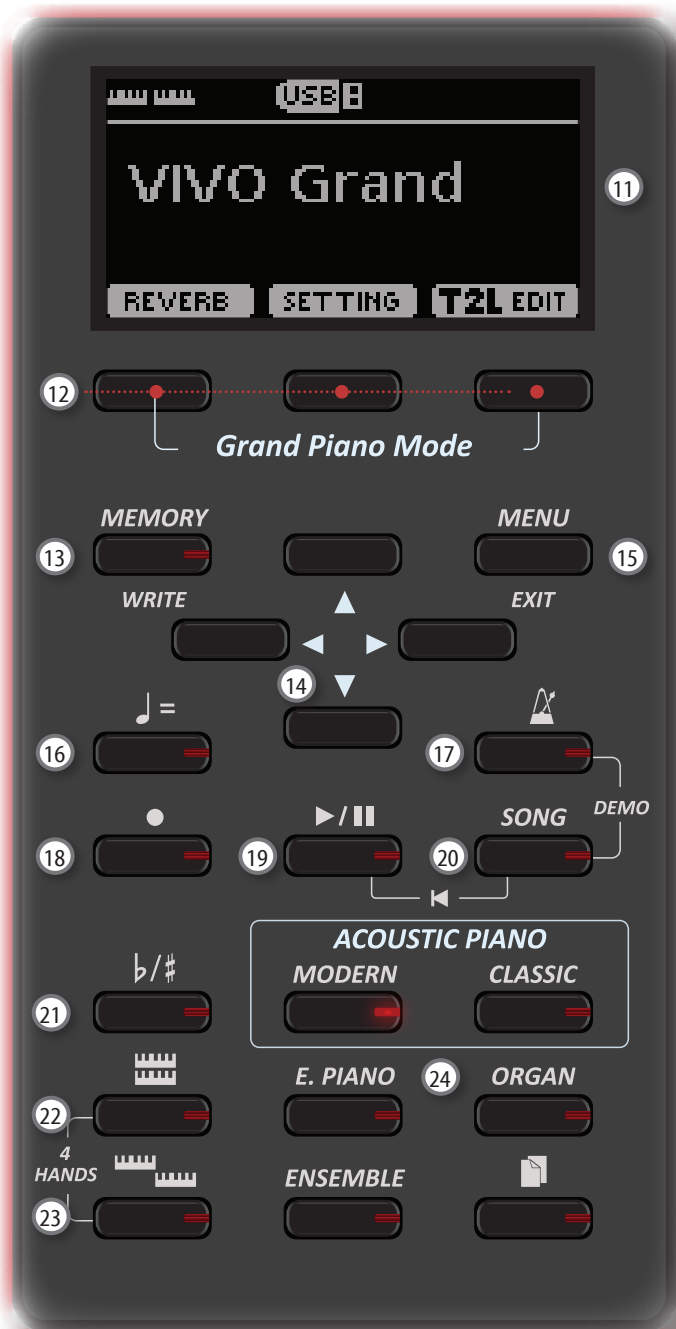
Il fournit une indication utile pour le fonctionnement ; lisez-le si nécessaire.

Contents

Instructions de sécurité importantes	5
Indications pertinentes	7
Description du panel	10
Guide rapide des connexions	13
Guide rapide	14
Avant de commencer à jouer	16
Connexion de l'adaptateur secteur	16
Connexion du cordon de la pédale	16
Écouter avec des écouteurs	16
Connexion d'un amplificateur externe	17
Connexion des appareils de lecture numérique	17
Ouverture et fermeture du couvercle	17
Ouverture du couvercle	17
Utilisation du pupitre	17
Fermeture du couvercle	18
Connexion de VIVO H5 à votre ordinateur	18
Connexion de VIVO H5 à un clavier MIDI USB (fonction hôte USB)	18
Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)	19
Retirer la mémoire USB en toute sécurité	19
Mise sous/hors tension	19
Mise hors tension	19
Démonstration du VIVO H5	20
Fonctionnement de base	21
À propos de l'affichage et du fonctionnement du curseur	21
Page principale	21
Attribution du nom que vous avez spécifié	22
Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres	22
Sélection des tonalités	23
Mode Grand Piano	23
Comment personnaliser et sauvegarder votre configuration du Mode Grand Piano	23
Comment sélectionner les tonalités	23
Tonalités les plus fréquemment utilisées (Tonalité préférée)	23
Jouer deux sons sur l'ensemble du clavier (Layer)	24
Diviser la gamme du clavier et jouer deux tonalités différentes	24
Comment modifier le point de fractionnement	25
Couper le son de la partie inférieure	25
Comment jouer les parties principales et inférieures en mode superposition ?	25
Comment réorganiser la liste des tonalités	25
Mode quatre mains	27
Comment régler l'équilibre du volume entre les sections gauche et droite du piano	27
Comment choisir la tonalité pour le mode 4 mains	27
Effets sonores	28
Effets sonores de Going Around	28
Ajouter une réverbération au son	28
Autres fonctions	29
Transposition de la hauteur du clavier	29
Modifier l'accord d'une partie de clavier par pas d'octave	29
S'entraîner avec le métronome	29
Réglages du métronome	29
Comment régler la valeur du tempo	30
Utilisez la fonction Tap Tempo pour définir la valeur du tempo	30
Réglage de la métrique du métronome	30
Réglage de la réponse du clavier (Key Touch)	30
Personnaliser la réponse globale du clavier (Key Touch)	31
Réglage du niveau d'entrée AUDIO IN	31
Égaliseur principal	31
Présélection de l'égaliseur principal	32
Sauvegarde de votre préréglage utilisateur	32
Restauration des paramètres d'usine (réinitialisation d'usine)	32
Restaurer les sons d'usine	32
Comment protéger vos paramètres, votre contenu et votre liste de sons (sauvegarde)	33

Sauvegarde de vos paramètres, du contenu et de la liste des sons	33
Restaurer vos paramètres, votre contenu et votre liste de sons	33
Fonction Panique	33
Son supplémentaire (bibliothèque de sons)	34
Supprimer et ajouter des bibliothèques de sons	34
Suppression d'une bibliothèque de sons	35
Comment charger des bibliothèques de sons à partir d'une mémoire USB ?	35
Ajouter une bibliothèque	35
Configuration du son (Exportation/Importation)	37
Exportation d'un jeu de sons ("EXPORT SETUP")	37
Importation d'un jeu de sons ("IMPORT SETUP")	37
Personnaliser vos sons (T2L)	38
Faire de légers ajouts ou des modifications sonores	38
Paramètres à éditer	38
Réglage de la réponse de la vélocité du clavier en fonction du son	40
S'entraîner avec Song Player	42
Jouer une chanson	42
Commandes utiles pour les chansons	43
Enregistrement de votre performance	44
Enregistrement de votre musique sous forme de données audio (WAVE)	44
Comment enregistrer votre performance sur une base audio existante (Overdub)	44
Travailler avec les mémoires	45
À propos de la structure des mémoires et des ensembles de mémoires	45
Sauvegarde de vos paramètres dans la mémoire interne	45
Rappel de vos paramètres depuis la mémoire interne	45
Comment réorganiser l'ordre des mémoires	45
Sauvegarde de vos paramètres dans la mémoire USB (disponible dans le commerce)	46
Rappel de vos paramètres à partir d'une mémoire USB	47
Renommer une mémoire	48
Exportation d'un ensemble de mémoire dans la mémoire USB	48
Importation d'un ensemble de mémoire à partir de la mémoire USB	48
Suppression d'un ensemble de mémoire de la mémoire USB	49
Comment rappeler automatiquement vos réglages préférés à la mise sous tension	49
Comment personnaliser le mode Grand Piano	49
Jouer avec des pistes d'accompagnement audio	50
Connexion de votre appareil mobile	50
Jouer avec l'application X MURE	50
Options du menu (section avancée)	51
Procédure générale	51
Groupe de paramètres de réglage	52
ÉDITEUR T2L	53
EFFETS	53
CONTRÔLE	53
TEMPO	54
TUNING	55
MÉMOIRE	56
USB REMOVE	56
USB AUDIO	56
ENTRÉE AUDIO	56
MIDI	57
GLOBAL	58
SOUND LIBRARY	59
SOUND SETUP	59
SOUND LIST	59
RÉINITIALISATION VALEURS	
NOMINALES	59
SON NOMINAL	59
BACKUP	59
PANIC	59
INFO VERSION	59
Annexe	60
Liste des types et paramètres d'effets	60
H5 Tone List	63
Dépannage	64
Spécifications	65
Index	67

3 Description du panel



1

Permet de mettre l'appareil sous tension ou hors tension (p. 19).

Avec les réglages d'usine VIVO H5, l'alimentation sera automatiquement coupée quelques minutes après que vous ayez cessé de jouer ou d'utiliser le VIVO H5.

Si l'alimentation de VIVO H5a été coupée automatiquement, vous pouvez utiliser le bouton [POWER] pour remettre VIVO H5 sous tension. Si vous ne souhaitez pas que l'alimentation s'éteigne automatiquement, réglez le paramètre "AUTO OFF" sur "OFF" (p. 59).

NOTE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne débranchez jamais l'adaptateur CA/CC lorsque l'instrument est allumé.

2 **VOLUME :**

Utilisez ce bouton pour régler le volume général de VIVO H5.

3 **Port USB pour ordinateur**

Utilisez un câble USB pour connecter le VIVO H5 à votre ordinateur via ce connecteur (p. 18).

4 **Port de mémoire USB**

Connectez ici une mémoire USB disponible dans le commerce.

Si vous connectez à ce port un clavier ou des modules MIDI USB, vous pouvez échanger des données MIDI sans ordinateur et sans utiliser deux câbles MIDI. Voir "Connexion de VIVO H5 à un clavier MIDI USB (fonction hôte USB)" (p. 18).

NOTE

* Insérez soigneusement la clé USB en vous assurant que le connecteur du dispositif est approprié et qu'il est connecté dans le bon sens.

* Dexibell ne recommande pas l'utilisation de concentrateurs USB, qu'ils soient actifs ou passifs. Veuillez ne connecter qu'une seule mémoire USB à ce port

5 **Pédale de sourdine**

Utilisez cette pédale pour soutenir le son (p. 53).

6 **Pédale Sostenuto**

Les notes que vous enfoncez lorsque cette pédale est enfoncée seront maintenues, ce qui permettra de ne pas affecter les futures notes jouées (p. 53).

7 **Pédale douce**

Cette pédale permet de réduire le volume et de modifier légèrement le timbre (p. 54).

8 **ENTRÉE AUDIO**

Ce mini jack vous permet de connecter les sorties audio d'une source de signal externe (lecteur CD/mp3, etc.).



9 Sortie CASQUE

C'est ici que vous pouvez connecter une ou deux paires d'écouteurs en option.

Cette opération permet de désactiver les haut-parleurs internes.

10 Crochet pour écouteurs

Ici, vous pouvez accrocher vos écouteurs.

11 Afficheur

Cet écran affiche des informations relatives à l'utilisation.

12 Boutons de fonction

Ces boutons sont utilisés pour sélectionner l'une des trois fonctions/options affichées en bas de l'écran.

13 MEMORY/WRITE button

Ce bouton vous permet de montrer la liste des mémoires et de rappeler l'une d'entre elles. (Voir p. 45).

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour écrire une mémoire (voir p. 45).

14 Boutons fléchés

Ces boutons sont utilisés pour naviguer dans les différents menus, ajuster les valeurs.

15 MENU/QUITTER

Ce bouton vous permet d'ouvrir et de fermer la page de menu où vous pouvez visualiser et sélectionner toutes les fonctions disponibles.

16 = (Tempo)

Utilisez ce bouton pour modifier le tempo du métronome.

Vous pouvez également entrer des tempos en tapant simplement du doigt sur le bouton.

17 (Métronome)

Ce bouton vous permet d'activer ou de désactiver le métronome.



18 (Rec)

Ce bouton permet de démarrer ou d'arrêter l'enregistrement de votre morceau (voir p. 44).


19

Appuyez sur ce bouton pour démarrer la lecture. Appuyez à nouveau sur cette touche pour arrêter la lecture (voir p. 42).

Maintenez cette touche enfoncée tout en appuyant sur le bouton [SONG] pour revenir au début du morceau.

20 SONG

Cette touche vous permet de passer en mode Song (voir p. 42).

Appuyez sur cette touche et simultanément sur la touche  pour écouter la chanson de démonstration.


21

Cette touche permet d'appeler la fonction de transposition (voir p. 29). Ses paramètres peuvent être appliqués au clavier.

Si l'indicateur du bouton ne s'allume pas, l'instrument utilise sa hauteur normale.


22

Ce bouton permet d'activer ou de désactiver le mode clavier en couche (voir p. 24).

Appuyez sur ce bouton en même temps que le bouton  pour activer ou désactiver le mode clavier "4 MAINS".

23

Ce bouton permet d'activer ou de désactiver la fonction de fractionnement (voir p. 24).

Appuyez sur ce bouton en même temps que le bouton  pour activer ou désactiver le mode clavier "4 MAINS".

24 Ces boutons vous permettent de sélectionner les tonalités par catégorie

Côté arrière

VIVO H5



25 Prise CC ENTRÉE

Connectez l'adaptateur CA/CC fourni ici (p. 16).

26 Prise SORTIE AUDIO DR

Cette prise vous permet de connecter des haut-parleurs amplifiés externes.

27 Prise SORTIE AUDIO GAU/MONO

Cette prise vous permet de connecter des haut-parleurs amplifiés externes.

NOTE

Si vous pouvez/voulez utiliser un seul canal sur votre amplificateur externe, branchez cette prise "L/MONO" sur son entrée. Pour une qualité sonore optimale, nous vous recommandons toutefois de travailler en stéréo.

28 Prise pour pédales

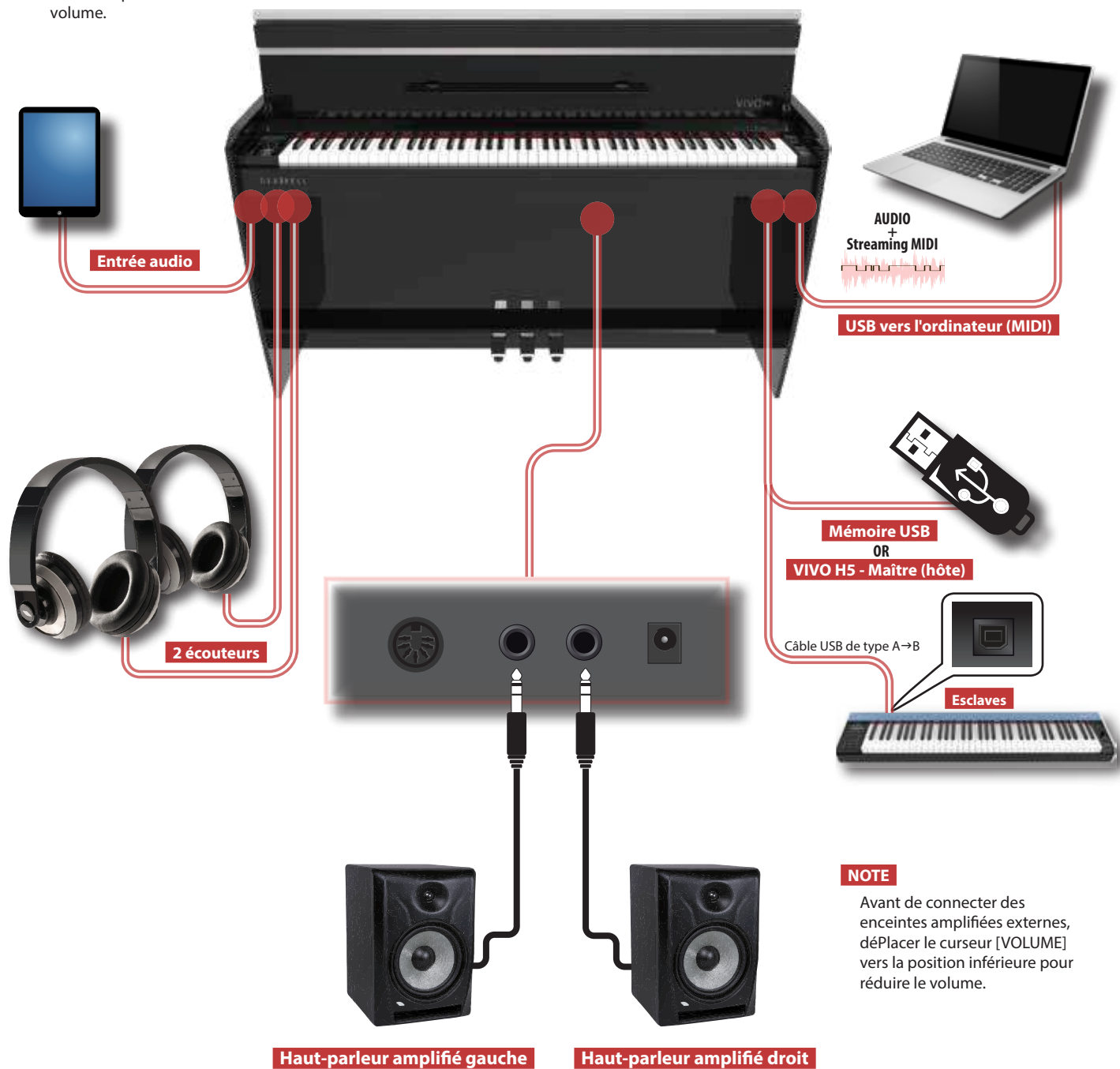
C'est ici que vous connectez le câble de la pédale.

4 Guide rapide des connexions

Périphériques

NOTE

Avant de connecter un appareil externe à la prise Audio IN, tournez le bouton [VOLUME] vers la position inférieure pour réduire le volume.



NOTE

Avant de connecter des enceintes amplifiées externes, déplacez le curseur [VOLUME] vers la position inférieure pour réduire le volume.

Réverbération

Vous pouvez modifier la réverbération du son à votre guise.

Appuyez sur le bouton de fonction qui affiche "REVERB" en bas de l'écran.

Utilisez les boutons [▲] [▼] et [◀] [▶] pour sélectionner une réverbération agréable.

Boutons de fonction

Appuyez sur ces boutons pour sélectionner les fonctions/options affichées en bas de l'écran.

Mode Grand Piano

Lorsque vous souhaitez réinitialiser divers paramètres et jouer du Grand Piano :


À partir de la page principale, appuyez simultanément sur la première et la dernière touche de fonction.

Bouton Menu/Exit


Appuyez sur ce bouton pour ouvrir et fermer la page de menu où vous pouvez visualiser et sélectionner toutes les fonctions disponibles...

Utilisation du métronome

Appuyez sur le bouton [] pour démarrer le métronome.


Pour régler le tempo et la métrique, utilisez le bouton [].

Écouter la chanson de démonstration

Appuyez simultanément sur les boutons [] et [SONG].

Modification du tempo/de la métrique

Vous pouvez régler le tempo du métronome.

Appuyez sur le bouton [] pour afficher la page de tempo. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le tempo, le champ de la métrique ou un tempo prédéfini disponible. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.

Paramètres préférés

COMMENT MÉMORISER VOTRE RÉGLAGE PRÉFÉRÉ

Le VIVO H5 vous permet de mémoriser vos réglages favoris pour les rappeler facilement chaque fois que vous en avez besoin. Il est possible de sauvegarder jusqu'à 20 configurations complètes.

Maintenez la touche [MÉMOIRE / ÉCRITURE] enfoncée pour appeler la page des mémoires.

Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner l'un des emplacements de mémoire.

Appuyez sur le bouton de fonction qui affiche "ENREGISTRER" au bas de l'écran.

Utilisez les boutons [▲] [▼] et [◀] [▶] pour saisir le nom souhaité.

Pour confirmer, appuyez sur la touche de fonction qui affiche "OK" au bas de l'écran.

COMMENT RAPPELER VOTRE RÉGLAGE PRÉFÉRÉ

Appuyez sur le bouton [MÉMOIRE] pour appeler la page des mémoires.

Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner l'un des emplacements de mémoire.

Appuyez sur la touche de fonction "RAPPEL" sous l'écran pour sélectionner la mémoire.

p. 45

p. 30

MÉMO

Notez qu'il est également possible de mémoriser et de rappeler directement sur une mémoire USB (disponible dans le commerce).



Mise sous tension

Appuyer sur l'interrupteur de VIVO H5 [].

p. 19

Réglage du volume

Réglez le volume en tournant le bouton.

Enregistrement d'une chanson

Appuyez sur le bouton [] pour commencer l'enregistrement.

Jouez votre chanson.

Appuyez à nouveau sur le bouton [] pour arrêter l'enregistrement.

p. 44

Sélection et lecture d'un morceau

Appuyez sur le bouton [SONG] pour afficher la page principale des chansons.

Appuyez sur le bouton de fonction "SONG LIST" Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner un morceau.

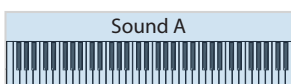
Appuyez sur la touche de fonctions "SELECT" pour charger la chanson.

Appuyez sur le bouton [▶/||] pour commencer la lecture.

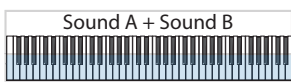
p. 42

Sélection du mode clavier

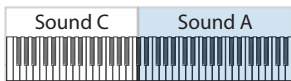
A la mise sous tension, vous jouez un son de piano sur l'ensemble du clavier (Les indicateurs [] et [] sont éteints).



Appuyez sur le bouton [] pour jouer deux sons différents sur l'ensemble du clavier.



Appuyez sur le bouton [] si vous voulez jouer des sons différents avec vos mains gauche et droite.



Split Point

Pour passer en mode "4 mains", appuyez simultanément sur les boutons [] et [].



Split Point

p. 23

Sélection d'une tonalité

Appuyez sur l'un des boutons de tonalité familiale

Appuyez sur [▲] [▼] pour sélectionner une autre tonalité souhaitée dans la liste

p. 23

Appuyez sur [◀] [▶] pour sélectionner une autre tonalité familiale

COMMENT DÉFINIR UNE TONALITÉ PRÉFÉRÉE

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton familial de la tonalité sélectionnée

p. 23

Transposition du clavier

Appuyez sur le bouton [] pour appeler la page où vous pouvez modifier la valeur de transposition.

Utilisez les boutons [◀] [▶] pour modifier la valeur.

p. 29

6 Avant de commencer à jouer

Connexion de l'adaptateur secteur

1. Tournez le bouton [VOLUME] vers la position gauche pour réduire le volume.



2. Branchez le cordon d'alimentation fourni sur l'adaptateur secteur.
Le voyant s'allume lorsque vous branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale.

Vers une sortie CA



NOTE

En fonction de votre région, le cordon d'alimentation fourni peut être différent de celui illustré ci-dessus.

NOTE

Veillez à utiliser uniquement l'adaptateur secteur (DEXIBELL DYS602-240250W) fourni avec l'appareil. Assurez-vous également que la tension du secteur de l'installation correspond à la tension d'entrée spécifiée sur le corps de l'adaptateur secteur. D'autres adaptateurs secteur peuvent utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, de sorte que leur utilisation peut entraîner des dommages, un dysfonctionnement ou un choc électrique.

NOTE

Si vous ne comptez pas utiliser le VIVO H5 pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.

NOTE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne débranchez jamais l'adaptateur CA/CC lorsque l'instrument est allumé.

3. Connectez l'adaptateur secteur à la prise CC IN de VIVO H5 située sur le panneau arrière.



Connexion du cordon de la pédale

CÔTÉ ARRIÈRE



1. Connectez ici le cordon de la pédale qui vient du support dédié.
Pour plus d'informations, voir le manuel de montage.

Écouter avec des écouteurs

Vous pouvez utiliser des écouteurs pour profiter du VIVO H5 sans déranger votre entourage, par exemple la nuit.

1. Vous pouvez y brancher des écouteurs stéréo. VIVO H5 dispose de deux prises pour écouteurs. Deux personnes peuvent utiliser les écouteurs simultanément.



2. Tournez le bouton [VOLUME] de VIVO H5 pour régler le volume du casque.

Précautions à prendre lors de l'utilisation des écouteurs

- Pour éviter d'endommager les conducteurs internes du cordon, évitez toute manipulation brutale. Lorsque vous utilisez des écouteurs, essayez principalement de manipuler soit la fiche, soit

l'écouteur.

- Vos écouteurs peuvent être endommagés si le volume d'un appareil est déjà élevé lorsque vous les branchez. Réduisez le volume avant de brancher les écouteurs.
- Un excès d'entrée n'endommagera pas seulement votre audition, mais peut aussi fatiguer les écouteurs. Veuillez écouter la musique à un volume raisonnable.

Connexion d'un amplificateur externe

Vous pouvez connecter la prise SORTIE à un amplificateur externe, une chaîne stéréo ou tout autre appareil audio stéréo.

1. Tournez le bouton [VOLUME] vers la position gauche pour réduire le volume.
2. Connectez les prises SORTIE de VIVO H5 situées sur le panneau inférieur arrière droit aux entrées de votre amplificateur externe.



Connexion des appareils de lecture numérique

Vous pouvez connecter la prise ENTRÉE à un appareil de lecture audio. Le son de la lecture sera reproduit par les haut-parleurs internes du VIVO H5.

1. Tournez le bouton [VOLUME] vers la position gauche pour réduire le volume.
2. Connectez la prise ENTRÉE du VIVO H5 située sur le panneau inférieur avant gauche à la sortie d'une source de signal externe.



MÉMO

Vous pouvez régler le volume de l'appareil connecté à la prise ENTRÉE du VIVO H5. Voir "ENTRÉE AUDIO" (p. 56).

Voir "Réglage du niveau d'entrée AUDIO IN" (p. 31) pour régler le niveau de la source audio.

Ouverture et fermeture du couvercle

NOTE

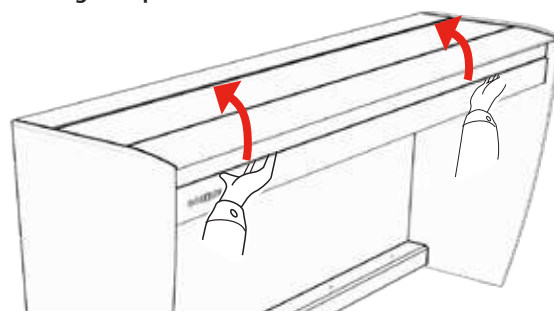
- Cet appareil est équipé d'un système de fermeture sûr pour éviter les blessures aux doigts lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle. Faites tout de même attention à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous ouvrez ou fermez le couvercle. La surveillance d'un adulte est recommandée lorsque de jeunes enfants utilisent l'appareil.
- Si vous devez déplacer l'appareil, assurez-vous que le couvercle est fermé pour éviter tout accident.

Ouverture du couvercle

AVERTISSEMENT

Ne relâchez pas le couvercle avant qu'il ne soit complètement ouvert.

1. Tenez le bord avant du couvercle avec les deux mains, puis ouvrez le couvercle lentement jusqu'à ce qu'il atteigne la position de fin de course.

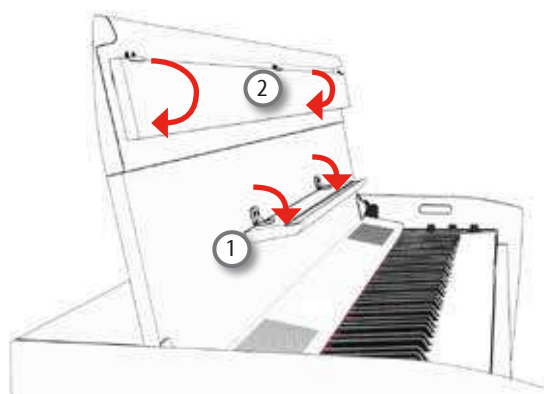


Utilisation du pupitre

Veillez trouver ci-dessous les instructions concernant l'ouverture et la fermeture du pupitre.

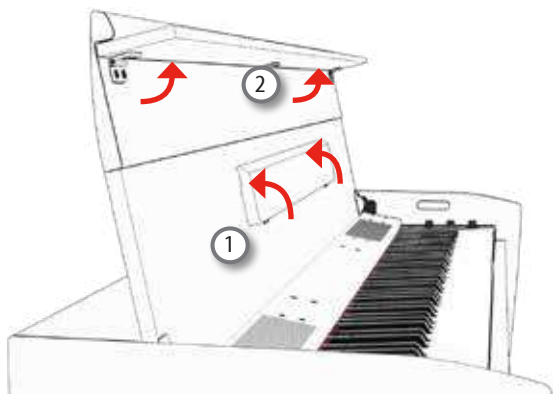
Ouverture du pupitre

1. Ouvrez le couvercle. Voir "Ouverture du couvercle" ci-dessous.
2. Tirez vers le bas le support de partitions (1) comme sur l'illustration ci-dessous.
3. Pour offrir un espace supplémentaire pour la partition, tirez vers le bas la partie avant du couvercle (2) comme dans l'illustration ci-dessous.



Fermeture du pupitre

1. Tirez vers le haut le support de partitions (1) comme sur l'illustration ci-dessous.
2. Tirez vers le haut la partie avant du couvercle (2) comme sur l'illustration ci-dessous.



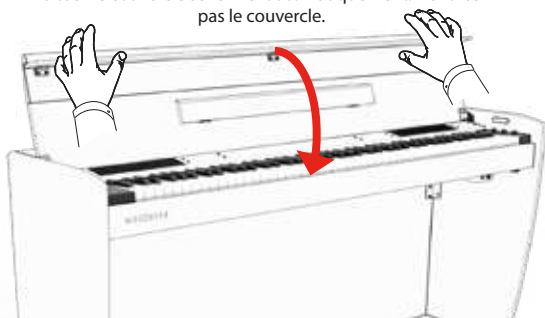
Fermeture du couvercle

AVERTISSEMENT

- Laissez le couvercle se fermer automatiquement. Ne forcez pas le couvercle.
- Veillez à ne pas coincer vos doigts lorsque vous fermez le couvercle. La surveillance d'un adulte est recommandée lorsque de jeunes enfants utilisent l'appareil.

1. Avant de fermer le couvercle, fermez le support de partitions. Voir "Fermeture du pupitre" comme décrit juste au-dessus.
2. Tenez le couvercle à deux mains et accompagnez-le lentement pour qu'il se ferme automatiquement.

Laissez le couvercle se fermer automatiquement. Ne forcez pas le couvercle.



Connexion de VIVO H5 à votre ordinateur

Si vous utilisez un câble USB (disponible dans le commerce) pour connecter le VIVO H5 à votre ordinateur, vous pouvez enregistrer et lire des données audio et/ou MIDI par votre logiciel MIDI (logiciel DAW).

NOTE

Pour utiliser le streaming audio USB, il vous faut un ordinateur équipé de MAC OSX ou LINUX, un iPad ou un iPhone.

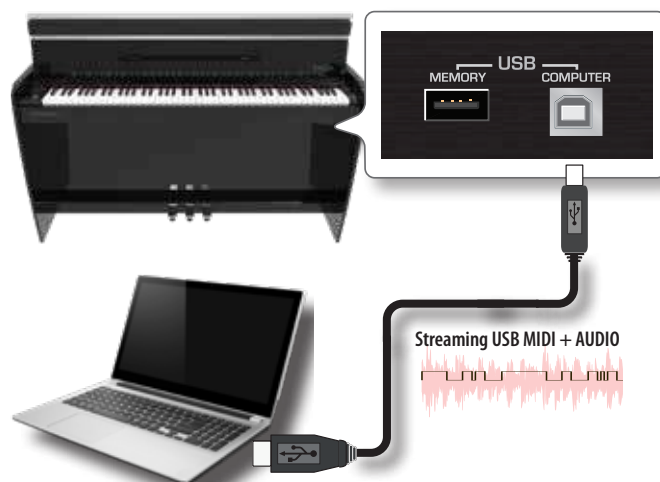
NOTE

VIVO H5 ne prend pas en charge la nomenclature GM/GS.

De quoi avez-vous besoin pour connecter le VIVO H5 à votre ordinateur ?

- Câble USB (type A-mâle - type B-mâle : disponible dans le commerce)

1. Utilisez un câble USB standard (connecteurs de type A→B, disponibles dans le commerce) pour connecter le VIVO H5 à votre ordinateur comme indiqué ci-dessous.



NOTE

- Allumez le VIVO H5 avant de lancer le logiciel DAW sur votre ordinateur.
- Avant de connecter tout autre équipement, déplacez le bouton [VOLUME] en sens inverse horaire pour réduire le volume.

Maintenant, le même son sortant du VIVO H5 peut être enregistré sur votre ordinateur et le son de votre ordinateur peut être joué par le système audio du VIVO H5.

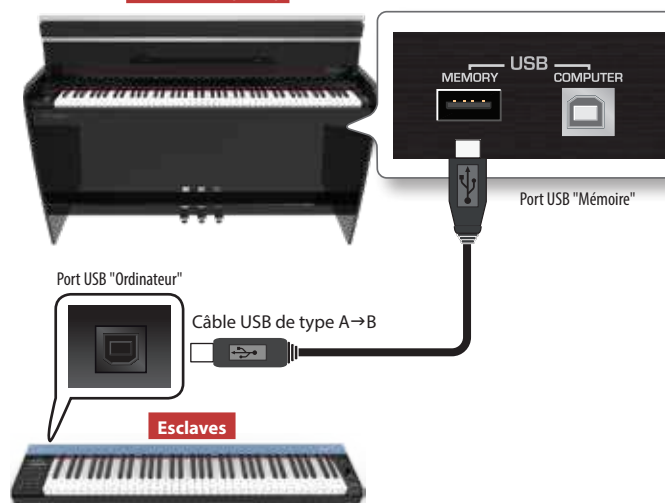
Connexion de VIVO H5 à un clavier MIDI USB (fonction hôte USB)

En utilisant la connexion suivante, votre piano devient un maître (hôte). Vous pouvez connecter d'autres claviers ou modules de n'importe quelle marque directement au port USB "Memory" de DEXIBELL et échanger des données MIDI sans ordinateur et sans utiliser deux câbles MIDI.

La connexion se compose des principaux éléments suivants :

- Votre piano DEXIBELL.
- Un dispositif USB MIDI esclave comme un clavier.
- Un bus physique représenté par le câble USB qui relie les dispositifs à l'hôte.

H5 - Maître (hôte)



Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)

1. Branchez une clé USB sur le port MEMORY du panneau droit de VIVO H5, situé sous le clavier.



NOTE

Insérez soigneusement la clé USB en vous assurant que le connecteur du dispositif est approprié et qu'il est connecté dans le bon sens.

NOTE

Le VIVO H5 prend en charge toutes les mémoires USB (formatées en FAT 32).

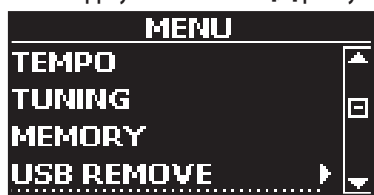
Quoi qu'il en soit, étant donné qu'il y a beaucoup de mémoires USB sur le marché et qu'il est presque impossible de vérifier tous les types de mémoires, il peut arriver qu'une mémoire ne soit pas compatible avec votre instrument.

Retirer la mémoire USB en toute sécurité

NOTE

Vous devez toujours éjecter la clé USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utilisez la fonction "USB REMOVE".

1. Appuyez sur la touche "MENU".
2. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le groupe de fonctions "USB REMOVE" et appuyez sur le bouton [▶] pour y accéder.



L'écran affiche :



1. Appuyez sur le bouton de fonction "YES" pour retirer la mémoire USB en toute sécurité.
Vous pouvez maintenant débrancher la clé USB en toute sécurité.

Mise sous/hors tension

Une fois que tout est correctement connecté, assurez-vous de suivre la procédure ci-dessous pour mettre les appareils sous tension.

1. Tournez le bouton [VOLUME] vers la position gauche pour réduire le volume.

NOTE

Avant d'allumer ou d'éteindre le VIVO H5, veillez à toujours baisser le volume. Même dans ce cas, vous pouvez entendre du bruit lorsque vous allumez ou éteignez le VIVO H5.

Toutefois, cela est normal et n'indique pas un dysfonctionnement.

2. Appuyez sur le bouton [⏻] du VIVO H5 situé sur le panneau de droite pour l'allumer.



L'appareil s'allume, une barre de progression apparaît sur l'écran du VIVO H5.



Après un bref intervalle, la page principale apparaîtra, et VIVO H5 sera prêt à produire du son.



3. Utilisez le bouton [VOLUME] pour régler le volume.

NOTE

Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un bref intervalle (quelques secondes) après la mise sous tension est nécessaire avant que l'appareil ne fonctionne normalement.

Mise hors tension

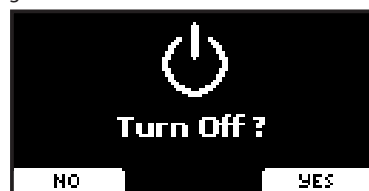
1. Tournez le bouton [VOLUME] vers la position gauche pour réduire le volume.

NOTE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne débranchez jamais l'adaptateur CA/CC lorsque l'instrument est allumé.

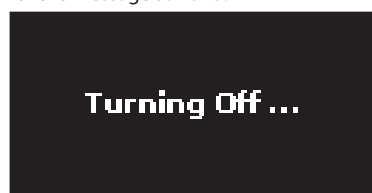
2. Appuyez sur l'interrupteur [⏻] de VIVO H5.

Un message de confirmation de mise hors tension s'affiche :



3. Appuyez sur la touche de fonction "OUI" pour confirmer.

L'écran affiche le message suivant :



et l'appareil s'éteindra après quelques secondes.

Si vous ne voulez pas que l'alimentation soit coupée, appuyez sur le bouton de fonction "NON".

NOTE

Si vous devez éteindre complètement l'appareil, appuyez d'abord le bouton [⏻], puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Consultez le "Connexion de l'adaptateur secteur" (p. 16).

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps alors qu'il est sous tension, il s'éteint automatiquement.

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez le paramètre "AUTO OFF" !

Avec les réglages d'usine, l'appareil s'éteint automatiquement 120 minutes après l'utilisation de l'appareil.

Peu avant que le VIVO H5 ne s'éteigne automatiquement, l'écran commence à compter les secondes. Si vous voulez continuer à utiliser le VIVO H5 à ce stade, appuyez sur un bouton quelconque.

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, réglez le paramètre "AUTO OFF" sur "OFF" comme décrit à la p. 59.

Démonstration du VIVO H5

Votre VIVO H5 contient une démo qui présente les meilleures de ses tonalités.

1. Appuyez simultanément sur les boutons [] et [SONG].



La lecture commence automatiquement avec le morceau de démonstration.

2. Appuyez sur le bouton [MENU] pour quitter la fonction démo.

NOTE

Tous droits réservés. L'utilisation non autorisée de ce matériel à des fins autres que le plaisir privé et personnel constitue une violation des lois applicables.

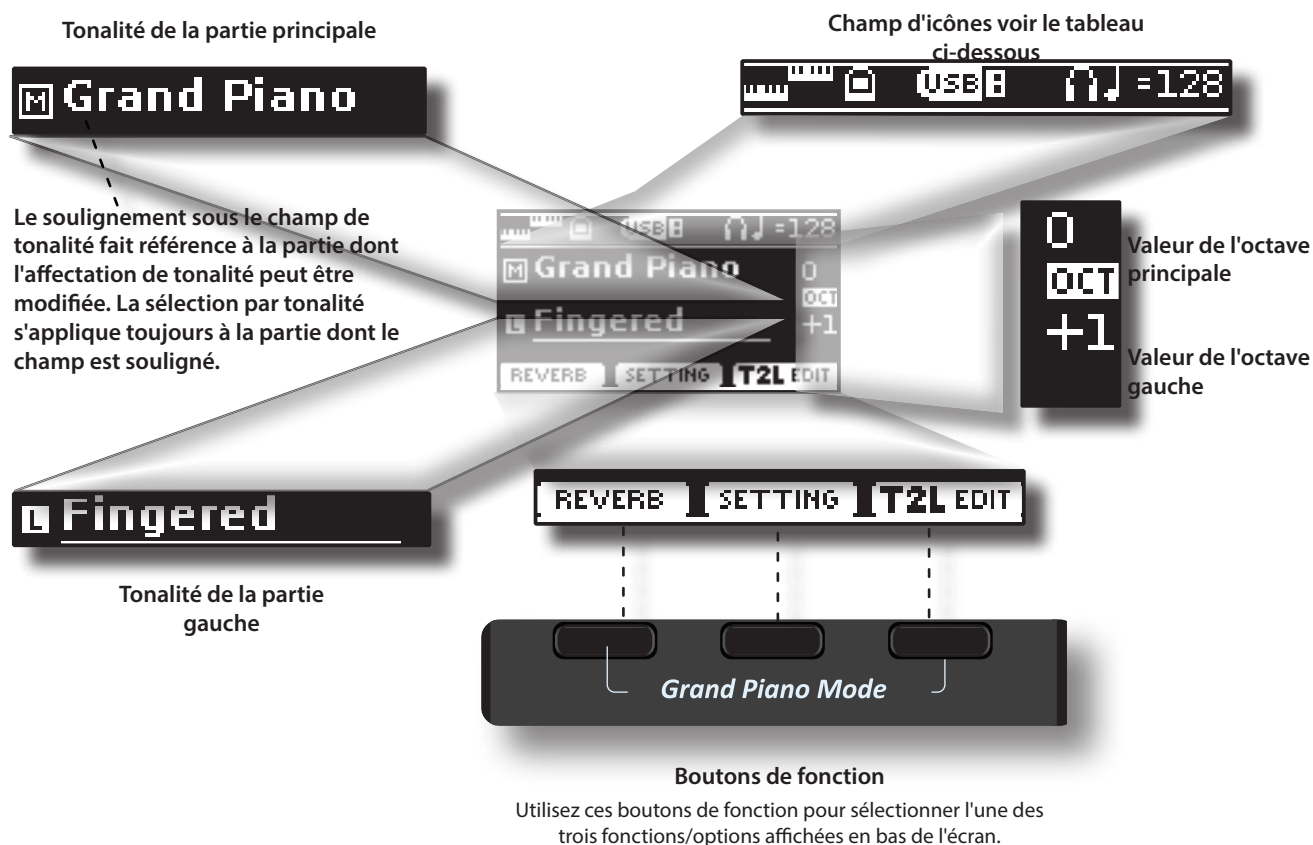
7 Fonctionnement de base

À propos de l'affichage et du fonctionnement du curseur

Cette section présente les informations qui apparaissent sur la page principale. En outre, cette section illustre la manière de naviguer dans le menu.

Page principale

La page principale de VIVO H5 contient de nombreuses informations utiles.



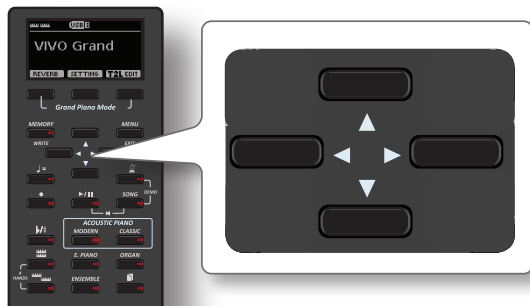
Champ d'icônes	Explication	Champ d'icônes	Explication
	Mode clavier :		Une clé USB est connectée à votre appareil
	• Split		Les haut-parleurs internes sont désactivés. Voir le paramètre "Haut-parleur" (p. 59).
	• Layer		Un casque d'écoute est branché dans la prise de sortie CASQUE
	• 4 Mains		
	Un ordinateur est connecté au port USB "COMPUTER" du VIVO H5.		Valeur de réglage du tempo

Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] pour accéder aux groupes de fonctions disponibles.



2. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner le groupe de fonctions souhaité.



3. Appuyez sur le bouton [▶] pour entrer dans le groupe de fonctions sélectionné.



4. Utilisez les boutons [▲][▼] pour faire défiler la liste des paramètres. Le champ de paramètre sélectionné est souligné.
5. Utilisez les boutons [◀][▶] pour définir la valeur souhaitée.
6. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] pour revenir à la page principale.



Attribution du nom que vous avez spécifié

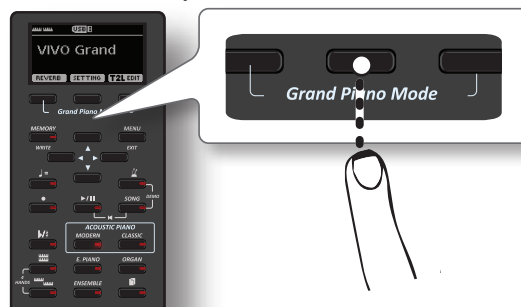
Dans de nombreux cas, vous devrez attribuer un nom à un fichier. Dans l'exemple suivant, nous allons apprendre à donner un nom de Mémoire.

Après la sélection de la sauvegarde d'une mémoire, l'affichage est le suivant :

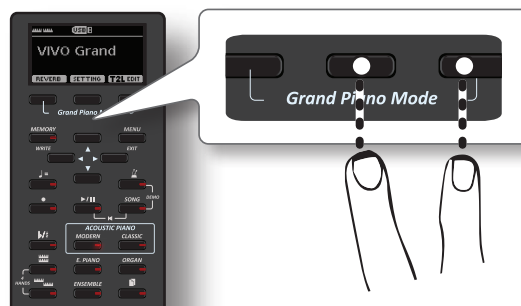


Un nom de mémoire est suggéré par le VIVO H5.

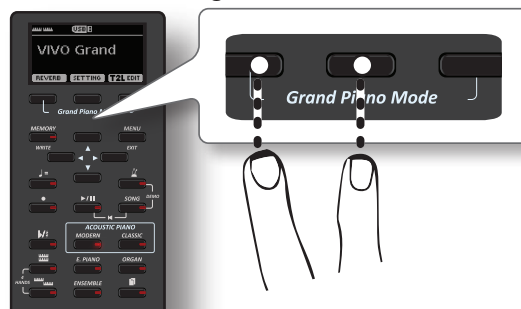
1. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner un autre caractère.
2. Utilisez les boutons [◀][▶] pour sélectionner la position du caractère suivant que vous souhaitez modifier, puis utilisez à nouveau les boutons [▲][▼].
3. Vous pouvez appuyer sur la touche de fonction [A/a/#] pour basculer entre les caractères majuscules et minuscules ainsi que les chiffres.



4. Pour supprimer le caractère sélectionné, appuyez simultanément sur les touches de fonction centrale et droite.



5. Pour insérer un caractère, appuyez simultanément sur les touches de fonction gauche et centrale.



6. Répétez les étapes (2) et (3) pour compléter le nom.

VIVO H5 dispose d'une large sélection de tonalités de haute qualité classées en six catégories. En particulier, grâce à un nouveau moteur sonore, les sons de piano sont fidèlement reproduits avec toutes les nuances subtiles d'un véritable piano acoustique.

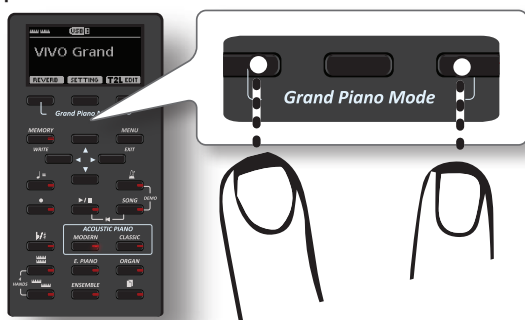
Le VIVO H5 vous permet d'assigner n'importe laquelle des tonalités disponibles à l'une des trois parties en temps réel. La sélection de la tonalité s'applique toujours à la partie (principale, couplée ou inférieure) dont le champ est actuellement souligné dans la page principale.

Mode Grand Piano

NOTE

À la mise sous tension, l'instrument est automatiquement sélectionné en mode Grand Piano.

1. À partir de la page principale, appuyez simultanément sur la première et la dernière touche de fonction.



Le son "Grand Piano" est appelé et tous les différents paramètres sont modifiés pour obtenir le meilleur son de piano.

2. Jouez sur le clavier pour profiter du son du piano.

Tous les claviers jouent le son du piano.

Partie principale



Comment personnaliser et sauvegarder votre configuration du Mode Grand Piano

Vous avez la possibilité de personnaliser la configuration du mode Grand Piano en modifiant la tonalité et les différents paramètres de l'instrument et de sauvegarder votre configuration grâce à la fonction "SAVE AS G.P. MODE".

Pour plus d'informations, veuillez consulter "Comment personnaliser le mode Grand Piano" (p. 49).

Comment sélectionner les tonalités

1. Appuyez sur la touche Tonalité souhaitée pour sélectionner la catégorie de son que vous souhaitez lire.



Le dernier son que vous avez sélectionné pour cette catégorie est rappelé.

Le voyant du bouton s'allume et une fenêtre temporaire affiche la liste des sons où le son rappelé est souligné :



Dans l'exemple, vous avez appuyé sur le bouton [MODERN].

2. Lorsque la fenêtre de tonalité est active, utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner une tonalité de la même catégorie.

Si, en fonctionnement normal, la fenêtre se ferme automatiquement, appuyez à nouveau sur le bouton Tone.

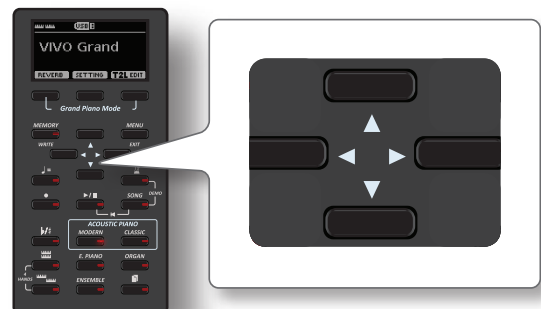
Voir page 63 pour une liste des tonalités disponibles.

3. Jouez sur le clavier.

Vous entendrez le son de l'instrument sélectionné.

MÉMO

Le dernier son que vous avez sélectionné dans chaque catégorie est mémorisé temporairement et sera rappelé chaque fois que vous appuyez sur la touche Tone correspondante



4. Lorsque la fenêtre de tonalité est active, appuyez sur les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la catégorie de tonalité précédente ou suivante ou appuyez sur d'autres boutons de tonalité souhaités.

Après quelques secondes d'inactivité de l'opération de changement de tonalité, la page principale s'affiche.

CONSEILS

Un moyen rapide de changer de sonorité à partir de la page principale : utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner une sonorité suivante ou précédente dans la même catégorie.

Tonalités les plus fréquemment utilisées (Tonalité préférée)

La fonction "Favorite Tone" vous permet de rappeler facilement les sons les plus fréquemment utilisés. Vous pouvez mémoriser votre tonalité préférée pour chacune des six catégories et la rappeler en appuyant simplement sur le bouton de tonalité. Il sera utile dans une situation de performance en direct.

1. Sélectionnez un ton que vous préférez. Voir "Sélection des tonalités" (p. 23).
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de tonalité qui contient la tonalité sélectionnée pour la mémoriser.



L'écran affiche un message de confirmation.

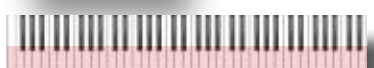
La position du son que vous avez sélectionné est mémorisée et sera rappelée chaque fois que vous appuyez sur le bouton Tone correspondant.

L'instrument se souviendra de votre choix lors de la prochaine mise sous tension.

Jouer deux sons sur l'ensemble du clavier (Layer)

Dans le paragraphe précédent "Comment sélectionner les tonalités", vous avez appris à sélectionner une tonalité. Vous apprendrez ci-dessous comment ajouter un second son sur l'ensemble du clavier.

1. Appuyez sur le bouton [] pour ajouter un deuxième son (partie couplée) sur l'ensemble du clavier.



Partie principale
+
Partie couplée

La partie couplée [C] est automatiquement sélectionnée.

Si la page principale est affichée, elle indique :



Le champ Partie couplée [C] de la page principale est souligné pour vous informer que la sélection de la tonalité est appliquée à cette partie.

NOTE

Pour la sélection de la tonalité, on recommande de vérifier sur la page principale quelle partie est actuellement sélectionnée pour s'assurer que vous ne sélectionnez pas une tonalité pour la mauvaise partie.

2. Jouez sur le clavier.

Vous entendrez simultanément les sons de la partie principale [M] et de la partie couplée [C].


3. Pour régler le volume, déPlacer le curseur VOLUME.

4. Pour changer une tonalité de la partie couplée, voir "Comment sélectionner les tonalités" (p. 23).

5. Pour sélectionner la partie principale, à partir de la page principale, utilisez les boutons [▲] [▼] pour la sélectionner.
6. Pour changer une tonalité de la partie principale, voir "Comment sélectionner les tonalités" (p. 23).

Diviser la gamme du clavier et jouer deux tonalités différentes

Le mode Split vous permet de jouer deux voix différentes sur le clavier, une avec la main gauche et une autre avec la main droite.

1. Si vous voulez utiliser vos mains gauche et droite pour jouer différentes tonalités, appuyez sur le bouton [].



Le Clavier est divisé en deux sections. La région du clavier à gauche du point de séparation devient la partie inférieure, tandis que la région du clavier à droite du point de séparation devient la partie principale.

Partie inférieure Partie principale



Si la page principale est affichée, elle indique :



Le champ Partie inférieure [L] de la page principale est souligné pour vous informer que la sélection de la tonalité est appliquée à cette partie.

2. Jouez sur le clavier.

Tournez le bouton VOLUME pour régler le volume.

MÉMO


Le point de fractionnement par défaut est défini entre les touches E3 et F3. Pour modifier le point de fractionnement, voir "Comment modifier le point de fractionnement" (p. 25).

MÉMO

En mode Split, les réglages d'octave les plus appropriés pour chaque son sont appliqués automatiquement.

3. Pour changer une tonalité de la partie gauche, voir "Comment sélectionner les tonalités" (p. 23).
4. Pour sélectionner la partie principale, à partir de la page principale, utilisez les boutons [▲] [▼] pour la sélectionner.
5. Pour changer une tonalité de la partie principale, voir "Comment sélectionner les tonalités" (p. 23).

Comment modifier le point de fractionnement

1. Appuyez et maintenez le bouton [] jusqu'à ce que l'affichage montre la page suivante.



2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour modifier le point de fractionnement.

Paramètre	Réglage
Point de fractionnement	F1 ~ C#7 Par défaut : F3

3. Appuyez sur la touche de fonction "↵" pour revenir à la page précédente ou appuyez sur la touche [MENU/EXIT] pour accéder directement à la page principale.

2. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre "Split".
3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler le paramètre "Split" sur OFF.

Paramètre	Réglage
Split	OFF, ON Par défaut : ON

En jouant une note sur le clavier, les parties principale et inférieure jouent ensemble.



Si la page principale est ouverte, elle indique :

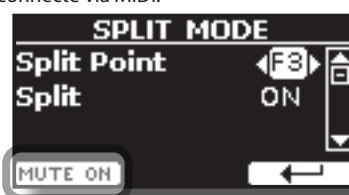


MÉMO

Pour jouer les parties principale et inférieure en mode fractionné, réglez à nouveau le paramètre "SPLIT" sur "ON".

Couper le son de la partie inférieure


Utilisez cette fonction pour mettre en sourdine la partie inférieure. Cette fonction peut être utile lorsque vous souhaitez jouer uniquement un appareil externe connecté via MIDI.



1. À partir de la page SPLIT, appuyez sur le bouton de fonction "MUTE ON".
La note jouée sur la partie inférieure ne produit pas de son.
Le nom du bouton de fonction change en "MUTE OFF".
2. Appuyez à nouveau sur la fonction "MUTE OFF" pour quitter la fonction de mise en sourdine.

Comment jouer les parties principales et inférieures en mode superposition ?

Nous avons vu précédemment comment jouer la partie principale et la partie inférieure en mode fractionné, voir "Diviser la gamme du clavier et jouer deux tonalités différentes" (p. 24). Si vous le souhaitez, vous avez la possibilité de jouer la partie principale et inférieure sur l'ensemble du clavier (mode couche). Pour ce faire, vous devez régler le paramètre "Split" sur "OFF".

1. Appuyez et maintenez le bouton [] jusqu'à ce que l'affichage montre la page suivante :



Comment réorganiser la liste des tonalités

Utilisez cette fonction si vous devez réorganiser la liste des tonalités. Si vous le souhaitez, vous pouvez déplacer la position de la tonalité individuelle dans la liste.

1. Appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez SOUND LIST.



L'écran affiche la liste des tonalités.

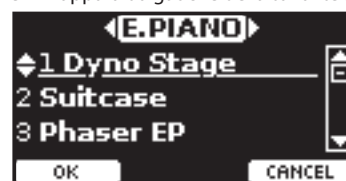


2. Utilisez le bouton Tone et les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la tonalité que vous souhaitez réorganiser.



3. Appuyez sur la touche de fonction "MOVE".

Un symbole  apparaît à gauche de la tonalité sélectionnée.



4. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner la nouvelle position où vous souhaitez déplacer la mémoire sélectionnée. Si vous voulez déplacer la tonalité dans une autre catégorie, utilisez les boutons [◀] [▶].



5. Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour confirmer l'opération.

Appuyez sur la touche de fonction "CANCEL" pour annuler l'opération.

9 Mode quatre mains



Cette fonction divise le clavier en deux sections, la zone gauche et la zone droite, afin que deux personnes puissent jouer la même gamme de hauteurs, comme s'il y avait deux pianos.

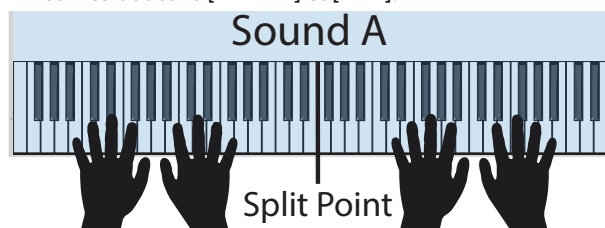
Lorsque ce mode est actif, c'est comme si vous aviez deux pianos 44 touches séparés avec la même plage de jeu et la même octave.

La pédale de droite sert de pédale d'amortissement pour la section droite du piano.

La pédale de gauche doit être assignée comme pédale d'éteindre pour la section de piano gauche (voir ci-dessous).

Entrée en mode "4 mains"

1. Pour passer en mode "4 mains", appuyez simultanément sur les boutons [] et [].



L'instrument est maintenant en mode "4 mains".

NOTE

Le point de fractionnement par défaut du mode quatre mains est défini entre les touches B3 et C4.



Affectation de l'éteindre pour la section de piano gauche.

Pour assigner la pédale gauche comme éteindre pour la section gauche, veuillez suivre les instructions ci-après.



Pédale d'amortissement pour la section gauche. Voir ci-dessous comment l'assigner.



Pédale d'amortissement pour la section droite

2. Pour entrer dans les réglages "4 mains", appuyez et maintenez les touches [] et [] jusqu'à ce que la page suivante s'affiche. L'écran affiche la page "MODE 4 MAINS" :



3. Avec les boutons [▲] [▼], sélectionnez le paramètre "Éteindre droit" et appuyez sur le bouton [▶] pour le régler sur "ON".

Vous êtes maintenant prêt à faire une performance à quatre mains.

4. Pour quitter le mode "4 mains", appuyez simultanément sur les boutons [] et [].

Comment régler l'équilibre du volume entre les sections gauche et droite du piano

Dans la page "MODE 4 MAINS", vous pouvez régler les paramètres "Balance" et "Sortie".



5. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez régler.
6. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour définir la valeur souhaitée.

Paramètre	Réglage	Explication
Balance	90:10 ~ 50:50 ~ 10:90	Réglez la balance entre les sections de piano gauche et droite.
Output	<L R>, L&R	Sélectionnez la prise de sortie du signal audio. <LR> : Le son de la section gauche du piano ne sera entendu que par les enceintes de gauche. Le son de la section du piano droit sera entendu uniquement par les enceintes de droite. L&R: Le son de la section de piano gauche et droite sera entendu par les deux enceintes (gauche et droite).

NOTE

Si vous utilisez des écouteurs, vous avez le même comportement que les haut-parleurs.

Comment choisir la tonalité pour le mode 4 mains

Vous avez la possibilité de choisir la tonalité qui sera rappelée lors du passage en mode 4 mains par le paramètre "Son".



7. Dans le "MODE 4 MAINS", utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre "Son" et utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner votre son préféré.

NOTE

Veuillez noter que ce paramètre est automatiquement enregistré dans la zone Global de la mémoire lorsque l'instrument est éteint.

10 Effets sonores

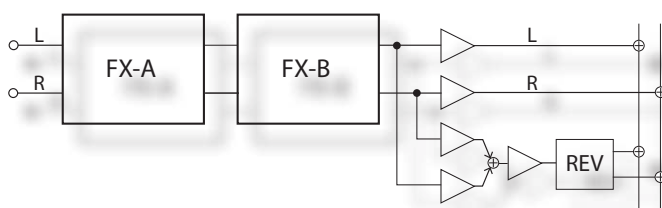
Effets sonores de Going Around

VIVO H5 est tout simplement un instrument superlatif doté de la technologie de génération de son la plus avancée et la meilleure que Dexibell puisse offrir.

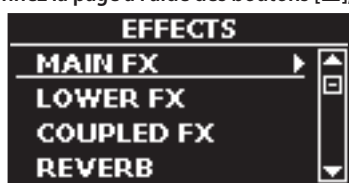
Lorsque vous rappelez un son, l'instrument ajoute automatiquement les effets appropriés pour ce son.

Quoi qu'il en soit, VIVO H5 vous donne la possibilité de changer le type d'effet ou de modifier certains de ses paramètres.

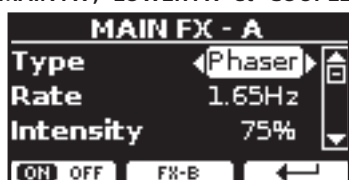
VIVO H5 gère deux unités d'effecteurs (FX-A et FX-B) pour chaque partie de clavier (principale, inférieure, couplée).



1. Pour accéder à la page "EFFECTS", appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez la page à l'aide des boutons [▲], [▼] et [▶]



2. Sélectionnez une des pages FX relatives à la partie de clavier ("MAIN FX", "LOWER FX" et "COUPLED FX").



Dans l'exemple, nous avons sélectionné la page "MAIN FX".

3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour choisir le type d'effet.
Appuyez sur le bouton de fonction "ON/OFF" si vous n'avez pas besoin du processeur FX.
Pour la liste des effets, voir "Liste des types et paramètres d'effets" (p. 60).
4. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre relatif à l'effet choisi.
5. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur du paramètre.
Pour plus de détails sur les paramètres de chaque effet, voir p. "Liste des types et paramètres d'effets" (p. 60).
6. Pour éditer le second processeur FX, appuyez sur le bouton de fonction "FX-B".

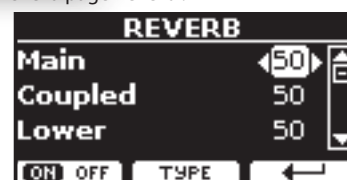
Ajouter une réverbération au son

La réverbération vous permet de sélectionner divers effets de réverbération numérique qui ajouteront de la profondeur et de l'expression au son pour créer une ambiance acoustique réaliste.

1. Lorsque la page principale est affichée, appuyez sur le bouton de fonction gauche pour accéder aux paramètres de la réverbération.



L'écran affiche la page Reverb :



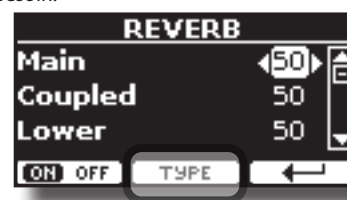
MÉMO

Vous pouvez également sélectionner cette fonction en appuyant sur la touche [MENU] → EFFECTS → REVERB.

2. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour spécifier la partie dont vous souhaitez modifier le niveau de réverbération.
3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler le niveau de réverbération.

Changement du type de réverbération

Ce paramètre vous permet de spécifier le type d'effet de réverbération dont vous avez besoin.



1. Lorsque la page Reverb est affichée, appuyez sur le bouton de fonction "TYPE" pour accéder à la page Reverb Type.



2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour choisir le type de macro que vous préférez.

Les types de réverbération Macro disponibles sont les suivants :

Réglage

Hall, Dark Hall, Mid Hall, Concert Hall, Large Hall, Chathedral, Arena, Cave, Chamber, Room, Venue, Ambience, Wooden Room, Brick Room, Studio Booth, Small Room, Living Room, Office, Warehouse, Music Club, Plate, Small Spring, Bright Spring, AmpSpring

11 Autres fonctions

Transposition de la hauteur du clavier

Le réglage de la transposition permet d'augmenter ou de diminuer la hauteur du clavier de votre piano numérique par demi-tons.

Ceci est particulièrement utile lorsqu'on accompagne des instruments accordés pour des tonalités différentes, ou lorsqu'une chanson apprise dans une tonalité doit être jouée dans une autre tonalité, ou encore lorsqu'un chanteur chante dans une tonalité différente de celle de la musique originale.

1. Appuyez sur le bouton [b/#].



L'écran affiche la page suivante.



2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur de transposition.

Paramètres "Transposition"

-12 ~ 0 ~ +12 (unités de demi-ton)

Si vous définissez une valeur différente de 0, l'indicateur du bouton [b/#] s'allume et le clavier est transposé.

MÉMO

Vous pouvez également sélectionner ce paramètre en appuyant sur la touche [MENU]SETTING→TRANPOSE.

Modifier l'accord d'une partie de clavier par pas d'octave

La fonction Octave est un paramètre utile qui vous permet de modifier la hauteur de la partie sélectionnée par pas d'octave (12 demi-tons à la fois).



1. À partir de la page principale, appuyez sur le bouton de fonction "SETTING" pour accéder à la page MAIN SETTING.



La page de réglage principal peut également être sélectionnée à l'aide du [MENU] bouton →SETTINGS→MAIN SETTING.

2. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre "Octave".
3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler l'octave souhaitée pour la partie principale.
Dans cette page, vous pouvez également régler le niveau audio et couper le son de la partie. Pour plus de détails, voir le "Options du menu (section avancée)".
4. Pour changer l'Octave d'une autre partie du clavier, appuyez sur le bouton de fonction lié à la partie.

S'entraîner avec le métronome

Le métronome fournit un tempo régulier pour aider à pratiquer le piano à un rythme constant.

1. Appuyez sur le bouton [M].



Le bouton [M] clignote et le métronome retentit.

Pour modifier la valeur du tempo, voir "Comment régler la valeur du tempo" (p. 30).

2. Pour arrêter le métronome, appuyez une fois de plus sur le bouton [M].

L'indicateur du bouton [M] éteint les lumières.

Réglages du métronome

Le VIVO H5 vous permet également de spécifier quand et comment le métronome doit sonner :


1. Appuyez et maintenez le bouton [M] jusqu'à ce que l'affichage montre la page suivante.



Les paramètres du métronome peuvent également être sélectionnés à l'aide du [MENU] bouton →TEMPO→METRONOME.

2. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre.
3. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.

Les paramètres du métronome que vous pouvez régler sont les suivants :

Paramètre	Réglage	Explication
Volume	Mute, 1~100	Règle le niveau du métronome.
Downbeat	OFF, ON	Sélectionnez "ON" pour activer le son du downbeat (le premier temps d'une mesure en musique). Par défaut : ON
Click		Spécifie la résolution du métronome.

4. Pour couper le son du métronome, appuyez sur le bouton de fonction "MUTE ON".

Appuyez à nouveau sur cette touche pour l'activer à nouveau.

MÉMO

Les réglages peuvent être enregistrés dans la mémoire globale du VIVO H5.


Les indications de tempo sont les suivantes :

Paramètre	Réglage	Valeur de tempo assignée
Tempo prédéfini	GRAVE,	40
	LARGO,	45
	LARGHETTO,	49
	LENTO,	51
	ADAGIO,	57
	ANDANTE,	61
	ANDANTINO,	71
	MODERATO, AL-	81
	LEGRO,	101
	ALLEGRETTO,	113
	VIVACE,	127
	PRESTO,	145
	PRESTISSIMO	181

Half et Double

- Utilisez les boutons de fonction [HALF] ou [DOUBLE] pour diviser par deux ou doubler la valeur du tempo.

Utilisez la fonction Tap Tempo pour définir la valeur du tempo

- Appuyez sur le bouton  au moins trois fois au tempo souhaité. L'instrument calcule les intervalles entre vos pressions et définit la valeur de tempo correspondante.

Réglage de la métrique du métronome

La métrique est une convention de notation permettant de spécifier le nombre de temps que doit contenir chaque mesure et la valeur de la note à laquelle correspond un temps. Dans une partition musicale, la métrique apparaît au début du morceau.

- À partir de la page TEMPO/TAP, utilisez les boutons [▲] [▼] et [◀] [▶] pour changer la valeur de la métrique.



Paramètre	Réglage
Métrique	2/2,
	2/4 ~ 15/4,
	2/8 ~ 15/8

MÉMO

Les réglages peuvent être enregistrés dans la mémoire globale du VIVO H5.

Réglage de la réponse du clavier (Key Touch)

Si la réponse du clavier ne correspond pas à vos goûts, vous pouvez l'ajuster. Vous pouvez choisir jusqu'à quatre réponses dynamiques.

- Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionnez la fonction SETTING→KEYBOARD TOUCH à l'aide des boutons [▲], [▼] et [▶]. Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

Comment régler la valeur du tempo

Vous pouvez modifier le tempo du métronome.

MÉMO

Vous pouvez également utiliser la fonction TAP TEMPO pour régler le tempo souhaité. Voir "Utilisez la fonction Tap Tempo pour définir la valeur du tempo" ci-dessous.

- Appuyez sur le bouton .




La page suivante s'affiche :



Les paramètres du métronome peuvent également être sélectionnés à l'aide du [MENU] bouton→TEMPO→TEMPO_TAP.

- Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur du tempo.

Paramètre	Réglage
	20 ~ 300

- Dans la même page d'affichage, vous pouvez régler le tempo à l'aide de l'indication Tempo. L'indication du tempo est généralement écrite au début de la partition. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner l'indication de tempo et utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner un tempo prédéfini.



La page suivante s'affiche.



2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour choisir votre réponse dynamique souhaitée.

Les paramètres suivants sont disponibles :

Réglage	Valeur	Explication
Toucher du clavier	Light++, Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+, Heavy++, Fixed [1~127]	Gamme "Heavy" : Sélectionnez ce paramètre pour une expressivité maximale. Même de petites variations de la force avec laquelle vous frappez une touche produisent des changements audibles. La contrepartie est toutefois que vous devez frapper les touches avec force pour atteindre le volume maximal. "Normal" : Sensibilité à la vitesse moyenne. Le clavier réagit aux changements de vitesse, mais le volume maximal peut être obtenu plus facilement qu'avec "Hard". Gamme "Light" : Sélectionnez ce paramètre si vous avez l'habitude de jouer sur un orgue électronique ou si vous ne voulez pas que les changements de vitesse entraînent des changements de volume importants. "Fixed" : Sélectionnez ce paramètre si toutes les notes que vous jouez sur le clavier doivent avoir la même valeur de vitesse. Lorsque vous définissez ce paramètre, le champ "Fixed value" peut être modifié.
	*Fixed Value	1~127
		Permet de définir la valeur lorsque "Courbe" est réglé sur "Fixed".

[*] Ce paramètre ne peut être modifié que si le paramètre "Keyboard Touch" est réglé sur "Fixed".

Personnaliser la réponse globale du clavier (Key Touch)

Nous avons vu précédemment comment vous pouvez choisir la réponse du clavier parmi 7 courbes prédéfinies : Heavy ++, Heavy+, Heavy, Normal, Light, Light+, Light++. Nous allons voir ci-dessous comment modifier la courbe de vélocité comme vous le souhaitez, en partant d'une des courbes prédéfinies.

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionnez la fonction SETTING→KEYBOARD TOUCH. Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

La page suivante s'affiche.



- 2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour choisir votre réponse dynamique souhaitée.
- 3. Pour personnaliser la courbe de vitesse, appuyez sur le bouton de fonction "VELOCITY".
- 4. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner un des 5 points qui caractérisent la courbe : "pp", "p", "mf", "f", "ff".
- 5. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour modifier la valeur du point sélectionné.

Point de courbe	Explication
	"pp" signifie <i>pianissimo</i> et signifie "très doux".
	"p" est l'abréviation de <i>piano</i> et signifie "doux".
	"mf" est l'abréviation de <i>mezzo-forte</i> et signifie "à moitié fort".
	"f" est l'abréviation de <i>forte</i> et signifie "fort".
	"ff" signifie <i>fortissimo</i> , c'est-à-dire "très fort".

6. Utilisez le bouton de fonction "RESET" pour rétablir le point à la valeur par défaut.

NOTE

Votre courbe de vitesse est automatiquement sauvegardée dans la zone globale lorsque l'instrument est éteint

Réglage du niveau d'entrée AUDIO IN

Le niveau d'entrée de la source audio que vous connectez peut être réglé avec le paramètre "AUDIO INPUT Level".

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionnez la fonction AUDIO INPUT à l'aide des boutons [▲], [▼] et [▶] Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

La page suivante s'affiche.



2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler le niveau de l'entrée audio à votre convenance.

Égaliseur principal

L'égaliseur vous donne la possibilité d'augmenter ou de réduire la gamme des basses et hautes fréquences du son. Réglez les

paramètres de l'égaliseur principal pour obtenir le meilleur son possible lors de l'écoute à travers différents systèmes de reproduction, un casque ou un système de haut-parleurs externes.

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionnez EFFECTS→MASTER EQ



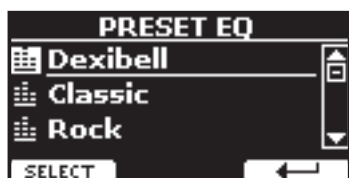
1. Utilisez les boutons [▲], [▼] pour sélectionner le paramètre et utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.

Paramètre	Réglage	Explication
Gain élevé	-12~ 0 +12 dB	Utilisez ce paramètre pour définir le niveau de la haute fréquence. Les valeurs positives renforcent (augmentent) le volume de cette fréquence. Les valeurs négatives le coupent (l'atténuent).
Fréquence élevée	400 ~ 10000 Hz	Ce paramètre vous permet de régler la fréquence de coupure de la bande haute.
Fréquence moyenne	100 ~ 8000 Hz	Ce paramètre vous permet de définir la fréquence de coupure de la bande médiane.
Gain moyen	-12~ 0 +12 dB	Utilisez ce paramètre pour définir le niveau de la fréquence MID sélectionnée. Les valeurs positives renforcent (augmentent le volume de) cette fréquence. Les valeurs négatives le coupent (l'atténuent).
Mid Q	0.5 ~ 12.0	Ce paramètre permet de régler la largeur de la zone autour de la fréquence centrale qui sera affectée par le réglage du gain. Des valeurs plus élevées de Mid Q définissent la zone la plus étroite
Gain faible	-12~ 0 +12 dB	Utilisez ce paramètre pour définir le niveau de la basse fréquence. Les valeurs positives renforcent (augmentent) le volume de cette fréquence. Les valeurs négatives le coupent (l'atténuent).
Fréquence basse	40 ~ 600 Hz	Ce paramètre vous permet de régler la fréquence de coupure de la bande basse.

Présélection de l'égaliseur principal

VIVO H5 est livré avec quelques préséglages qui peuvent s'avérer pratiques dans des situations particulières ou constituer un bon moyen de vous lancer. Vous pouvez commencer par un préséglage, puis le personnaliser jusqu'à ce qu'il soit parfait et l'enregistrer dans la zone utilisateur.

1. À partir de la page "MASTER EQ", appuyez sur le bouton de fonction "PRESET".



2. Utilisez les boutons [▲], [▼] pour sélectionner la présélection souhaitée.

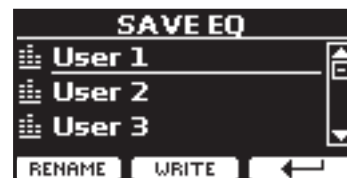
3. Appuyez sur la touche de fonction "SELECT" pour confirmer votre choix.

Son icône "EQ" est mise en évidence pour indiquer que le préséglage a été chargé.

Sauvegarde de votre préséglage utilisateur

Faites les ajustements nécessaires pour obtenir le son qui vous convient le mieux.

1. A partir de la page "MASTER EQ", appuyez sur le bouton de fonction "SAVE".



2. Si vous le souhaitez, vous pouvez donner un nom à la présélection en appuyant sur la touche de fonction "RENAME". Pour plus de détails sur la façon de renommer, voir "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22).
3. Appuyez sur la touche de fonction "WRITE" pour enregistrer votre présélection.
L'écran affiche un message de confirmation.

Restauration des paramètres d'usine (réinitialisation d'usine)

La fonction suivante vous permet de rappeler les paramètres d'usine originaux du VIVO H5.

AVERTISSEMENT

Toutes les données seront supprimées. Sauvegardez vos propres paramètres sur une clé USB.

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionnez la fonction FACTORY RESET à l'aide des boutons [▲], [▼] et [▶] Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

L'écran affiche la fenêtre suivante.



2. Appuyez sur le bouton de fonction "OUI" pour poursuivre.
Le message "Complete" vous informe que le VIVO H5 a été initialisé.

NOTE

La fonction de réinitialisation d'usine n'initialise pas la zone globale.

Restaurer les sons d'usine

Cette fonction vous permet de restaurer toutes les bibliothèques de sons telles qu'elles sont sorties de l'usine.

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionnez la fonction FACTORY SOUND. Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

La page suivante apparaît :



2. Appuyez sur le bouton de fonction "OUI" pour poursuivre.

Le message "Complete" vous informe que la VIVO H5 Sound Libraries a été restauré.

Si vous ne voulez plus restaurer les bibliothèques de sons, appuyez sur le bouton de fonction "NO".

Données de sauvegarde

Paramètres de la mémoire
Paramètres de l'ensemble de mémoire
Paramètres utilisateur du jeu MIDI
Paramètres de l'échelle utilisateur de tempérament
Liste de la bibliothèque de sons

Restaurer vos paramètres, votre contenu et votre liste de sons

1. Connectez la clé USB qui contient les données. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).

2. Sélectionnez la fonction "IMPORT BACKUP". Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

Le contenu de la mémoire USB s'affiche :



3. Utilisez les touches [▲][▼] pour sélectionner les données de sauvegarde que vous souhaitez.

4. Appuyez sur la touche de fonction "IMPORT" pour exécuter la fonction.

La page suivante apparaît :



5. Appuyez sur la touche de fonction "OUI" pour continuer. Toutes les données seront restaurées.

Comment protéger vos paramètres, votre contenu et votre liste de sons (sauvegarde)

Vous pouvez sauvegarder le contenu, les paramètres et la liste des sons de votre VIVO H5 sur une clé USB.

Cette fonction est également utile avant d'envoyer votre instrument en réparation.

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionnez la fonction BACKUP. Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

La page suivante apparaît :



Sauvegarde de vos paramètres, du contenu et de la liste des sons

1. Connectez la clé USB sur laquelle vous souhaitez enregistrer vos données. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).

2. Sélectionnez la fonction "EXPORTATION DE SAUVEGARDE". Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

La page suivante apparaît :



3. Si vous souhaitez nommer votre sauvegarde, consultez le paragraphe "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22) pour plus de détails.

4. Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour exécuter la fonction.

Les données suivantes sont enregistrées :

Données de sauvegarde

Paramètres globaux
Eq. maître Paramètres utilisateur

Fonction Panique

Utilisez cette fonction si certaines opérations de votre VIVO H5 ou d'un générateur de sons externe (connecté via un câble MIDI) provoquent des sons étranges ou si certaines notes sont bloquées.

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner la fonction PANIC.



2. Appuyez sur le bouton [▶] pour exécuter la fonction.

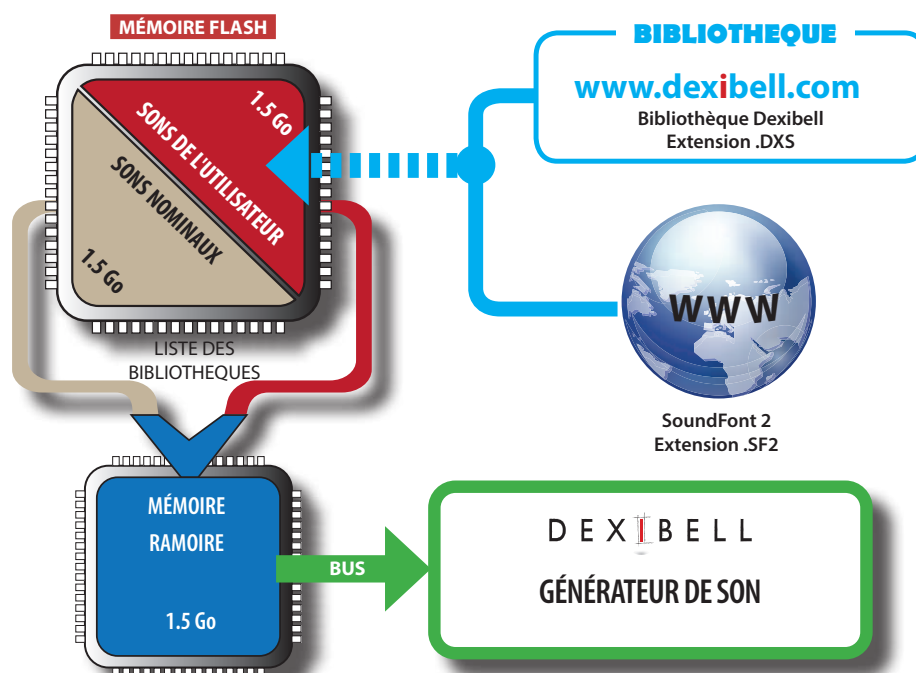
Les messages "All notes off" et "Reset All Controllers" sont envoyés à VIVO H5 votre générateur de sons et sur tous les canaux MIDI d'un générateur de sons éventuellement connecté.

Qu'est-ce qu'une bibliothèque de sons ?

Le son (patch) des appareils DEXIBELL est composé de plusieurs oscillateurs qui reproduisent des formes d'onde. Le patch contient également des informations sur l'enveloppe Pitch, TVA, TVF, les filtres et ainsi de suite. Tout cela, et bien plus encore, contribue à façonner le son.

Une bibliothèque de sons contient des sons qui utilisent les mêmes formes d'onde. Par exemple, la bibliothèque "Electric Piano" contient les sons suivants : Dyno Stage, Suitcase, Phaser EP, etc.

Structure de la mémoire de la bibliothèque de sons



La mémoire flash interne du VIVO H5 contient les bibliothèques de sons. Cette mémoire est divisée en deux parties de 1,5 Go :

- la première partie, non effaçable, contient les bibliothèques d'usine.
- la deuxième partie, programmable, peut contenir les bibliothèques de sons de l'utilisateur.

En utilisant la liste des bibliothèques à charger, à la mise sous tension, le VIVO H5 charge les bibliothèques de sons de la mémoire Flash interne dans la RAM interne de 3,2 Go. Par défaut, la liste ne contient que les bibliothèques d'usine.

Vous pouvez charger les nouvelles bibliothèques dans la zone des sons utilisateur en les prenant dans la bibliothèque DEXIBELL (www.dexibell.com) ou dans des sons tiers (extension .SF2).

Par une liste programmable, vous pouvez choisir les bibliothèques de sons (User ou Factory ou une partie d'entre elles) à charger dans la mémoire interne de la RAM. Vous pouvez décider de remplacer complètement les sons d'usine en chargeant tous les sons de la zone des sons utilisateur ou décider de charger une partie des sons de la zone d'usine et une autre de la zone utilisateur.

Bibliothèque de sons

VIVO H5 vous donne la possibilité d'installer de nouveaux sons à partir de :

- ☐ Sons officiels de DEXIBELL (extension .DXS)

Ces sons seront disponibles et téléchargeables sur le web suivant :

<http://www.dexibell.com/>

Restez à l'affût des nouveaux sons et des mises à jour en visitant régulièrement notre web !

- ☐ sons tiers (extension .SF2)

Vous pouvez facilement trouver sur le web de nombreuses bibliothèques de sons avec l'extension .SF2. VIVO H5 est compatible avec ces types de sons.

nouveau. Voir "Récupération d'une bibliothèque à partir de l'ARCHIVE INTERNATIONALE" (p. 36) et "Restaurer les sons d'usine" (p. 32).

1. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionnez la fonction SOUND LIBRARY en appuyant sur le bouton [▶] Voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

Une page comme celle-ci apparaît :



La liste des bibliothèques de sons de la mémoire interne s'affiche. Vous pouvez noter, à gauche du nom de chaque bibliothèque, une icône :


Icône	Explication
	Le son de la bibliothèque provient des bibliothèques Factory Sound.

Supprimer et ajouter des bibliothèques de sons

Dans la page "SOUND LIBRARY", vous pouvez choisir les bibliothèques à charger dans la zone RAM.

NOTE

Les bibliothèques supprimées ne sont pas supprimées. Ils restent dans la zone Usine ("ARCHIVE INTERNE") prêts à être rechargés à

Icône	Explication
	Le son de la bibliothèque provient des bibliothèques de sons de l'utilisateur.

En bas de l'écran, vous pouvez rappeler deux fonctions : "REMOVE" et "ADD". Nous allons vous expliquer ci-dessous comment supprimer ou ajouter des bibliothèques de sons.

Suppression d'une bibliothèque de sons



1. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la bibliothèque de sons que vous souhaitez supprimer temporairement.
2. Si vous voulez connaître les sons contenus dans la bibliothèque, appuyez sur le bouton [▶] pour l'ouvrir.



3. Si vous voulez écouter les sons de la bibliothèque, utilisez les boutons the ▲] [▼ pour sélectionner le son et activer les notes par le clavier du VIVO H5.
Si vous n'avez pas besoin de ces sons, vous pouvez procéder à la suppression.
4. A partir de la page "SOUND LIBRARY", appuyez sur le bouton de fonction "REMOVE" pour effectuer la suppression.

L'écran affiche :



5. Appuyez sur le bouton de fonction "OUI" pour effectuer le retrait. Appuyez sur "NON" si vous ne voulez plus exécuter la fonction.

NOTE SUR LA SUPPRESSION DES BIBLIOTHÈQUES DE SONS

- **Bibliothèques d'usine** - Les bibliothèques d'usine ne sont pas supprimées mais sont retirées de la liste des bibliothèques à charger au démarrage.
- **Bibliothèques de sons utilisateur**. Les bibliothèques de sons utilisateur sont définitivement supprimées. Assurez-vous d'avoir une sauvegarde, si vous pensez en avoir besoin à nouveau.

Comment charger des bibliothèques de sons à partir d'une mémoire USB ?

Vous pouvez importer la bibliothèque de sons dans la mémoire des sons utilisateur de VIVO H5 et les utiliser dans vos performances. Pour les importer, vous avez besoin d'une clé USB et de votre ordinateur personnel.

Chargement d'une bibliothèque de sons depuis une mémoire USB

1. A l'aide de votre ordinateur, téléchargez la nouvelle bibliothèque de sons depuis le web DEXIBELL (.DXS) ou depuis tout autre web (.SF2).
2. Créez un dossier "SOUND" à la racine de la clé USB.
3. Copiez la bibliothèque de sons (.DXS/.SF2) dans le dossier "/SOUND" de la mémoire USB.
4. Insérez la clé USB dans le port USB de VIVO H5. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).
5. Voir "Ajout d'une bibliothèque à partir d'une mémoire USB" (p. 35) pour importer la bibliothèque de sons.

Ajouter une bibliothèque



1. Appuyez sur le bouton de fonction "ADD" pour ajouter une bibliothèque.

L'écran affiche les bibliothèques précédemment retirées :



Dans l'exemple ci-dessus, la liste des bibliothèques supprimées est vide (aucune bibliothèque n'a été précédemment supprimée). Dans ce cas, vous ne pouvez ajouter que des bibliothèques provenant d'une mémoire USB préalablement chargée.

L'exemple suivant montre que certaines bibliothèques ont été supprimées et que la liste "INTERNAL ARCHIVE" indique de quelles bibliothèques il s'agit :



2. Si vous voulez obtenir des informations sur la mémoire interne libre de la RAM, appuyez sur le bouton de fonction "FREE SIZE".



La page indique la mémoire interne RAM disponible exprimée en Mo et en pourcentage.

Cette fonction est utile pour connaître la quantité de mémoire libre dont vous disposez pour charger de nouvelles bibliothèques.

Ajout d'une bibliothèque à partir d'une mémoire USB

1. Pour charger la bibliothèque dans votre mémoire USB, veuillez vous référer à "Chargement d'une bibliothèque de sons depuis une mémoire USB" (p. 35).

2. Insérez la clé USB dans le port USB du VIVO H5.
3. A partir de la page "INTERNAL ARCHIVE", appuyez sur la touche de fonction "USB" pour lister les bibliothèques de sons dans la mémoire USB.

La page suivante est affichée :



L'instrument affiche les bibliothèques de sons contenues dans le dossier "SOUND" de la mémoire USB.

MÉMO

Pour naviguer dans les dossiers, utilisez le bouton [▶] pour ouvrir un dossier et le bouton [◀] pour revenir à un niveau supérieur.

Appuyez sur la touche de fonction "INTERNAL" pour revenir à la visualisation des archives internes.

4. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la bibliothèque de sons que vous préférez.
5. Pour ouvrir la bibliothèque de sons, appuyez sur le bouton [▶],

Le ou les sons contenus dans la bibliothèque s'affichent.



6. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner les sons et les écouter au clavier.
- Si les sons sont à votre goût, vous pouvez importer la bibliothèque dans la mémoire interne.
7. Si vous voulez connaître la taille de la bibliothèque, appuyez sur le bouton de fonction "INFO".



8. Appuyez sur le bouton de fonction "IMPORT ALL" pour importer la bibliothèque de sons.
- L'instrument vous demande dans quelle famille de sons vous voulez importer la bibliothèque :



9. Utilisez les boutons [▶] [◀] pour sélectionner la famille de sons dans laquelle vous souhaitez importer la bibliothèque.
10. Appuyez sur le bouton de fonction "EXECUTE" pour exécuter la fonction.

Un message de confirmation vous informe que la bibliothèque de sons a été importée.

Récupération d'une bibliothèque à partir de l'"ARCHIVE INTERNATIONALE".

Grâce à cette fonction, vous pouvez recharger les bibliothèques internes précédemment supprimées.



1. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la bibliothèque que vous voulez recharger dans la mémoire interne.
2. Pour ouvrir la bibliothèque de sons, appuyez sur le bouton [▶].

Le ou les sons contenus dans la bibliothèque s'affichent.



3. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner les sons et les écouter au clavier.
- Si le son est à votre goût, vous pouvez importer la bibliothèque dans la mémoire interne.
4. Si vous voulez connaître la taille de la bibliothèque, appuyez sur le bouton de fonction "INFO".



5. Appuyez sur le bouton de fonction "IMPORT ALL" pour importer la bibliothèque de sons.
- L'instrument vous demande dans quelle famille de sons vous voulez importer la bibliothèque :



6. Utilisez les boutons [▶] [◀] pour sélectionner la famille de sons dans laquelle vous souhaitez importer la bibliothèque.
7. Appuyez sur le bouton de fonction "EXECUTE" pour exécuter la fonction.

Un message de confirmation vous informe que la bibliothèque de sons a été importée.

Comment restaurer le son d'origine

Voir "Supprimer et ajouter des bibliothèques de sons" (p. 34).

13 Configuration du son (Exportation/Importation)

Il s'agit d'une fonction utile qui vous permet de préparer un ensemble de sons pour une performance. Si, lors d'une représentation, vous n'utilisez que des sons de piano, vous pouvez créer un ensemble de sons contenant uniquement des sons de piano. De cette façon, vous pouvez utiliser la taille maximale de la mémoire interne de l'instrument pour les sons de piano.

A votre convenance, vous pouvez également télécharger des jeux de sons sur le site <http://www.dexibell.com/>.

Exportation d'un jeu de sons ("EXPORT SETUP")

Cette fonction permet d'exporter le jeu de sons, que vous avez préalablement préparé, dans une mémoire USB.

1. Préparez votre Sound Set en utilisant les fonctions expliquées précédemment : "ADD" et "REMOVE". Voir "Supprimer et ajouter des bibliothèques de sons" (p. 34).
2. Insérez une clé USB dans le port USB de votre instrument.
3. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner le groupe de fonctions "SOUND SETUP".



La page "SOUND SET" apparaît :



4. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner "EXPORT SETUP" et appuyez sur le bouton [▶] pour accéder à la fonction.

L'affichage devient :



5. Si vous souhaitez nommer votre jeu de sons, veuillez consulter le paragraphe "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22).
6. Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour enregistrer votre réglage.

Un message de confirmation s'affiche temporairement.

Importation d'un jeu de sons ("IMPORT SETUP")

Cette fonction importe le jeu de sons précédemment enregistré dans une mémoire USB.

NOTE

Avant d'importer un jeu de sons, prenez en considération que votre jeu de sons actuel, dans la mémoire interne, sera remplacé.

Vous pouvez perdre des bibliothèques de sons externes précédemment chargées depuis une mémoire USB. En ce qui concerne les bibliothèques de sons internes, pas de problème, vous pouvez les récupérer dans "ARCHIVES INTERNES". Voir "Ajouter une bibliothèque" (p. 35).

1. Insérez dans le port USB de votre instrument une clé USB contenant un jeu de sons précédemment sauvegardé.
2. Appuyez sur le bouton [MENU/EXIT] et utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner le groupe de fonctions "SOUND SETUP".

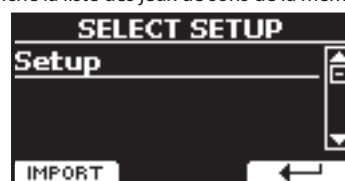


La page "SOUND SET" apparaît :



3. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner "IMPORT SETUP" et appuyez sur le bouton [▶] pour accéder à la fonction.

L'écran affiche la liste des jeux de sons de la mémoire USB :



4. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner le jeu de sons.
5. Appuyez sur la touche de fonction F1 "IMPORT" pour charger le jeu de sons.

Un message de confirmation s'affiche temporairement.

14 Personnaliser vos sons (T2L)

T2L-Modélisation



La technologie révolutionnaire que l'on retrouve sur tous les modèles de pianos numériques DEXIBELL.

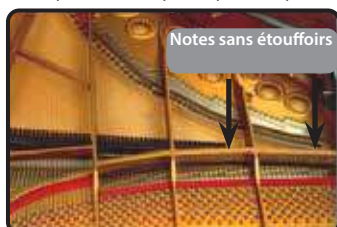
La modélisation T2L est la combinaison de technologies innovantes développées pour obtenir une précision maximale du timbre et une réactivité sonore précise aux multiples articulations d'un pianiste.

La modélisation T2L dispose de nombreux algorithmes qui simulent toutes les caractéristiques d'un piano acoustique. Il prend en charge de nombreux aspects comme :

No Damper ("No Damper" sur les notes élevées)

Les 18 dernières notes supérieures, comme dans l'instrument acoustique, n'ont pas la présence des étouffoirs et sont donc libres de vibrer même lorsque les touches sont relâchées.

La durée de ces notes, jouées en mode staccato, est beaucoup plus longue que celle des notes précédentes qui ont plutôt la présence de l'étouffoir



FP-Simulation (simulation d'actions multiples "Forte Pedal")

La pédale "Forte" (Sustain), effectue plusieurs actions qui sont simulées par cette fonction.

A) Lorsque la pédale "Forte" est enfoncée, un son est généré pour simuler les bruits de friction des feutres lorsqu'ils se détachent des cordes (Damper Friction Noise).

B) En appuyant sur la pédale "Forte", les notes actives seront enrichies des résonances produites par toutes les cordes libres de vibrer, grâce aux étouffoirs relevés (Strings Resonance). Le résultat de la résonance des cordes rend le son d'une note soutenue par l'utilisation de la pédale "Forte" sensiblement différent du son d'une note juste tenue.

C) Lorsque la pédale "Forte" est relâchée, un bruit est simulé comme le bruit mécanique de l'instrument acoustique (Sustain Pedal Mechanical Noise)



(A) & (B) La pédale "Forte" est enfoncée, les étouffoirs en feutre sont relevés



(C) La pédale "Forte" est relâchée, les étouffoirs en feutre reposent sur les cordes

SP-Simulation (simulation de la pédale douce)

La pédale "Soft" permet de modifier le volume et la couleur du timbre du son, en simulant la fonction "soft" d'un piano acoustique.



Pédale douce

Faire de légers ajouts ou des modifications sonores

Bien que les sons de Dexibell soient développés pour atteindre une précision sonore maximale, vous pouvez les modifier à votre guise ou créer de nouvelles sonorités.

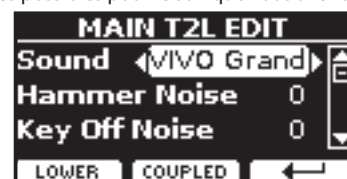
1. Sélectionnez le son que vous souhaitez personnaliser.
2. À partir de la page principale, appuyez sur le bouton de fonction "T2L" pour accéder à la fonction d'édition.

MÉMO

Vous pouvez également sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → T2L EDITOR.



L'écran affiche la page du son de l'éditeur qui contient tous les paramètres possibles pour le son que vous avez sélectionné :



Dans l'exemple ci-dessus, l'italien Live Platinum a été sélectionné.

3. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez modifier.
4. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.
5. Pour modifier un son dans la partie LOWER ou COUPLED, appuyez sur le bouton Fonction relatif.

Sauvegarder votre changement

Il vous suffit d'enregistrer votre réglage dans une mémoire. Voir "Travailler avec les mémoires" (p. 45).

Paramètres à éditer

La liste des paramètres dépend des caractéristiques du son sélectionné.

Bruits de marteau (touche sur les bruits impulsifs)



L'attaque des notes contient une partie impulsive du son produite par le choc du marteau sur les cordes, amplifiée et soutenue par la résonance du corps du piano. Une fonction est disponible pour réduire/augmenter cet élément du son.

Paramètre	Réglage
Hammer Noise	-64 ~ 0 ~ +63

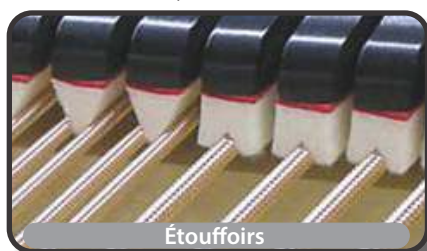
Key Off Noise (bruits mécaniques d'arrêt du clavier)

Le relâchement des touches provoque des bruits mécaniques proportionnels à la vitesse du relâchement lui-même. Ce comportement de l'instrument acoustique est reproduit par cette fonction

Paramètre	Réglage
Bruit d'extinction des touches	-64 ~ 0 ~ +63

Bruit de l'étaufoir

C'est le bruit typique d'un piano acoustique lorsque l'on appuie sur la pédale de soutien (lever tous les étaufoirs) ou que l'on relâche (baisser tous les étaufoirs).



Paramètre	Réglage
Bruit de l'étaufoir	-64 ~ 0 ~ +63

String Reso (Résonances Harmoniques Sympathiques)

Comme dans un piano acoustique, en maintenant certaines touches enfoncées et en jouant d'autres notes en mode staccato, on peut écouter une multitude d'harmoniques supplémentaires, grâce à la "résonance sympathique" générée par les cordes libres de vibrer (grâce à des étaufoirs surélevés) des notes tenues.



Paramètre	Réglage
String Reso	-64 ~ 0 ~ +63

Damper Reso

C'est le bruit typique généré par les cordes libres de vibrer (tous étaufoirs relevés) lorsque la pédale d'étaufoir est enfoncée.

Paramètre	Réglage
Damper Reso	-64 ~ 0 ~ +63

Cabinet Reso (pour Wurly, Ac. Guitare, et Harpe)

Grâce à ce paramètre, vous pouvez augmenter ou diminuer la résonance du caisson.

Paramètre	Réglage
Cabinet Reso	-64 ~ 0 ~ +63

Bell (pour piano électrique)

Le "son de cloche" est caractéristique de certains pianos électriques qui sont devenus particulièrement populaires dans les années 1970. Vous pouvez régler la quantité de ce son typique.

Paramètre	Réglage
Bell	-64 ~ 0 ~ +63

CLICK (pour l'orgue Vintage)

Le clic des touches est typique des orgues vintage. C'est un bruit électrique qui est le résultat du contact entre les touches. Il était considéré comme un défaut, il y avait toutes sortes d'efforts pour le réduire, mais il n'a jamais pu être éliminé. Entre-temps, il est devenu un "clic" caractéristique pour les musiciens rock et modernes. Vous pouvez régler la quantité du son du clic lorsque vous appuyez et relâchez une touche.

Paramètre	Réglage
Cliquez sur	-64 ~ 0 ~ +63

Growl (pour piano électrique)

Il s'agit d'une distorsion typique du son pendant l'attaque de phase qui donne un effet de "growling". Grâce à ce paramètre, vous pouvez augmenter ou diminuer l'effet.

Paramètre	Réglage
Growl	-64 ~ 0 ~ +63

Off Noise (pour Clavinet, Harpsy, Orgue d'église, E. Piano, Basse, Trompette)

Vous pouvez régler la quantité de l'effet de bruit que certains instruments produisent lorsque la touche est relâchée.

Paramètre	Réglage
Off Noise	-64 ~ 0 ~ +63

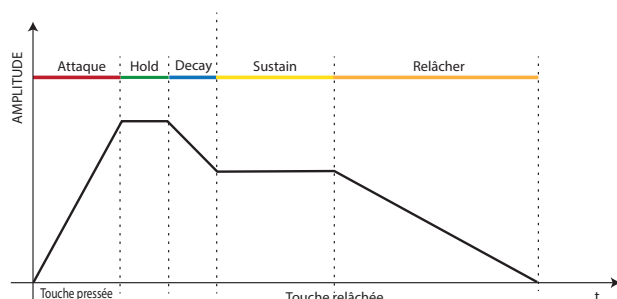
On Noise (pour Trumpet, Flugelhorn)

Ce paramètre règle la quantité du bruit de la trompette lorsque le piston est pressé.

Paramètre	Réglage
On Noise	-64 ~ 0 ~ +63

Attack, Hold, Decay, Sustain et Release (pour Brass, Strings, Pad, Choir, Synth)

Ces paramètres caractérisent l'enveloppe du son. Par exemple, lorsqu'une touche d'orgue est enfoncée, elle joue une note à volume constant ; le son s'éteint rapidement lorsque la touche est relâchée. En revanche, le son d'une guitare est le plus fort immédiatement après le pincement d'une corde, et s'estompe rapidement. Essayez de modifier l'enveloppe d'un son par ces paramètres.



Paramètre	Réglage
Attaque	
Hold	
Decay	-64 ~ 0 ~ +63
Sustain	
Relâcher	

Ride

Ce paramètre permet d'augmenter ou de diminuer le volume du son des cymbales Ride contenu dans l'"Ac. Tonalité "Bass&Ride".

Paramètre	Réglage
Ride	-64 ~ 0 ~ +63

Amp noise

Ce paramètre simule le bruit de l'amplificateur de basse.

Paramètre	Réglage
Amp noise	-64 ~ 0 ~ +63

String noise

Ce paramètre simule la résonance des cordes de basse.

Paramètre	Réglage
String noise	-64 ~ 0 ~ +63

Key Noise

Ce paramètre simule le bruit de la touche de saxophone.

Paramètre	Réglage
Key noise	-64 ~ 0 ~ +63

Polyphonic

Ce paramètre devient utile lorsque vous utilisez certains instruments solos comme la flûte, le violon, le saxophone, la trompette et l'accordéon.

Paramètre	Réglage	Explication
Polyphonic	Low, High, Last, Poly	<p>Low - La partie devient monophonique et joue la note la plus à gauche que vous avez jouée.</p> <p>High - La partie devient monophonique et joue la note la plus à droite que vous avez jouée.</p> <p>Last - La partie joue en monophonie.</p> <p>Poly - La pièce joue en polyphonie.</p>

Blow

Le blowing est probablement la partie la plus importante de tout instrument à vent. Ce paramètre permet de régler la quantité de souffle dans un son de flûte.

Paramètre	Réglage
Blow	-64 ~ 0 ~ +63

Pluck

Ce paramètre est utilisé pour accentuer les sons de "Pedal Bass" et "Pedal DoubleBs". Il permet d'accentuer la phase d'attaque du son.

Paramètre	Réglage
Pluck	-64 ~ 0 ~ +63

Réglage de la réponse de la vélocité du clavier en fonction du son

Par la fonction "Velocity Compand" dans le T2L MENU, vous pouvez régler la vélocité du clavier pour chaque son. Vous pouvez choisir d'étendre la vélocité d'un son de piano et de comprimer la vélocité d'un son de cordes ou de pad.

1. Accédez à la fonction "T2L EDITOR" et sélectionnez la partie du clavier et le son que vous voulez éditer. Voir "Faire de légers ajouts ou des modifications sonores" (p. 38)
2. Dans l'exemple ci-dessous, nous avons sélectionné le son de la partie Main. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour déplacer le curseur et sélectionner la fonction "Velocity Compand".



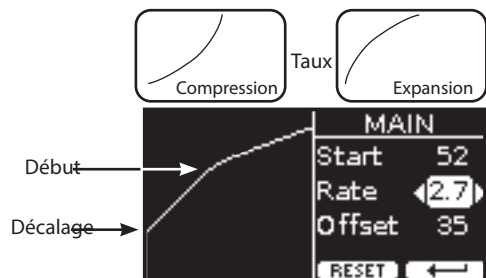
3. Appuyez sur le bouton [▶] pour accéder à la fonction. La page suivante apparaît :



4. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner l'un des trois paramètres disponibles.
5. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour régler le paramètre que vous avez sélectionné.

Paramètre	Réglage	Explication
Début	0~127	C'est le point de départ de la courbe de vitesse où vous voulez opérer la compression ou l'expansion.
Taux	0.1~8.0	C'est le coefficient de compression/expansion que vous voulez utiliser.
Décalage	0~127	C'est la valeur minimale de la vitesse.

Dans l'exemple ci-dessous, vous pouvez voir que le point de départ a été fixé à 52, que le "décalage" part de la valeur 35 et que le taux a été fixé à 2,7.



- Appuyez sur le bouton de fonction "RESET" pour rétablir les paramètres à leur valeur par défaut.

15 S'entraîner avec Song Player

Cette section explique comment lire les morceaux audio stockés dans la mémoire interne ou dans la mémoire USB (disponible dans le commerce).

Vous pouvez vous entraîner à jouer avec la chanson d'accompagnement.

VIVO H5 lire les types de fichiers suivants :

Type de fichier	Extension
Fichiers audio	.mp3
	.wav
	.aiff ou .aif



L'écran affiche la page principale de la chanson et le nom de la chanson actuelle est affiché si elle est déjà chargée.

Jouer une chanson

Chargement d'un morceau depuis la mémoire interne

1. Appuyez sur le bouton [SONG]. Son indicateur s'allume.



L'écran affiche la page principale de la chanson et le nom de la chanson actuelle est affiché si elle est déjà chargée.



2. Appuyez sur la touche de fonction "SONG LIST". L'écran affiche le contenu de la mémoire interne du morceau.



3. Utilisez les boutons [▲][▼] pour faire défiler les fichiers et choisir le morceau à charger.
4. Appuyez sur le bouton de fonction "SELECT" pour charger la chanson que vous voulez pratiquer.

2. Appuyez sur la touche de fonction "SONG LIST". L'écran affiche le contenu de la mémoire interne du morceau.



3. Pour répertorier le contenu de la mémoire USB, appuyez sur la touche de fonction "USB".

L'écran affiche le contenu de la mémoire USB.



4. Utilisez les boutons [▲][▼] pour faire défiler les fichiers et les dossiers.
5. Si la chanson dont vous avez besoin se trouve dans un dossier, vous devez d'abord sélectionner ce dossier, appuyer sur la touche de fonction "OPEN" pour voir son contenu, puis sélectionner la chanson. Si vous avez ouvert un dossier par erreur, appuyez sur le bouton de fonction "←" pour revenir à un niveau supérieur.
6. Appuyez sur le bouton de fonction "SELECT" pour charger la chanson que vous voulez pratiquer. L'icône de la chanson est mise en évidence pour indiquer la chanson sélectionnée.

Chargement d'un morceau depuis une mémoire USB

1. Insérez une clé USB qui contient des chansons. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).

Lecture de la chanson chargée

7. Appuyez sur le bouton [▶/||].
Le voyant de la touche [▶/||] s'allume et la lecture du morceau commence.
8. Appuyez à nouveau sur le bouton [▶/||] pour mettre en pause la lecture du morceau.
Le bouton [▶/||] s'éteint.

9. Pour revenir au début du morceau, appuyez simultanément sur les boutons [▶/II] et [SONG]
10. Appuyez à nouveau sur [▶/II] pour reprendre la lecture.

Commandes utiles pour les chansons

VIVO H5 dispose de commandes de chansons utiles qui vous permettent de régler le volume, de revenir en arrière ou d'avancer rapidement dans la chanson actuellement sélectionnée, etc.

1. Chargez le morceau que vous voulez lire. Voir "Jouer une chanson" (p. 42).



2. À partir de la page principale du morceau, appuyez sur le bouton de fonction "CONTROL".

L'écran affiche :



3. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner le paramètre de contrôle.
4. Utilisez les boutons [◀][▶] pour choisir votre réglage.

Paramètre	Valeur	Explication
Volume	0~127	Régler le volume du lecteur de chansons
Temps	Cela dépend de la durée de la chanson	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la [◀] pour revenir en arrière dans le morceau Appuyez sur la [▶] pour effectuer une avance rapide dans le morceau
Mode Loop	OFF, SONG, LIST	<p>"OFF" : Pas de boucles. La lecture s'arrête à la fin du morceau sélectionné.</p> <p>"SONG" : Répète en continu la lecture du morceau actuellement sélectionné. La lecture se répète jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre morceau ou que vous arrêtez la lecture du morceau.</p> <p>"LISTE" : Répète en continu la lecture de tous les fichiers musicaux disponibles dans un dossier, dans un ordre consécutif. La lecture se répète jusqu'à ce que vous sélectionniez un autre morceau ou que vous arrêtez la lecture.</p>

16 Enregistrement de votre performance

Votre piano numérique vous permet d'enregistrer votre performance et de la sauvegarder en interne ou sur un périphérique de stockage USB.

Enregistrer et réécouter ce que vous avez joué sur l'instrument peut être une aide efficace à la pratique.

Enregistrement en tant que données audio

Votre performance sera enregistrée sous forme de données audio. La chanson enregistrée peut être utilisée sur votre ordinateur, votre téléphone et dans tout lecteur audio.

NOTE

Pour utiliser cette méthode d'enregistrement, vous devez connecter un lecteur USB (vendu séparément) au port de mémoire USB (p. 19).

L'enregistrement s'arrête et l'écran affiche un message de confirmation.

Votre fichier audio est sauvegardé dans le dossier "Enregistrement" de la clé USB.

NOTE

Ne déconnectez pas la clé USB pendant l'enregistrement du morceau ou avant l'affichage du message de confirmation à la fin de l'enregistrement.

À propos des fichiers d'enregistrement

Le fichier audio est sauvegardé dans le dossier "Recording" sur la mémoire USB. Si le dossier "Enregistrement" n'existe pas, il est automatiquement créé lors du premier enregistrement.

Les morceaux sont enregistrés avec un numéro progressif différent : rec_0001.wav, rec_0002.wav et ainsi de suite.

Enregistrement de votre musique sous forme de données audio (WAVE).

Cette fonction utile permet de réaliser des enregistrements stéréo de qualité professionnelle.

Vous pouvez reproduire directement par un lecteur de musique portable en utilisant un ordinateur.

Les enregistrements sont sauvegardés sur la mémoire USB externe (disponible dans le commerce).

En outre, le piano numérique VIVO H5 vous permet d'enregistrer tout ce qui est connecté à la prise AUDIO IN. Vous pouvez reproduire une piste audio de fond à l'aide d'un lecteur externe connecté à la prise AUDIO IN, jouer sur votre piano pour vous entraîner, puis enregistrer votre performance.

NOTE

- Vous aurez besoin d'une clé USB (disponible dans le commerce) pour enregistrer votre performance.

Spécifications du format de l'enregistreur audio

Format audio	Spécification
WAV	48 kHz, 32 bits, stéréo

Avant de commencer à enregistrer

- Connectez la clé USB sur laquelle vous souhaitez enregistrer les données audio. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).
- Préparez tout ce que vous voulez enregistrer : sélectionnez la tonalité et le mode clavier que vous voulez utiliser pour l'interprétation. Voir "Sélection des tonalités" (p. 23).
- Si vous le souhaitez, faites retentir le métronome. Voir "S'entraîner avec le métronome" (p. 29).

MÉMO

Le signal du métronome n'est pas enregistré.

Démarrage/arrêt de l'enregistrement

- Appuyez sur le bouton [●] (Rec) pour commencer l'enregistrement.
L'indicateur du bouton [●] s'allume et le VIVO H5 commence à enregistrer tout ce que vous jouez sur le clavier.
- A la fin du morceau, appuyez sur le bouton [●] (Rec) pour arrêter l'enregistrement.

Écoute de votre enregistrement

- Appuyez sur le bouton [▶/||] pour écouter votre chanson.
Si vous voulez réenregistrer, recommencez à partir de l'étape 4.

NOTE

Vous devez toujours éjecter la clé USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utilisez la fonction "USB REMOVE". Voir "Retirer la mémoire USB en toute sécurité" (p. 19).

Comment enregistrer votre performance sur une base audio existante (Overdub)

Il s'agit d'une technique utilisée dans l'enregistrement audio. Tout en écoutant une base audio enregistrée existante, jouez une nouvelle performance en même temps que celle-ci. Tout est enregistré dans un nouveau chant.

- Connectez la clé USB sur laquelle vous souhaitez enregistrer les données audio. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).
- Préparez tout ce que vous voulez enregistrer : sélectionnez la tonalité et le mode clavier que vous voulez utiliser pour l'interprétation. Voir "Sélection des tonalités" (p. 23).
- Charger une base audio existante. Voir "Chargement d'un morceau depuis la mémoire interne" (p. 42).
- Appuyez sur le bouton [●] (Rec) pour commencer l'enregistrement.
- Appuyez sur le bouton [▶/||] pour lancer la lecture de la base audio en arrière-plan.
- Jouez votre performance tout en écoutant la base audio.
- À la fin du morceau, appuyez sur le bouton [●] (Rec) pour arrêter l'enregistrement.
L'enregistrement s'arrête et l'écran affiche un message de confirmation.
- Appuyez sur le bouton [▶/||] pour écouter votre chanson.

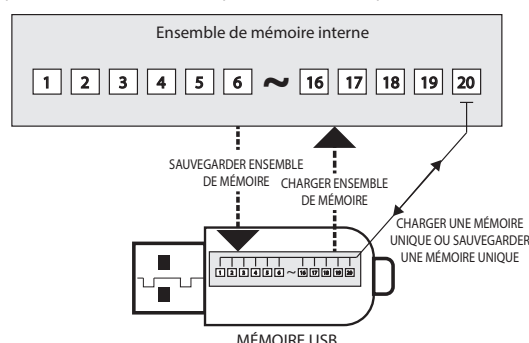
17 Travailler avec les mémoires

L'utilisation des mémoires est beaucoup plus rapide que d'appeler l'une des fonctions du VIVO H5, de modifier les réglages, etc. en jouant.

VIVO H5 fournit 20 Mémoires qui vous permettent de stocker presque tous les réglages (ou enregistrements) que vous effectuez sur le panneau avant et les différentes pages d'affichage. Des mémoires supplémentaires peuvent être importées directement depuis une mémoire USB.

À propos de la structure des mémoires et des ensembles de mémoires.

Les mémoires que vous créez sont enregistrées dans l'ensemble de mémoire interne ou dans un ensemble de mémoire externe préalablement enregistré dans la mémoire USB. Cela vous permet de préparer une série de mémoires pour les mariages, une autre pour les événements d'entreprise, une troisième pour les anniversaires, etc.



Sauvegarde de vos paramètres dans la mémoire interne

1. Modifiez tous les paramètres de la manière dont vous souhaitez les enregistrer.

Pour plus de détails sur les réglages mémorisés, voir p. 51.

2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton [MEMORY/WRITE] jusqu'à ce que l'écran affiche :



L'indicateur du bouton [MEMORY/WRITE] clignote et la liste de la mémoire interne s'affiche.

MÉMO

Vous pouvez également sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton du menu →MEMORY→WRITE.

3. Utilisez les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste à l'endroit où vous voulez remplacer la mémoire.
4. Appuyez sur le bouton de fonction "SAVE" pour confirmer. L'affichage devient :



5. Si vous souhaitez donner un nom à votre nouvelle mémoire, consultez "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22) pour plus de détails.

6. Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour sauvegarder la mémoire.

La mémoire est sauvegardée et la liste de la mémoire interne s'affiche.



Rappel de vos paramètres depuis la mémoire interne

1. Appuyez sur le bouton [MEMORY/WRITE].

L'indicateur du bouton [MEMORY/WRITE] est allumé en permanence et la liste de la mémoire interne s'affiche.



MÉMO

Vous pouvez également sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton du [MENU] →MEMORY→RECALL.

2. Utilisez les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste et sélectionner la mémoire que vous souhaitez rappeler.
3. Appuyez sur le bouton de fonction "RECALL" pour rappeler la mémoire.

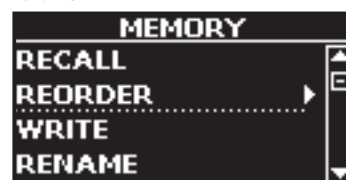
La mémoire est rappelée et l'écran affiche la mémoire en surbrillance.



Comment réorganiser l'ordre des mémoires

Utilisez cette fonction si vous devez réorganiser vos mémoires dans un ordre différent.

4. Appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez MEMORY→REORDER.



L'écran affiche une liste de mémoires.



- Utilisez les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste afin de sélectionner la mémoire que vous souhaitez réorganiser et appuyez sur le bouton de fonction "MOVE".

Un symbole  apparaît à gauche de la mémoire sélectionnée.



- Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner la nouvelle position où vous souhaitez déplacer la mémoire sélectionnée.



- Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour confirmer l'opération. Appuyez sur la touche de fonction "CANCEL" pour annuler l'opération.

Sauvegarde de vos paramètres dans la mémoire USB (disponible dans le commerce)

- Connectez la mémoire USB sur laquelle vous souhaitez enregistrer la mémoire. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).
- Modifiez tous les paramètres de la manière dont vous souhaitez les enregistrer.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton [MEMORY/ WRITE] jusqu'à ce que l'écran affiche :



La liste de la mémoire interne s'affiche.

MÉMO

Vous pouvez également sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton du menu → MEMORY → WRITE.

- Appuyez sur le bouton de fonction [USB] pour sélectionner la mémoire de destination.

L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers du périphérique de stockage USB que vous venez de connecter.




Vous pouvez maintenant sauvegarder :

- Dans un ensemble de mémoire précédemment enregistré. Continuer à partir de l'étape (5)
- Dans un nouveau ensemble de mémoire. Voir "Sauvegarde dans le nouvel ensemble de mémoire" ci-dessous.

Sauvegarde dans l'ensemble de mémoire précédemment sauvegardé

- Utilisez les boutons [▲][▼] pour faire défiler les fichiers et les dossiers afin de sélectionner l'ensemble de mémoire.

cône de l'ensemble de mémoire	Extension du fichier ensemble de mémoire
	.rif

Utilisez le bouton de fonction "OPEN" si vous devez entrer dans un dossier.

Si vous avez ouvert un dossier par erreur, appuyez sur le bouton [←] pour revenir à un niveau supérieur.

- Appuyez sur la touche de fonction "OPEN" pour rappeler l'ensemble de mémoire.

L'écran affiche la liste des mémoires de l'ensemble de mémoire.



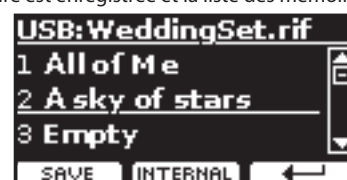
- Utilisez les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste à l'endroit où vous voulez remplacer la mémoire.
- Appuyez sur le bouton de fonction "SAVE" pour confirmer.

L'affichage devient :



- Si vous souhaitez donner un nom à votre nouvelle mémoire, consultez "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22) pour plus de détails.
- Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour sauvegarder la mémoire.

La mémoire est enregistrée et la liste des mémoires s'affiche.



Sauvegarde dans le nouvel ensemble de mémoire

1. Appuyez sur la touche de fonction "NEW SET" pour créer un ensemble de mémoire vide.

Cette page vous permet de créer une nouvelle liste d'ensembles de mémoire dont le nom est sélectionné automatiquement par le VIVO H5.



2. Si vous voulez nommer votre nouvel ensemble de mémoire, voir "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22) pour plus de détails.
3. Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour confirmer le nom.

L'écran affiche le contenu du nouvel ensemble qui vient d'être créé.



4. Utilisez les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste à l'endroit où vous voulez écrire la mémoire.
5. Appuyez sur la fonction "SAVE" pour confirmer.

L'affichage devient :



Un nom de mémoire est suggéré par le VIVO H5.

6. Si vous souhaitez donner un nom à votre nouvelle mémoire, consultez "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22) pour plus de détails.
7. Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour sauvegarder la mémoire.

La mémoire est enregistrée et la liste des mémoires s'affiche.



Rappel de vos paramètres à partir d'une mémoire USB

1. Connectez une clé USB au VIVO H5. Pour plus de détails, voir p. 19.

Une icône USB apparaît dans le champ Icônes de la page principale. Voir "Page principale" (p. 21).

2. Appuyez sur le bouton [MEMORY/WRITE].

L'indicateur du bouton [MEMORY/WRITE] est allumé en permanence et la liste de la mémoire interne s'affiche.



MÉMO

Vous pouvez également sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton du [MENU] → MEMORY → RECALL.

3. Appuyez sur le bouton de fonction "USB".

L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers du périphérique de stockage USB que vous venez de connecter.



4. Utilisez les boutons [▲][▼] pour faire défiler les fichiers et les dossiers afin de sélectionner l'ensemble de mémoire.

cône de l'ensemble de mémoire	Extension du fichier Memory Set
	.rif

Utilisez le bouton de fonction "OPEN" pour entrer dans un dossier. Si vous avez ouvert un dossier par erreur, appuyez sur le bouton [↶] pour revenir à un niveau supérieur.

5. Appuyez sur la touche de fonction "OPEN" pour ouvrir l'ensemble de mémoire sélectionné.

L'écran affiche la liste des mémoires :



6. Utilisez les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste et sélectionner la mémoire que vous souhaitez rappeler.

7. Appuyez sur le bouton de fonction "RECALL" pour rappeler la mémoire.

La mémoire est rappelée et l'écran affiche la mémoire en surbrillance.



MÉMO

Pour afficher à nouveau les mémoires internes, appuyez sur le bouton de fonction "INTERNAL".

Renommer une mémoire

Cette fonction vous permet de modifier le nom d'une mémoire sélectionnée.

1. Appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez MEMORY→RENAME.

La liste de la mémoire interne s'affiche :



2. Utilisez les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste à l'endroit où vous voulez renommer la mémoire.

3. Appuyez sur le bouton de fonction "RENAME" pour confirmer.

L'affichage devient :



4. Utilisez les boutons [▲][▼] et the [◀][▶] pour renommer la mémoire. Voir "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22) pour plus de détails.

5. Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour confirmer le nom.

La mémoire est renommée et la liste des mémoires internes s'affiche.



Exportation d'un ensemble de mémoire dans la mémoire USB

Utilisez cette fonction pour exporter l'ensemble de mémoire interne dans la mémoire USB (disponible dans le commerce).

Cette fonction est utile pour créer des ensembles spéciaux pour chaque événement et les importer à votre convenance.

Vous pouvez également utiliser cette fonction pour sauvegarder les mémoires internes.

1. Connectez une clé USB au VIVO H5. Pour plus de détails, voir p. 19.

Une icône USB apparaît dans le champ Icônes de la page principale. Voir "Page principale" (p. 21).

2. Appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez MEMORY→EXPORT SET.



L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers du périphérique de stockage USB que vous venez de connecter.



3. Utilisez les boutons [▲][▼] pour faire défiler les dossiers et sélectionner le dossier de destination.

Utilisez le bouton de fonction "OPEN" pour entrer dans un dossier.

Si vous avez ouvert un dossier par erreur, appuyez sur le bouton [↵] pour revenir à un niveau supérieur.

4. Appuyez sur la touche de fonction "EXPORT" pour confirmer votre sélection.

L'affichage devient :



Un nom de ensemble de mémoire est suggéré par le VIVO H5.

5. Si vous voulez nommer l'ensemble de mémoire, voir "Attribution du nom que vous avez spécifié" (p. 22) pour plus de détails.

6. Appuyez sur le bouton de fonction "OK" pour exporter l'ensemble de mémoire.

Un message confirme l'opération.

NOTE

Vous devez toujours éjecter la clé USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utilisez la fonction "USB REMOVE". Voir "Retirer la mémoire USB en toute sécurité" (p. 19).

Importation d'un ensemble de mémoire à partir de la mémoire USB.

Utilisez cette fonction pour importer des jeux de la mémoire USB (disponible dans le commerce) vers la mémoire interne.

1. Connectez une clé USB, qui contient des ensembles de mémoire, au VIVO H5. Pour plus de détails, voir p. 19.
Une icône USB apparaît dans le champ Icônes de la page principale. Voir "Page principale" (p. 21).
2. Appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez MEMORY→IMPORT SET.
L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers du périphérique de stockage USB que vous venez de connecter.



3. Utilisez les boutons [▲][▼] pour faire défiler les dossiers et sélectionner l'ensemble de mémoire à importer.



Suppression d'un ensemble de mémoire de la mémoire USB

Utilisez le bouton de fonction "OPEN" pour entrer dans un dossier.
Si vous avez ouvert un dossier par erreur, appuyez sur le bouton [←] pour revenir à un niveau supérieur.

4. Appuyez sur la touche de fonction "IMPORT" pour confirmer votre sélection.

Un message confirme que l'ensemble de mémoire a été importé.

NOTE

Si vous importez à partir d'un ensemble de mémoire contenant plus de 20 mémoires, seules les 20 premières mémoires seront importées.

NOTE

Vous devez toujours éjecter la clé USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utilisez la fonction "USB REMOVE". Voir "Retirer la mémoire USB en toute sécurité" (p. 19).

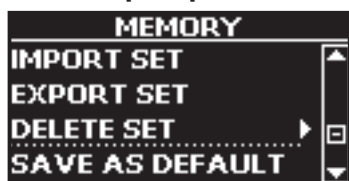
Suppression d'un ensemble de mémoire de la mémoire USB

Utilisez cette fonction pour retirer un ensemble de mémoire de votre mémoire USB.

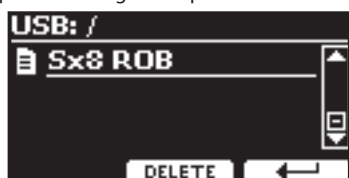
1. Connectez une clé USB, qui contient des ensembles de mémoire, au VIVO H5. Pour plus de détails, voir p. 19.

Une icône USB apparaît dans le champ Icônes de la page principale. Voir "Page principale" (p. 21).

2. Appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez MEMORY→DELETE SET.



L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers du périphérique de stockage USB que vous venez de connecter.



3. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner l'ensemble de mémoire à supprimer.

4. Appuyez sur le bouton de fonction "DELETE" pour exécuter la fonction. La page suivante apparaît :



5. Appuyez sur la touche de fonction "OUI" pour continuer. L'ensemble de mémoire sera supprimé.

Comment rappeler automatiquement vos réglages préférés à la mise sous tension.

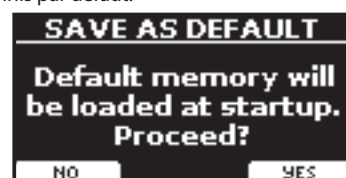
Le VIVO H5 vous donne la possibilité d'avoir votre réglage préféré directement au démarrage de l'instrument. Pour ce faire, suivez la procédure ci-dessous :

1. Réglez tous les paramètres que vous souhaitez lorsque vous mettez l'instrument sous tension.

2. Appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez MEMORY→SAVE AS DEFAULT.



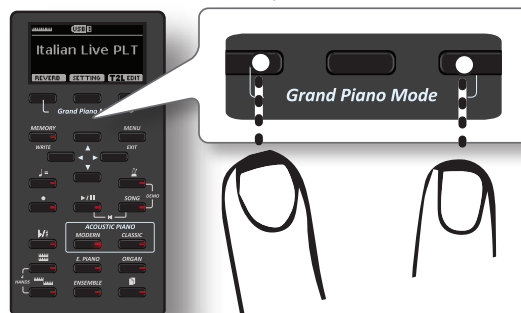
L'appareil vous demande si vous souhaitez que vos paramètres soient définis par défaut.



3. Appuyez sur le bouton de fonction "Oui" pour confirmer l'opération. Appuyez sur "Non" pour quitter la fonction.

Comment personnaliser le mode Grand Piano

Comme nous l'avons vu dans le chapitre "Sélection des tonalités", nous pouvons facilement rappeler le meilleur son de piano en appuyant simultanément sur le premier et le dernier bouton de fonction de la page principale. Voir "Mode Grand Piano" (p. 23).



Grâce à la fonction "SAVE AS G.P. MODE", nous pouvons sauvegarder notre propre réglage et le rappeler en entrant dans le "Grand Piano Mode".

1. Modifiez le son et tous les paramètres que vous souhaitez pour le "Grand Piano Mode".

2. Appuyez sur le bouton [MENU] et sélectionnez MEMORY→SAVE AS G.P. MODE.



L'instrument vous demande si vous voulez sauvegarder votre "Grand Piano Mode".



3. Appuyez sur le bouton de fonction "Oui" pour confirmer l'opération. Appuyez sur "Non" pour quitter la fonction.

18 Jouer avec des pistes d'accompagnement audio

Grâce à l'application X MURE® et à VIVO H5 vous pouvez jouer vos mélodies préférées tout en contrôlant un motif audio.



X MURE® est un produit logiciel de DEXIBELL®

QU'EST-CE QUE X MURE

- X-MURE est une application qui fonctionne sur iPhone ou iPad.
- Grâce à "Harmony Poly Fragmentor", le premier algorithme au monde capable de modifier des "pistes audio" en temps réel, "X MURE" vous permet de jouer de la musique directement sur l'écran de votre iPad/iPhone ou avec un instrument de musique connecté via USB.
- "X MURE" n'utilise pas de générateurs de sons, d'instruments virtuels ou de "fichier MIDI standard", il se base exclusivement sur des pistes audio enregistrées par de vrais instruments de musique, il ne simule donc pas la réalité... il est la réalité.

CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE AVEC X MURE

- Contrôlez les motifs audio X MURE par la progression d'accords jouée en direct par VIVO H5.
- Réorganisez vos morceaux de musique préférés en utilisant d'innombrables genres musicaux ou créez un tout nouveau tube.

CE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR UTILISER X MURE

- VIVO H5 Piano numérique.
- Kit de connexion d'appareil photo Apple iPad (connecteurs d'appareil photo fabriqués par Apple Inc.).
- Câble USB (type A-mâle - type B-mâle : disponible dans le commerce).
- Câble audio (prises de 3,5 mm).
- Téléchargez l'application X MURE depuis l'App Store.

3. Connectez la prise ENTRÉE du VIVO H5 située sur le panneau inférieur avant gauche à la sortie de votre appareil mobile. Voir "Connexion des appareils de lecture numérique" (p. 17).

Jouer avec l'application X MURE

1. Allumez votre VIVO H5 et votre iPad.
2. Touchez l'icône X MURE sur votre iPad pour ouvrir l'application.

Vous avez maintenant trois choix possibles :



3. Touchez l'icône Dexibell VIVO pour avoir une performance maximale avec VIVO H5.

La page suivante apparaît :



4. Jouez une note dans le clavier pour indiquer à X MURE quelle partie vous voulez utiliser pour le contrôler.
5. Sur X MURE, sélectionnez le motif audio que vous souhaitez lire.

6. Touchez l'icône de lecture de l'application X MURE.

Le motif commence à être lu.

MÉMO

Vous pouvez utiliser une pédale pour lire ou arrêter la lecture du motif. Voir "PÉDALE CENTRALE" ou "PÉDALE GAUCHE" (p. 54).

7. Jouez des accords sur le clavier. Le motif audio suit votre progression d'accords.

8. Sur X MURE, appuyez sur le bouton de l'icône "A", "B", "C", "D" pour choisir une autre scène.

MÉMO

Vous pouvez utiliser une pédale pour sélectionner différentes scènes. Voir "PÉDALE CENTRALE" ou "PÉDALE GAUCHE" (p. 54).

9. Sur X MURE, touchez le bouton icône "1", "2", "3", "4" pour choisir un motif de batterie différent.

MÉMO

Vous pouvez utiliser une pédale pour sélectionner différents motifs de batterie. Voir "PÉDALE CENTRALE" ou "PÉDALE GAUCHE" (p. 54).

Connexion de votre appareil mobile

1. Connectez votre iPad à votre VIVO H5 en utilisant un connecteur USB pour appareil photo iPad et un câble USB.



2. Tournez le bouton [VOLUME] vers la position inférieure pour réduire le volume.

19 Options du menu (section avancée)

Le bouton [MENU] du VIVO H5 permet d'accéder aux paramètres et fonctions disponibles.

Procédure générale

1. Appuyez sur le bouton [MENU].

L'affichage devient :



2. Utilisez les boutons [▲] [▼] pour sélectionner l'entrée du groupe de fonctions souhaité.

3. Appuyez sur le bouton [►] pour accéder à la page d'affichage où vous pouvez modifier les paramètres du groupe sélectionné, ou pour exécuter la commande sélectionnée.

Pour plus de détails sur la sélection des paramètres, voir "Déplacement du curseur et réglage des valeurs des paramètres" (p. 22).

Les paramètres et fonctions suivants sont disponibles :

Parameters Group

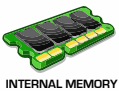

Groupe de paramètres de réglage	52
RÉGLAGE PRINCIPAL	52
Niveau	52
Panpot	52
Octave	52
Mute	52
Réglage grossier	52
Réglage fin	52
Note Low	52
Note High	52
RÉGLAGE INFÉRIEUR	52
RÉGLAGE COUPLÉ	52
Niveau	52
Panpot	52
Octave	52
Mute	52
Réglage grossier	52
Réglage fin	52
Note Low	52
Note High	52
RÉGLAGE INFÉRIEUR	52
TOUCHE DU CLAVIER	52
TRANPOSE	52
MODE SPLIT	52
Point de fractionnement	53
MODE 4 MAINS	53
ÉDITEUR T2L	53
EFFETS	53
MAIN FX	53
LOWER FX	53
COUPLED FX	53
REVERB	53
MASTER EQ	53
CONTRÔLE	53
PÉDALE D'ÉTOUFFOIR	53
Partie	53
PÉDALE CENTRALE	53
Fonct.	54
Partie	54
PÉDALE GAUCHE	54

Fonct.	54
Partie	54
TEMPO	54
TEMPO/TAP	54
MÉTRONOME	54
TUNING	55
MASTER TUNING	55
TEMPÉRAMENT	55
Equal Flat	55
Equal Stretch (par défaut)	55
VIVO Stretch	55
Vallotti	55
Just Major	55
Pythagorean	55
Mean-Tone	55
Werckmeister III	55
Kimberger III	55
Utilisateur 1, Utilisateur 2, Utilisateur 3	55
MÉMOIRE	56
USB REMOVE	56
USB AUDIO	56
Niveau d'entrée	56
Niveau de sortie	56
ENTRÉE AUDIO	56
NIVEAU	56
MIDI	57
RÉCEPTION	57
Main, Coupled, Lower	57
État	57
Chaîne	57
Shift	57
Modulation	57
Volume	57
Panpot	57
Expression	57
Reverb	57
Hold	57
Sostenuto	57
Soft	57
PG (changement de programme)	57
PB (Pitch Bender)	57
Mémoire	57
État	57
Chaîne	57
TRANSMISSION	57
Main, Coupled, Lower	58
État	58
Chaîne	58
Shift	58
Local	58
Modulation	58
Volume	58
Panpot	58
Expression	58
Reverb	58
Hold	58
Sostenuto	58
Soft	58
PG (changement de programme)	58
PB (Pitch Bender)	58
Mémoire	58
État	58
Chaîne	58
MIDI SET	58
SAVE MIDI SET	58
EXPORT MIDI SET	58
IMPORT MIDI SET	58
GLOBAL	58
Haut-parleur	59
Auto OFF	59
Pédale	59
SOUND LIBRARY	59

SOUND SETUP	59
SOUND LIST	59
RÉINITIALISATION VALEURS NOMINALES	59
SON NOMINAL	59
BACKUP	59
PANIC	59
INFO VERSION	59

NOTE

Les paramètres peuvent être stockés dans différentes zones de mémoire. Le tableau suivant vous indique la zone en question.

Icônes	Explication
	Ce symbole indique que le paramètre ou le groupe de paramètres peut être stocké dans la zone de mémoire interne. Voir "Travailler avec les mémoires" (p. 45).
	Ce symbole indique que le paramètre ou le groupe de paramètres peut être stocké dans la zone de mémoire interne globale. La zone de mémoire interne globale est automatiquement sauvegardée lorsque vous éteignez l'instrument.

NOTE

Utilisez le bouton approprié pour éteindre l'instrument. Ne débranchez pas l'adaptateur d'alimentation de la prise avant d'avoir éteint l'instrument.

Paramètre	Réglage	Explication
Mute	OFF, ON	Sélectionnez "ON" pour mettre en sourdine la partie clavier.
Réglage grossier	-24 ~ 0 ~ +24	Les réglages grossier et fin sont utilisés pour créer un motif d'interférence entre deux sons de fréquences légèrement différentes. Modifie la hauteur du son par pas de demi-ton.
Réglage fin	-99 ~ 0 ~ +99	Modifie la hauteur de son par pas de 1 cent (1/100 de demi-ton).
Note Low	A0 ~ B7	Vous pouvez définir la plage de clavier pour la partie principale.
Note High	Bb0 ~ C8	

► RÉGLAGE INFÉRIEUR

Contient les paramètres de la partie Lower du clavier. Mêmes paramètres que la partie principale. Voir ci-dessus.

► RÉGLAGE COUPLÉ

Contient les paramètres de la partie couplée.

Paramètre	Réglage	Explication
Niveau	0 ~ 127	Mêmes paramètres que la partie principale. Voir ci-dessus.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	
Mute	OFF, ON	Sélectionnez "ON" pour mettre en sourdine la partie clavier.
Réglage grossier	-24 ~ 0 ~ +24	Les réglages grossier et fin sont utilisés pour créer un motif d'interférence entre deux sons de fréquences légèrement différentes. Modifie la hauteur du son par pas de demi-ton.
Réglage fin	-99 ~ 0 ~ +99	Modifie la hauteur de son par pas de 1 cent (1/100 de demi-ton).
Note Low	A0 ~ B7	Vous pouvez définir la plage de clavier pour la partie couplée.
Note High	Bb0 ~ C8	

► RÉGLAGE INFÉRIEUR

Contient les paramètres de la partie Lower du clavier. Mêmes paramètres que les parties principale et couplée. Voir ci-dessus.

► TOUCHE DU CLAVIER

Voir "Réglage de la réponse du clavier (Key Touch)" (p. 30).

► TRANPOSE


Cette fonction vous permet de transposer la hauteur du son du VIVO H5par demi-tons. Selon le réglage du mode, cette transposition s'applique à toutes les sections ou seulement à un réglage spécifique. Pour plus de détails, voir "Transposition de la

hauteur du clavier" (p. 29).

► MODE SPLIT

Ce paramètre vous permet de définir le point de séparation du clavier.

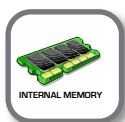
MÉMO

Vous pouvez également sélectionner ce paramètre en appuyant et en maintenant la touche [] jusqu'à ce que l'affichage montre la page suivante :



Groupe de paramètres de réglage

Bouton [MENU] → SETTING



Dans ce groupe de paramètres, vous pouvez accéder aux réglages importants de votre piano numérique.



► RÉGLAGE PRINCIPAL

C'est ici que vous pouvez modifier les paramètres relatifs à la partie principale du clavier

Paramètre	Réglage	Explication
Niveau	0 ~ 127	Règle le volume de la partie principale du clavier. La sélection de "0" signifie que la partie en question n'est plus audible.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	Utilisez ce paramètre pour définir le placement stéréo de l'instrument sélectionné. "0" signifie "aucun changement", les valeurs négatives déplacent l'instrument vers la gauche, et les valeurs positives le déplacent vers la droite.
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	Utilisez ce paramètre pour transposer l'instrument sélectionné vers le haut ou vers le bas jusqu'à 4 octaves.

Paramètre	Réglage	Explication
Point de fractionnement	F1 ~ C#7 Par défaut : F3	Voir "Comment modifier le point de fractionnement" (p. 25).

► **MODE 4 MAINS**

Cette fonction divise le clavier en deux sections, la zone gauche et la zone droite, afin que deux personnes puissent jouer la même gamme de hauteurs, comme s'il y avait deux pianos.

MÉMO

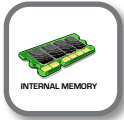
Vous pouvez également sélectionner cette page en appuyant simultanément sur les boutons [] et [].



Pour plus d'informations concernant ces paramètres, voir "Mode quatre mains" (p. 27).

ÉDITEUR T2L

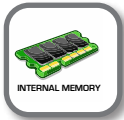
Bouton [MENU] → T2L EDITOR



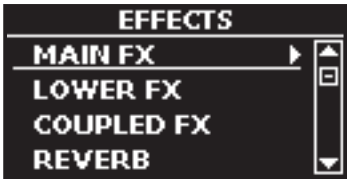
Voir "Personnaliser vos sons (T2L)" (p. 38).

EFFETS

Bouton [MENU] → EFFECTS

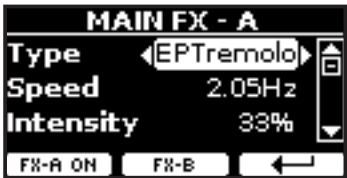


Votre instrument contient deux processeurs multi-effets (FX-A et FX-B) qui peuvent être utilisés pour traiter la partie du clavier que vous souhaitez.



► **MAIN FX**

Cette sélection permet d'accéder aux pages d'affichage où vous pouvez régler les paramètres d'effets de la partie principale de VIVO H5.



Pour plus de détails concernant les paramètres d'effets, reportez-vous au tableau "Types et paramètres d'effets" p. 60.
Pour plus de détails sur la sélection des FX et les paramètres relatifs, voir la section "Effets sonores" (p. 28).

► **LOWER FX**

Contient les paramètres d'effet pour le clavier Partie inférieure
Mêmes paramètres que la partie principale. Voir ci-dessus.

► **COUPLED FX**

Contient les paramètres d'effet pour la partie couplée
Mêmes paramètres que la partie principale. Voir ci-dessus.

► **REVERB**

Voir "Ajouter une réverbération au son" (p. 28).

► **MASTER EQ**

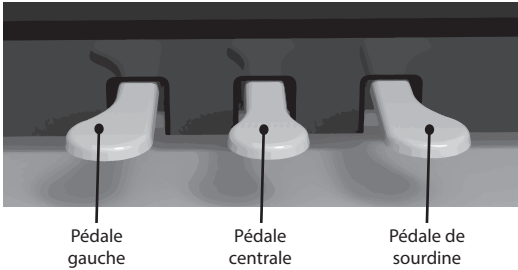
Voir "Égaliseur principal" (p. 31).

CONTRÔLE

Bouton [MENU] → CONTROL



Ce groupe de paramètres est lié aux commandes des pédales. Le VIVO H5 vous permet de gérer et d'attribuer diverses fonctions aux pédales.



► **PÉDALE D'ÉTOUFFOIR**



Paramètre	Réglage	Explication
Partie	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Lw+Cp, Main+Cp	OFF : Sélectionnez "OFF" si vous n'avez pas besoin de pédale étouffoir. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+LW+CP, MAIN+CP : la pédale étouffoir est assignée à la ou aux parties spécifiées.

► **PÉDALE CENTRALE**



Explication des fonctions de la pédale

Fonction	Explication
Sostenuto	La pédale est utilisée comme Sostenuto.
Soft	La pédale est utilisée comme pédale douce. La pédale douce réduit le volume et modifie légèrement le timbre des notes jouées lorsque la pédale est enfoncée.
Étouffoir	Cette affectation est utile lorsque vous utilisez le mode "4 mains", voir "Mode quatre mains" (p. 27).
FXA On-Off FXB On-Off	Permet d'allumer et d'éteindre le MFXA/B.
Memory Prev Memory Next	Permet de sélectionner la mémoire suivante ou précédente.
Rotary S/L	Cette fonction permet d'alterner entre les vitesses de rotation rapide et lente.
Part On/Off	Active ou désactive la partie du clavier sélectionnée.
XMure FillUp XMure FillDw	Ces fonctions vous permettent de sélectionner le motif de batterie suivant ou précédent dans l'application XMure®.
XMure SceneUp XMure SceneDw	Ces fonctions vous permettent de changer la scène de l'accompagnement dans l'application XMure®.
XMure Play	Lire ou arrêter la lecture d'un motif XMure®.
XMure Ending	Sélectionnez l'Ending pattern.
Manuel FX	Vous pouvez contrôler le paramètre "Manuel" de l'effecteur. Voir le "16 : Wah-Wah" (p. 62) et le "17 : Cut Filter" (p. 62).
Main Hold	Ce paramètre vous permet de définir la fonction Hold pour la Main, Lower and Coupled part. Les mouvements de la pédale provoquant le maintien (vers le bas) ou le relâchement (vers le haut) des notes en cours.
Lower Hold	
Coupled Hold	

Paramètre	Réglage	Explication
Fonct.	OFF, Sostenuto, Soft, FXA On-Off, FXB On-Off, Memory Prev, Memory Next, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play, XMure Ending, FX Manual, Main Hold, Lower Hold, Coupled Hold Par défaut : Sostenuto	Off : Aucune fonction assignée Voir "Explication des fonctions de la pédale" (p. 54). MÉMO Certaines fonctions sont des commandes qui n'ont pas besoin de spécifier la partie (Main, Coupled, Lower ou Bass).
Partie	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Lw+Cp, Main+CP	OFF : Sélectionnez "OFF" si vous n'avez pas besoin de la pédale. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+LW+CP, MAIN+CP : la pédale est assignée à la ou aux parties spécifiées.

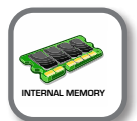
► PÉDALE GAUCHE



Paramètre	Réglage	Explication
Fonct.	Off, Sostenuto, Soft, Étouffoir, FXA On-Off, FX2BOn-Off, Memory Prev, Memory Next, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play, XMure Ending, FX Manual, Main Hold, Lower Hold, Coupled Hold Par défaut : Soft	Off : Aucune fonction assignée Voir "Explication des fonctions de la pédale" (p. 54). MÉMO Certaines fonctions sont des commandes qui n'ont pas besoin de spécifier la partie (Main, Coupled, Lower ou Bass).
Partie	Identique à "Int. Part" de la pédale CENTRALE. Voir l'explication ci-dessus.	

TEMPO

Bouton [MENU] → TEMPO



► TEMPO/TAP



Veillez vous référer à "Comment régler la valeur du tempo" (p. 30) et "Utilisez la fonction Tap Tempo pour définir la valeur du tempo" (p. 30).

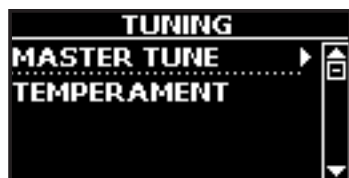
► MÉTRONOME



Veillez consulter le paragraphe "S'entraîner avec le métronome" (p. 29).

TUNING

Bouton [MENU] → TUNING



► MASTER TUNING



Réglage	Explication
415.4 Hz~ 440.00 Hz~ 466.1 Hz	Sélectionnez le réglage souhaitable
Touche de fonction "440.00 Hz"	Utilisez les boutons de fonction "440.00 Hz" et "442.00 Hz" pour accorder l'instrument à ces valeurs.
Touche de fonction "442.00 Hz"	

Quelques informations sur le Master Tune

Les pianos sont généralement accordés sur un diapason de A 440 qui a été adopté au début des années 1900 en réponse à des normes très différentes. Auparavant, les normes de hauteur de son avaient progressivement augmenté, passant d'environ A 415 à la fin des années 1700 et au début des années 1800 à A 435 à la fin des années 1800. Bien que le La 440 soit généralement la norme, certains orchestres, notamment en Europe, utilisent une norme de hauteur de son plus élevée, comme le La 444.

► TEMPÉRAMENT



Les pianos modernes sont accordés en tempérament d'égalité, dans lequel chaque paire de hauteurs adjacentes est séparée par le même intervalle.

Il existe d'autres gammes utilisées dans différents styles de musique. Les échelles musicales modernes de la culture occidentale se distinguent d'une autre manière de la musique classique plus ancienne. À l'époque de Bach, les échelles étaient basées sur la note A, soit environ 415 Hz. À l'époque de Haendel, la fréquence A était de 422,5 Hz et aujourd'hui elle est de 440,0 Hz.

Réglage	Explication
Equal Flat	Cet accord divise chaque octave en 12 pas égaux (intervalles).
Equal Stretch (par défaut)	Cet accord est une correction de l'accord bémol égal. Un avantage de l'allongement des octaves est la correction de la dissonance que le tempérament égal apporte à la quinte parfaite.
VIVO Stretch	Cet accord est similaire à l'Equal Stretch avec de petits ajustements pour le rendre plus adapté aux sons du piano.

Réglage	Explication
Vallotti	Cet accord est le réglage par défaut pour de nombreux musiciens baroques d'aujourd'hui.
Just Major	Il s'agit d'une échelle juste pour les pièces en tonalité majeure.
Pythagorean	Ce système a été inventé dans la Grèce antique. Il résout l'ambiguïté des quarts et des quintes. Bien que les tierces soient quelque peu imparfaites, les mélodies sonnent plus clairement.
Mean-Tone	Un tempérament qui ajoute quelques compromis au tempérament juste et facilite la transposition.
Werckmeister III	Une combinaison du tempérament moyen et du tempérament pythagoricien, cet accord permet de jouer dans n'importe quelle tonalité.
Kimberger III	Grâce aux améliorations apportées au tempérament moyen et au tempérament juste, ce système d'accord est relativement tolérant vis-à-vis de la transposition et peut être utilisé pour jouer dans toutes les tonalités.
Utilisateur 1, Utilisateur 2, Utilisateur 3	Utilisateur 1, Utilisateur 2, Utilisateur 3: Ces paramètres font référence aux systèmes de réglage programmés par vous-même (ou par quelqu'un d'autre).

1. Sélectionnez votre échelle de tempérament préférée.
2. Appuyez sur le bouton de fonction "RECALL" pour charger la balance.
L'échelle de tempérament est rappelée.

Modification de l'échelle Equal Flat, Equal Stretch ou Vivo Stretch

Si vous avez sélectionné l'échelle Equal Flat, Equal Stretch ou Vivo Stretch :

Le bouton de la fonction "EDIT" apparaît.

1. Appuyez sur la touche de fonction "EDIT" pour programmer votre balance.



Dans l'exemple ci-dessus, nous sélectionnons l'échelle Equal Stretch.

2. Pour sélectionner une note, utilisez les touches [▲][▼] ou jouez une note sur le clavier.
3. Utilisez les boutons [◀][▶] pour modifier l'accord de la note sélectionnée.
4. Appuyez sur le bouton de fonction [FINE] pour modifier l'accord par pas de 1/100 de cent.

Réglage	Explication
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (cent)	Réglez l'accord des notes.

5. Appuyez sur le bouton de fonction "WRITE" pour enregistrer votre balance.
La page suivante apparaît :



6. Utilisez les boutons [▲][▼] pour sélectionner la balance USER dans laquelle vous voulez sauvegarder votre balance.
7. Appuyez sur le bouton de fonction "WRITE" pour enregistrer votre balance.
Un message de confirmation apparaît.

Si vous avez sélectionné une échelle autre que le tempérament égal :

1. Si vous avez sélectionné une échelle autre que le tempérament égal comme Pythagorea, Mean-Tone, Werckmeister III, Kimberger III et l'échelle de tempérament juste majeur et mineur, vous pouvez spécifier la note fondamentale :
Le bouton de fonction "ROOT NOTE" apparaît.



2. Appuyez sur le bouton de fonction "ROOT NOTE" si vous voulez spécifier la note de base.



3. Sélectionnez la root note.

Réglage	Explication
C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B	Sélectionnez la note de base de la gamme de tempérament.

4. Appuyez sur le bouton de fonction "+" pour revenir à la page précédente.

Si vous avez sélectionné l'une des échelles USER :

Le bouton de la fonction "EDIT" apparaît.



1. Appuyez sur la touche de fonction "EDIT" pour programmer votre balance.



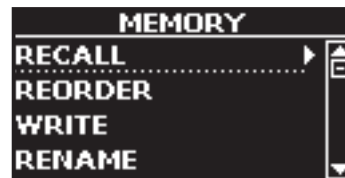
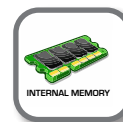
2. Pour sélectionner une note, utilisez les touches [▲][▼] ou jouez une note sur le clavier.
3. Utilisez les boutons [◀][▶] pour modifier l'accord de la note sélectionnée.
4. Appuyez sur le bouton de fonction [FINE] pour modifier l'accord par pas de 1/100 de cent.

Réglage	Explication
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (cent)	Régalez l'accord des notes.

5. Appuyez sur le bouton de fonction "WRITE" pour enregistrer votre balance.
Un message de confirmation apparaît.
6. Appuyez sur le bouton de fonction "+" pour revenir à la page précédente.

MÉMOIRE

Bouton [MENU] → MÉMOIRE



Pour l'explication de cette section, veuillez vous référer à "Travailler avec les mémoires" (p. 45).

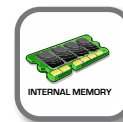
USB REMOVE

Bouton [MENU] → USB REMOVE

Avant de débrancher la clé USB, utilisez cette fonction pour la retirer en toute sécurité. Voir "Retirer la mémoire USB en toute sécurité" (p. 19).

USB AUDIO

Bouton [MENU] → USB AUDIO

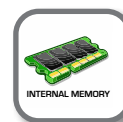


Utilisez cette fonction si vous devez régler les niveaux de sortie et d'entrée audio via USB.

Paramètre	Réglage
Niveau d'entrée	-inf ~ 0 dB Par défaut : 0 dB
Niveau de sortie	-inf ~ 0 dB Par défaut : 0 dB

ENTRÉE AUDIO

Bouton [MENU] → AUDIO INPUT

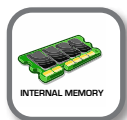


► NIVEAU

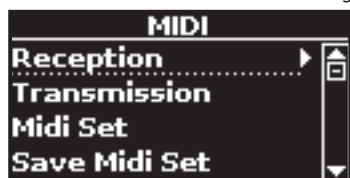
Réglage	Explication
1 ~ 127	Vous pouvez régler ici le niveau d'entrée des signaux reçus via la prise Audio In.

MIDI

Bouton [MENU] → MIDI



Ce groupe vous permet de configurer les paramètres MIDI. Vous pouvez transférer des données MIDI entre le VIVO H5 et votre logiciel séquenceur.

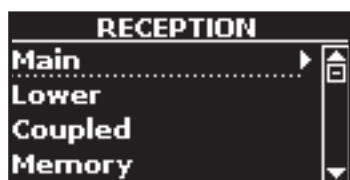


Voici une brève explication des pièces du clavier VIVO H5:

Partie	Explication
Principal	À la mise sous tension, l'instrument est automatiquement sélectionné en mode Grand Piano. Tous les claviers jouent des notes dans la partie principale. Partie principale
Couplée	Cette partie peut être combinée avec la partie principale. Pour ce faire, appuyez sur le bouton [Coupled]. La deuxième partie (partie couplée) joue sur l'ensemble du clavier en combinaison avec la partie principale. Partie principale + partie couplée
Lower	Cette partie est activée lorsque vous divisez le clavier en deux zones : A gauche et à droite. Pour diviser le clavier, appuyez sur le bouton [Lower]. Le clavier est maintenant divisé en deux sections. La région du clavier à gauche du point de séparation devient la partie inférieure, tandis que la région du clavier à droite du point de séparation devient la partie principale. Partie inférieure Partie principale
Mémoire	Cette partie est utilisée pour recevoir ou envoyer des messages MIDI pour la sélection des mémoires par un instrument externe.

1. Sélectionnez le groupe de paramètres dont vous avez besoin (Réception, Transmission et Global).

► RÉCEPTION



Vous pouvez configurer les paramètres de réception MIDI des parties principale, couplée et inférieure.

1. Sélectionnez la partie que vous voulez éditer (Main Coupled et Lower).



Dans l'exemple ci-dessus, nous avons sélectionné la partie de clavier Main.

Main, Coupled, Lower		
Paramètre	Réglage	Explication
État	Off, On Par défaut : On	Sélectionnez "On" si vous voulez que la partie sélectionnée reçoive des données MIDI.
Chaîne	1 ~ 16 Par défaut : 1	Vous permet d'assigner un canal de réception MIDI à la partie sélectionnée.
Shift	-48~0~+48 Par défaut : 0	Ce paramètre vous permet de transposer les messages de note reçus avant de les envoyer au générateur de sons de VIVO H5. La transposition maximale possible est de quatre octaves vers le haut (48) et vers le bas (-48). Chaque pas représente un demi-ton.
Modulation	Off, On Par défaut : On	Ces filtres vous permettent de spécifier si les messages en question doivent être reçus (On) ou non (Off).
Volume		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Hold		
Sostenuto		
Soft		
PG (changement de programme)		
PB (Pitch Bender)		

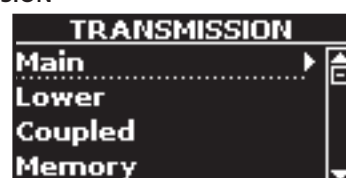
Partie	Canal MIDI RX (par défaut)
Principal	1
Couplée	2
Lower	3
Mémoire	15

2. Si vous avez sélectionné la partie "Mémoire", la page suivante s'affiche :



Mémoire		
Paramètre	Réglage	Explication
État	OFF, ON Par défaut : On	Sélectionnez "On" si vous souhaitez recevoir des messages MIDI pour la sélection des mémoires.
Chaîne	1 ~ 16 Par défaut : 15	Vous permet d'assigner un canal de réception MIDI à la partie "Mémoire".

► TRANSMISSION



Vous pouvez configurer les paramètres de transmission MIDI des parties principale, couplée et inférieure.

1. Sélectionnez la partie que vous voulez éditer (Main Coupled et Lower).



Dans l'exemple ci-dessus, nous avons sélectionné la partie principale.

Main, Coupled, Lower		
Paramètre	Réglage	Explication
État	Off, On Par défaut : On	Sélectionnez "On" si vous voulez que la partie sélectionnée transmette des données MIDI.
Chaîne	1 ~ 16 Par défaut : 1	Permet d'assigner un canal de transmission MIDI à la partie sélectionnée.
Shift	-48~0~+48 Par défaut : 0	Ce paramètre vous permet de transposer les messages de note avant qu'ils ne soient transmis à un appareil MIDI externe. La transposition maximale possible est de quatre octaves vers le haut (48) ou vers le bas (-48).
Local	Off, On Par défaut : On	Vous pouvez déconnecter la partie de la source sonore interne ("Off") - ou rétablir cette connexion ("On").
Modulation	Off, On Par défaut : On	Ces filtres vous permettent de spécifier si (On) ou note (Off) les messages en question doivent être transmis.
Volume		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Hold		
Sostenuto		
Soft		
PG (changement de programme)		
PB (Pitch Bender)		

2. Si vous avez sélectionné la partie "Mémoire", la page suivante s'affiche :



Mémoire		
Paramètre	Réglage	Explication
État	OFF, ON Par défaut : On	Sélectionnez "On" si vous souhaitez transmettre des messages MIDI lorsque vous rappelez une mémoire. Voir "Travailler avec les mémoires" (p. 45).
Chaîne	1 ~ 16 Par défaut : 15	Permet d'assigner un canal de transmission MIDI à la partie "Mémoire".

► MIDI SET

Les MIDI Sets sont des mémoires pour les réglages MIDI. Le VIVO H5 dispose de quatre mémoires MIDI Set. La première mémoire, appelée "Dexibell", est en lecture seule et vous permet de restaurer le réglage d'usine MIDI. Les trois autres mémoires permettent de mémoriser et de rappeler votre configuration MIDI.



- Utilisez les touches [▲][▼] pour sélectionner le MIDI set et appuyez sur le bouton de fonction "RECALL" pour le charger.
- Appuyez sur le bouton de fonction "SAVE" pour accéder à la page SAVE MIDI SET.

► SAVE MIDI SET



- Utilisez les touches [▲][▼] pour sélectionner la mémoire MIDI Set et appuyez sur le bouton de fonction "WRITE" pour sauvegarder votre configuration.

► EXPORT MIDI SET

Vous pouvez sauvegarder votre MIDI dans SET une mémoire USB.



- Connectez la mémoire USB sur laquelle vous souhaitez enregistrer les données. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).
- Utilisez la touche de fonction F1 "OPEN" pour sélectionner le dossier dans lequel vous souhaitez sauvegarder les données.
- Appuyez sur la touche de fonction F2 "EXPORT" pour effectuer l'opération d'exportation.

► IMPORT MIDI SET

Vous pouvez charger votre MIDI SET précédent sauvegardé dans une mémoire USB.



- Connectez une clé USB contenant les données MIDI SET précédemment enregistrées. Voir "Connexion d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)" (p. 19).
- Utilisez la touche de fonction F1 "OPEN" pour sélectionner le dossier qui contient les données.
- Appuyez sur la touche de fonction F2 "IMPORT" pour effectuer l'opération

GLOBAL

Bouton [MENU] → GLOBAL



Ces paramètres vous permettent de régler un aspect global de votre piano.

Ces paramètres sont automatiquement enregistrés dans la zone de mémoire globale VIVO H5.



Paramètre	Réglage	Explication
Haut-parleur	OFF, ON, AUTO	<p>OFF : Lorsque vous utilisez VIVO H5 pour des performances en direct et que vous le connectez donc à un système d'amplification externe, il peut être pratique d'éteindre les haut-parleurs internes de VIVO H5</p> <p>ON : Choisissez cette option si vous souhaitez utiliser les haut-parleurs internes de VIVO H5. En branchant une paire d'écouteurs, les haut-parleurs internes continuent de produire du son.</p> <p>AUTO : Choisissez cette option si vous voulez utiliser les haut-parleurs internes de VIVO H5. La connexion d'une paire d'écouteurs coupe les haut-parleurs internes.</p>
Auto OFF	Off, 5 min, 10 min, 30 min, 2 hours, 4 hours Par défaut : 2 heures	<p>Ce paramètre vous permet de faire en sorte que le VIVO H5 s'éteigne de lui-même au bout du nombre de minutes sélectionné si vous ne l'utilisez pas.</p> <p>Sélectionnez "Off" si vous préférez ne pas utiliser cette fonction.</p>
Pédale	Global, Memory	<p>Global : Définissez cette valeur si vous souhaitez que les affectations des pédales soient sauvegardées dans la zone globale. L'affectation des pédales ne dépend pas de la mémoire rappelée.</p> <p>Memory : Définissez cette valeur si vous souhaitez que les affectations des pédales soient enregistrées dans les mémoires. L'affectation des pédales dépend de la mémoire rappelée.</p>

SOUND LIBRARY

Bouton [MENU] → SOUND LIBRARY

Vous pouvez importer une bibliothèque de sons dans la mémoire interne de VIVO H5 et les utiliser dans vos performances. Pour plus de détails, voir "Son supplémentaire (bibliothèque de sons)" (p. 34).

SOUND SETUP

Bouton [MENU] → SOUND SETUP

Il s'agit d'une fonction utile qui vous permet de préparer un ensemble de sons pour une performance. Pour plus de détails, voir "Configuration du son (Exportation/Importation)" (p. 37).

A votre convenance, vous pouvez également télécharger des jeux de sons sur le site <http://www.dexibell.com/> website

SOUND LIST

Bouton [MENU] → SOUND LIST

Cette fonction vous permet de réorganiser la liste des tonalités. Veuillez consulter le paragraphe "Comment réorganiser la liste des tonalités" (p. 25).

RÉINITIALISATION VALEURS NOMINALES

Bouton [MENU] → FACTORY RESET

Cette fonction vous permet de rappeler les paramètres d'usine d'origine du VIVO H5. Veuillez consulter le paragraphe "Restauration des paramètres d'usine (réinitialisation d'usine)" (p. 32).

SON NOMINAL

Bouton [MENU] → FACTORY SOUND

Cette fonction vous permet de restaurer toutes les bibliothèques de sons telles qu'elles sont sorties de l'usine. Veuillez consulter le paragraphe "Restaurer les sons d'usine" (p. 32).

BACKUP

Bouton [MENU] → BACKUP

Utilisez cette fonction pour sauvegarder le contenu, les paramètres et la liste des sons de votre VIVO H5 sur une clé USB. Voir "Comment protéger vos paramètres, votre contenu et votre liste de sons (sauvegarde)" (p. 33).

PANIC

Bouton [MENU] → PANIC

Utilisez cette fonction si certaines opérations provenant de votre VIVO H5 ou d'un générateur de sons externe (connecté via un câble MIDI) provoquent des sons étranges ou si certaines notes sont bloquées. Voir "Fonction Panique" (p. 33).

INFO VERSION

Bouton [MENU] → VERSION INFO

Cette page vous indique le numéro de version du système d'exploitation de VIVO H5.

Liste des types et paramètres d'effets

1 : Thru

Le processeur d'effets est contourné.

2 : EP Tremolo

Cet effet module cycliquement (Speed) l'amplitude (Intensity) pour ajouter du trémolo au son. C'est l'effet typique du piano électrique.

Paramètre	Réglage	Explication
Vitesse	0.10 ~ 12.50 Hz	Règle la vitesse de l'effet tremolo.
Intensité	0 ~ 100	Profondeur à laquelle l'effet est appliqué.

3 : Égaliseur

Il s'agit d'un égaliseur stéréo à quatre bandes (basse, moyenne x 2, haute).

Paramètre	Réglage	Explication
Fréquence basse	80 ~ 400	Sélectionne la fréquence de la gamme basse.
Gain faible	-12 ~ 0 ~ +12	Règle le gain de la basse fréquence.
Fréquence élevée	800Hz ~ 8KHz	Sélectionne la fréquence de la gamme haute.
Gain élevé	-12 ~ 0 ~ +12	Règle le gain de la haute fréquence.
Mid1 Freq	200Hz ~ 4KHz	Sélectionne la fréquence de la gamme Mid1.
Mid1 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Règle le gain de la fréquence Mid1.
Mid1 Q	0.5 ~ 12.0	Ce paramètre permet de régler la largeur de la zone autour de la fréquence Middle 1 qui sera affectée par le réglage du gain. Des valeurs plus élevées de Mid1 Q définissent la zone la plus étroite.
Mid2 Freq	200Hz ~ 4KHz	Sélectionne la fréquence de la gamme Mid2.
Mid2 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Règle le gain de la fréquence Mid2.
Mid2 Q	0.5 ~ 12.0	Ce paramètre permet de régler la largeur de la zone autour de la fréquence Middle 2 qui sera affectée par le réglage du gain. Des valeurs plus élevées de Mid2 Q définissent la zone la plus étroite.

4 : Vibrato

Le vibrato est un effet musical consistant en un changement régulier et pulsé de la hauteur du son. Il est utilisé pour ajouter de l'expression à la musique instrumentale.

Paramètre	Réglage	Explication
Taux	0.10 ~ 12.50 Hz	Règle la vitesse de l'effet de vibrato.
Intensité	0 ~ 100	Permet de régler l'intensité du vibrato.

5 : Flanger

Cet effet donne un gonflement et un mouvement de hauteur significatifs au son. Il produit un effet de résonance métallique.

Paramètre	Réglage	Explication
Taux	0.10 ~ 12.50 Hz	Règle la vitesse de modulation.
Intensité	0 ~ 100	Permet de régler l'intensité du flanger.

Paramètre	Réglage	Explication
Feedback	-96 ~ +96 %	Règle la proportion du son du flanger qui est réinjecté dans l'effet. Les réglages négatifs (-) inverseront la phase.
Balance	0 ~ 100	Équilibrez le volume entre le son direct et le son d'effet.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Règle le délai entre le signal direct et le moment où le flanger commence à fonctionner.
Phase	0 ~ 180 deg	Ceci définit la différence de phase du LFO entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés. Cela donne un son plus spatial.

6 : Chorus

Cet effet ajoute de l'épaisseur et de la chaleur au son en modulant le temps de retard du signal d'entrée. Vous pouvez ajouter de la dispersion au son en décalant la phase des LFO gauche et droit l'un par rapport à l'autre.

Paramètre	Réglage	Explication
Taux	0.10 ~ 12.50 Hz	Règle la vitesse de modulation.
Intensité	0 ~ 100	Permet de régler l'intensité du chorus.
Feedback	-96 ~ +96 %	Règle la proportion du son du chorus qui est réinjecté dans l'effet. Les réglages négatifs (-) inverseront la phase.
Balance	0 ~ 100	Équilibrez le volume entre le son direct et le son d'effet.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Règle le délai entre le signal direct et le moment où le chorus commence à fonctionner.
Phase	0 ~ 180 deg	Ceci définit la différence de phase du LFO entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

7 : Phaser

Cet effet crée une houle en décalant la phase. Il est très efficace sur les sons de piano électrique. Vous pouvez ajouter de la dispersion au son en décalant la phase des LFO gauche et droit l'un par rapport à l'autre.

Paramètre	Réglage	Explication
Taux	0.10 ~ 12.50 Hz	Règle la vitesse de modulation.
Intensité	0 ~ 100	Permet de régler l'intensité du phaser.
Feedback	-96 ~ +96 %	Règle la proportion du son du phaser qui est réinjecté dans l'effet. Les réglages négatifs (-) inverseront la phase.
Phase	0 ~ 180 deg	Ceci définit la différence de phase du LFO entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

8 : Reverb

Cet effet ajoute de la réverbération au son, simulant un espace acoustique comme une pièce ou des salles plus grandes ou des stades.

Paramètre	Réglage	Explication
Niveau	0 ~ 127	Règle la quantité d'effet de réverbération

Paramètre	Réglage	Explication
Damping	0 ~ 127	Règle le degré d'amortissement de la pièce (Carpet, Wood, Brick, Concrete, Marble). Des valeurs plus élevées augmentent la quantité d'atténuation des hautes fréquences.
Room Size	0 ~ 127	Il détermine la taille de la pièce simulée.
Width	0 ~ 127	Règle la largeur stéréo de l'effet Reverb. Une valeur plus élevée augmente la largeur de la stéréo.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Règle le délai entre le signal direct et le moment où la réverbération commence à fonctionner. Ceci est utilisé pour simuler la distance entre le signal original et les surfaces réfléchissantes.

9 : Delay

L'effet de retard est utilisé pour simuler un écho (répétition).

Paramètre	Réglage	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Règle le temps de retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Règle le temps de retard pour le canal droit.
Feedback	-96 ~ +96 %	Règle la proportion du son du délai qui est réinjecté dans l'effet. Les réglages négatifs (-) inverseront la phase.
Wet	0 ~ 100 %	Régalez la quantité du signal retardé ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Régalez la quantité du signal non modifié ("dry").

10 : Cross Delay

Cross Delay vous permet de créer un délai stéréo avancé.

Chaque écho peut être envoyé sur le canal opposé au signal source (l'écho du canal gauche est entendu sur le canal droit).

Paramètre	Réglage	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Règle le temps de retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Règle le temps de retard pour le canal droit.
Feedback	-96 ~ +96 %	Règle la proportion du son du délai qui est réinjecté dans l'effet. Les réglages négatifs (-) inverseront la phase.
Wet	0 ~ 100 %	Régalez la quantité du signal retardé ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Régalez la quantité du signal non modifié ("dry").

11 : Triple Tap Delay

Le Triple Tap Delay produit trois sons de délai : centre, gauche et droite.

Paramètre	Réglage	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Règle le temps de retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Règle le temps de retard pour le canal droit.
Delay C	0 ~ 500 ms	Règle le temps de retard pour le canal central (L+R).

Paramètre	Réglage	Explication
Feedback	-96 ~ +96 %	Règle la proportion du son du délai qui est réinjecté dans l'effet. Les réglages négatifs (-) inverseront la phase.
Level L	0 ~ 100	Régalez le volume du son du délai gauche.
Niveau R	0 ~ 100	Régalez le volume du son de délai droit.
Niveau C	0 ~ 100	Régalez le volume du son du délai central.
Wet	0 ~ 100 %	Régalez la quantité du signal retardé ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Régalez la quantité du signal non modifié ("dry").

12 : Rotary

Le rotary est un effet typique généré par la rotation des haut-parleurs, cette rotation crée un effet Larsen. Il donne de l'espace au son.

Paramètre	Réglage	Explication
Vitesse	Slow, Fast	Permet de faire passer la vitesse de rotation du haut-parleur de lente à rapide.
Brake	Off, On	Ce paramètre vous permet de contrôler manuellement le frein de roue. Off est la valeur par défaut ; les roues phoniques tourneront normalement. Si vous mettez ce paramètre sur On, les roues phoniques ralentiront et s'arrêteront progressivement.
Vibrato Sw	Off, On	Désactive et active l'effet de vibrato.
Vibrato Type	V1, C1, V2, C2, V3, C3	Cette fonction permet de sélectionner l'un des six préréglages classiques Vibrato/Chorus. "V" signifie Vibrato, et "C" signifie Chorus.

13 : Tremolo

Cet effet module cycliquement (Speed) l'amplitude (Intensity) pour ajouter du trémolo au son.

Paramètre	Réglage	Explication
Vitesse	0.10 ~ 12.50 Hz	Règle la vitesse de l'effet tremolo.
Intensité	0 ~ 100	Profondeur à laquelle l'effet est appliqué.

14 : Tremolo Pan

Cet effet est similaire au Tremolo. Il inclut un paramètre supplémentaire qui indique la phase entre le canal gauche ou droit.

Paramètre	Réglage	Explication
Vitesse	0.10 ~ 12.50 Hz	Règle la vitesse de l'effet tremolo.
Intensité	0 ~ 100	Profondeur à laquelle l'effet est appliqué.
Phase	0 ~ 180 deg	Ceci définit la différence de phase du LFO entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

15 : Overdrive

Cet effet a été conçu pour fonctionner et sonner comme un vieil ampli à lampes monté à fond. Il convient au hard rock et aux genres

musicaux similaires.

Paramètre	Réglage	Explication
Drive	1 ~ 100	Des réglages de Drive plus élevés signifient plus de distorsion.
Tone	100 Hz ~ 10.0 KHz	Utilisez ce paramètre pour accentuer ou atténuer certaines harmoniques dominantes ou indésirables.
Niveau	0 ~ 100	Augmentez ou diminuez le volume de l'effet.
Fréquence basse	80 ~ 400	Sélectionne la fréquence de la gamme basse.
Gain faible	-12 ~ 0 ~ +12	Règle le gain de la basse fréquence.
Fréquence élevée	800Hz ~ 8KHz	Sélectionne la fréquence de la gamme haute.
Gain élevé	-12 ~ 0 ~ +12	Règle le gain de la haute fréquence.

16 : Wah-Wah

Il s'agit d'un type d'effet qui modifie le ton et les fréquences du signal d'entrée pour créer un son unique, imitant la voix humaine et prenant le nom onomatopéique de "Wah-Wah".

Paramètre	Réglage	Explication
Mode	Auto, Manual, Envelope	<p>Auto : Le paramètre "Manual" est automatiquement contrôlé par le LFO interne.</p> <p>Manual : Le paramètre "Manual" est contrôlé par la pédale centrale et la pédale gauche. Voir "PÉDALE CENTRALE" (p. 53) et "PÉDALE GAUCHE" (p. 54).</p> <p>Envelope : l'effet est contrôlé par l'enveloppe du son et par conséquent par la dynamique des notes jouées sur le clavier.</p>
Manual	0 ~ 127	<p>Règle la fréquence centrale à laquelle l'effet est appliqué.</p> <p>Ce paramètre est contrôlé par la pédale centrale et la pédale de gauche. Voir "PÉDALE CENTRALE" (p. 53) et "PÉDALE GAUCHE" (p. 54).</p>
Filter	Low Pass, High Pass, Band Pass, Peak	<p>Low Pass : L'effet wah sera appliqué sur une gamme de fréquences basses.</p> <p>High Pass : L'effet wah sera appliqué sur une gamme de fréquences élevées.</p> <p>Band Pass : L'effet wah sera appliqué sur une gamme de fréquences étroite.</p> <p>Peak : L'effet wah sera appliqué sur une fréquence centrale spécifique.</p>
Fréquence basse	100Hz ~ 10.0KHz	Sélectionne la fréquence de la gamme basse.
Fréquence élevée	100Hz ~ 10.0KHz	Sélectionne la fréquence de la gamme haute.
Low Q	0.5 ~ 10.0	Déplacer ce paramètre pour ajuster la largeur de la zone autour de la fréquence basse ou haute.
Hi Q	0.5 ~ 10.0	
LFO Rate	0.1Hz ~ 12.50Hz	Fréquence de la modulation.
Courbe LFO	Linéaire, quadratique	Tendance de la courbe LFO.
Balance	0 % ~ 100%	Règle la balance entre le son original et le son d'effet.
Env Threshold	-40dB ~ 0dB	Ajustez le seuil de l'enveloppe
Env Attack	0ms ~ 250ms	Ajuster l'attaque de l'enveloppe
Env Release	0ms ~ 1000ms	Ajuster la libération de l'enveloppe

17 : Cut Filter

Ce filtre atténue ("cut") une certaine gamme de fréquences.

Paramètre	Réglage	Explication
Manual	0 ~ 127	<p>Règle la fréquence centrale à laquelle l'effet est appliqué.</p> <p>Ce paramètre est contrôlé par la pédale centrale et la pédale de gauche. Voir "PÉDALE CENTRALE" (p. 53) et "PÉDALE GAUCHE" (p. 54).</p>
Slope	12db/Octave, 24db/Octave	La pente de l'atténuation du filtre est généralement quantifiée en décibels par octave.
Type	Low Pass, High Pass, Band Pass, Peak	<p>Low Pass : Atténue les fréquences supérieures à une fréquence de coupure, permettant aux basses fréquences de passer à travers le filtre.</p> <p>High Pass : Atténue les fréquences inférieures à une fréquence de coupure, permettant aux hautes fréquences de passer à travers le filtre.</p> <p>Band Pass : Le filtre est appliqué sur une gamme de fréquences étroite.</p> <p>Peak : Le filtre est appliqué sur une fréquence centrale spécifique.</p>
Fréquence basse	100Hz ~ 10.0KHz	Sélectionne la fréquence de la gamme basse.
Fréquence élevée	100Hz ~ 10.0KHz	Sélectionne la fréquence de la gamme haute.
Low Q	0.5 ~ 10.0	Déplacer ce paramètre pour ajuster la largeur de la zone autour de la fréquence basse ou haute.
Hi Q	0.5 ~ 10.0	


18 : Compressor

Ce filtre atténue ("cut") une certaine gamme de fréquences.

Paramètre	Réglage	Explication
Seuil	-40dB ~ 0dB	La compression est activée uniquement lorsque le signal d'entrée dépasse le niveau seuil. Les niveaux d'entrée supérieurs au seuil seront compressés, et les niveaux d'entrée inférieurs au seuil ne seront pas compressés.
Ratio	1:1 ~ inf:1	<p>Ce paramètre détermine l'intensité de la compression.</p> <ul style="list-style-type: none"> À 1:1, le compresseur n'a aucun effet. Pour toutes les autres valeurs, le signal de sortie sera compressé en fonction de la valeur du ratio. À Inf:1, le compresseur devient un limiteur de type mur de briques ; une fois que le signal atteint le seuil, le niveau de sortie n'augmente plus, quel que soit le niveau d'entrée.
Knee Width	0.0 ~ 1.0	L'augmentation de cette valeur produira un changement de volume plus doux autour du niveau Threshold.
Attack Time	0ms ~ 250ms	Ce paramètre détermine la rapidité avec laquelle le compresseur va agir après le passage du signal au-dessus du seuil.
Release Time	0ms ~ 1000ms	Ce paramètre contrôle la vitesse à laquelle le compresseur cessera de réduire le niveau de volume après que le signal soit passé sous le seuil.
Makeup	-24dB ~ -24dB	Permet d'amplifier le signal compressé, car la compression atténue souvent le signal de manière significative.
Stereo Link	Off, On	Réglez le paramètre "On" pour fonctionner en mode stéréo.

H5 Tone List

Num.	Nom	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Live	2	2
0004	Elec.Grand	3	2
0005	E.Grand Trem	3	3
0006	Rock Piano	3	1
0007	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0008	Classic Grand	1	0
0009	Romantic	1	1
0010	VIVO Upright	1	2
0011	Ragtime	4	0
0012	Harpsi 8'	7	0
0013	Harpsi 4'	7	1
0014	Coupled Hps.	7	2
0015	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0016	Dyno Stage	5	0
0017	Suitcase	5	1
0018	Phaser EP	5	2
0019	Wurly	5	5
0020	Trem.Wurly	5	6
0021	Soft E.Piano	5	3
0022	Bright E.Piano	5	4
0023	FM Full Tines	6	0
0024	FM E.Piano	6	1
ORGUE			
0025	Principal	20	0
0026	Princip et Flute	20	1
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
0029	Pop Organ	17	2
0030	Jazz Organ	18	0
0031	Blues Organ	18	1
0032	Reggae Organ	17	0
0033	R&B Organ	17	1
0034	Rock Organ	19	0
0035	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0036	Slow Strings	50	0
0037	Strings	50	1
0038	Fast Strings	49	0
0039	Strings Ens.	50	2
0040	Orchestra	49	1
0041	Dark Strings	50	3
0042	Strings Pad	51	0

Num.	Nom	PC	CC00
0043	Syn. Strings	51	1
0044	80's Strings	52	0
0045	Classic Choir	53	1
0046	Space Vox	55	1
0047	Mmh Choir	53	0
0048	Choir Pad	54	1
0049	Synth Vox	55	0
0050	Warm Pad	90	0
0051	Dark Pad	54	0
0052	Soft Pad	90	1
0053	Square Pad	90	2
0054	Brass Ens.	62	1
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Synth Brass	63	0
0057	Poly Brass	63	1
0058	Poly Synth	91	0
0059	Super Saw	91	1
0060	Fast Synth	91	2
 (MORE)			
0061	Vibraphone	12	0
0062	Xilophone	14	0
0063	Marimba	13	0
0064	Celesta	9	0
0065	Harp	47	0
0066	Cool Clav	8	0
0067	Groovy Clav	8	1
0068	Doctor Clav	8	2
0069	Funky Clav	8	3
0070	Nylon Guitar	25	0
0071	Steel Guitar	26	0
0072	Jazz Guitar	27	0
0073	Overdrive GT.	30	0
0074	Fanta Bell	101	0
0075	Dexi Heaven	101	1
0076	Acoustic Bs.	33	0
0077	Fingered Bs.	34	0
0078	Picked Bs.	35	0
0079	Ac.Bass&Ride	33	1
0080	Synth Bass	39	0

21 Dépannage

Symptôme	Action	Page
L'alimentation s'éteint automatiquement.	Ceci est normal et dû à la fonction d'extinction automatique. Si nécessaire, réglez le paramètre de la fonction de mise hors tension automatique. Si vous n'avez pas besoin que l'alimentation s'éteigne automatiquement, réglez le paramètre "AUTO OFF" sur "Disable".	59
L'instrument ne s'allume pas.	L'adaptateur secteur/le cordon d'alimentation sont-ils correctement connectés à une prise secteur et au VIVO H5? NOTE N'utilisez pas d'adaptateur secteur ou de cordon d'alimentation autre que ceux fournis. Cela entraînerait des dysfonctionnements.	16
	Auriez-vous pu rallumer l'appareil immédiatement après l'avoir éteint ? Laissez un intervalle d'au moins cinq secondes avant de remettre l'appareil sous tension.	-
Aucun son ne provient du VIVO H5.	Avez-vous allumé le VIVO H5? Le bouton [VOLUME] peut-il être tourné vers le bas ? Sélectionnez un réglage plus élevé.	19 -
	Les paramètres du volume de la pièce auraient-ils pu être minimisés ? Vérifiez le réglage "LEVEL" de chaque partie.	52
Le niveau de volume de l'instrument est trop faible lorsqu'il est connecté à un amplificateur.	Pourriez-vous utiliser un câble de connexion qui contient une résistance ? Utilisez un câble de connexion qui ne contient pas de résistance.	-
Volume insuffisant d'un appareil connecté à la prise ENTRÉE du VIVO H5.	Pourriez-vous utiliser un câble de connexion qui contient une résistance intégrée ? Utilisez un câble de connexion qui ne contient pas de résistance. Le niveau d'entrée audio pourrait-il être bas ? Sélectionnez un réglage plus élevé.	- 56
Le volume du clavier est inférieur au volume de lecture du morceau.	Le niveau de volume pour la performance du clavier est réglé trop bas. Réglez la balance du volume pour augmenter le volume du clavier via le Song Control Menu.	43
La hauteur de l'instrument est incorrecte.	Le réglage "Accord" ou "Temperament" est-il approprié ? Vérifiez les paramètres. Avez-vous transposé l'instrument ?	55 52
Un "buzz" est entendu de l'amplificateur externe.	L'amplificateur externe ou tout autre appareil utilisé avec le VIVO H5 est-il connecté à une autre prise de courant ? Connectez l'amplificateur ou un autre appareil à la même prise de courant que le VIVO H5. Le bruit peut être dû à des interférences causées par l'utilisation d'un téléphone mobile à proximité de l'instrument. Éteignez le téléphone portable, ou utilisez-le plus loin de l'instrument.	- - -
Après avoir connecté le port USB COMPUTER de VIVO H5 à votre ordinateur, VIVO H5 ne reçoit pas de messages MIDI.	Le VIVO H5 peut recevoir sur un canal MIDI sur lequel le contrôleur MIDI ne transmet pas. Corriger le canal de transmission du contrôleur MIDI.	57
Impossible de lire/écrire sur la mémoire USB.	Vérifiez le format de votre mémoire USB. Le VIVO H5 peut utiliser une mémoire USB qui a été formatée en FAT. Si votre clé USB a été formatée avec une autre méthode, veuillez la reformater en MS-DOS FAT.	-
Impossible d'enregistrer sur la mémoire USB.	La mémoire USB pourrait-elle être protégée en écriture ? L'espace libre sur la mémoire USB est-il suffisant ?	- -
L'enregistrement audio ne démarre pas ou s'arrête de manière inattendue.	L'espace libre sur la mémoire USB est-il suffisant ?	-
Les chansons ne sont pas jouées.	Le type de fichier de la chanson ne fait pas partie des types de fichiers que le VIVO H5 peut lire. Il se peut que les données du morceau soient endommagées.	42 -

22 Spécifications

ARTICLES		VIVO H5
TYPE DE CLAVIER	TP-400 W (Hybrid, Wood) 88 Keys - Weighted, Hammer action, Triple contact Touchers Ivory et Ebony Escapement	
GÉNÉRATEUR DE SONS	T2L : Technologie d'échantillonnage et de modélisation	
MODELAGE	Réactif à l'articulation du musicien	
ÉCHANTILLONNAGE	Taille d'onde XXL, enregistrement holophonique jusqu'à 15 secondes sur les notes basses du piano	
FORMAT DES ONDES SONORES	linéaire de 24 bits - 48 KHz (traitement interne et DSP à 32 bits flottants)	
CONVERSION NUMÉRIQUE-ANALOGIQUE (DAC)	Linéaire de 24 bits - 48 KHz, gamme dynamique, S/B : 106 dB	
POLYPHONIE MAXIMALE	illimitée avec 320 oscillateurs	
SONS	80 sons + Utilisateur téléchargeable depuis le web (Compatible avec .sf2)	
MÉMOIRE	Préréglage : 20 Utilisateur : Chargement illimité à partir d'une mémoire USB	
MODE CLAVIER	Layers, Split, 4 mains	
SENSIBILITÉ AU TOUCHER	7 types + fixed	
REVERB	24 types	
EFFETS	6 effets DSP indépendants (2 Main, 2 Coupled, 2 Lower, 2 Bass) utilisant la technologie « changements sans coupure » au rappel des effets	
ÉGALISEUR PRINCIPAL	Égaliseur numérique à 3 bandes	
PLAYER AUDIO	.wav, .aiff, .mp3, dans tous les formats, fréquences et débits binaires	
ENREGISTREUR AUDIO	.wav (48 kHz, 32 bits flottant) sur mémoire USB	
MASTER TUNING	OUI : 415,4 Hz à 466,1 Hz (incréments réglables de 0,1 Hz) + 2 préréglages (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPÉRAMENT	9 types	
TEMPÉRAMENT UTILISATEUR	3 utilisateurs	
MOTIFS RYTHMIQUES	X MURE APP pour i-Phone et i-Pad (GRATUIT) avec motifs audio multipistes	
MÉTRONOME	Oui avec Tap Tempo + 13 préréglages Standard Tempo	
PÉDALES	Pédale d'action à antichoc progressif avec simulation de résonance sympathique Progressive Soft Pedal / Fonction assignable Sostenuto Pedal / Fonction assignable	
Couvercle du clavier	Rabattement à fermeture douce et inclinable	
AFFICHEUR	Écran graphique LCD 128 x 64 points LED organique, type à haut contraste	
CONNECTEURS	Prise CC ENTRÉE	pour l'adaptateur secteur fourni
	Prise AUDIO IN	Type de téléphone miniature stéréo
	Prises de sortie (L/ Mono, R)	Type pour écouteurs de 1/4-pouces x 2
	Prises Écouteurs	1 x stéréo de type téléphone miniature 1 x stéréo 1/4 pouce type téléphone
	Port USB pour ORDINATEUR	Type B
	Port USB MÉMOIRE	Type A
	Connecteur pour pédales	Connecteur DIN : Pédale gauche (assignable), pédale centrale (assignable), pédale droite
ENCEINTES	2 woofer x 8,9 cm (3,5 pouces) 2 tweeter x 1,3 cm (0,5 pouces)	
PUISSANCE NOMINALE DE SORTIE	30 W x 2 max	
NIVEAU DE VOLUME SPL	108,1 dB max	
DSP sur AMPLIFI- CATEUR	BASS ENHANCER NUMÉRIQUE	Oui
	ÉGALISEUR DYNAMIQUE	Oui
	Compresseur à 3 bandes	Oui
MISE EN MARCHÉ AUTOMATIQUE APRÈS L'ARRÊT	Oui, sélectionnable	

ARTICLES	VIVO H5
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	24VCC 2,5A, adaptateur CA/CC fourni
CONSOMMATION ÉLECTRIQUE	Stand By : < 0,2 W Maximum : 32 W NIVEAU ErP VI pour l'efficacité d'Écho sur la consommation en veille
DIMENSIONS	1420 (L) x 385 (P) x 787 mm (H) 55-15/16 (L) x 15-3/16 (P) x 31(H) pouces
POIDS	55,0 kg (sans l'adaptateur CA) 12 lbs 3 oz (sans l'adaptateur CA)
ACCESSOIRES FOURNIS	Guide rapide Adaptateur CA (DEXIBELL DYS602-240250W)
OPTIONS (vendu séparément)	Casque d'écoute : DEXIBEL DX HF7 Banc : BANC DEXIBELL DX

NOTE

Dans l'intérêt du produit, les spécifications et la description sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Symbols

A

Adaptateur CA	16
Afficheur	21
Ajouter une bibliothèque	35
Amplificateur externe	
Connexion d'un amplificateur externe	17
AUTO OFF	20

B

Balance	27
Partie principale et partie inférieure	25
Bouton VOLUME	10

C

Chanson	
Chargement depuis la mémoire interne de Song	42
Jouer une chanson	42
S'entraîner avec Song Player	42
Clés	
Réglage de la réponse du clavier	30
COMMANDES	53
Configuration du son	37
Cordon de pédale	
Connexion du cordon de la pédale	16
COUPLED FX	53
Couvercle	
Ouverture et fermeture du couvercle	17
Curseur	21
Déplacer le curseur	22
Fonctionnement du curseur	21

D

Démo	20
Dépannage	64
Dispositifs de lecture numérique	
Connexion	17

E

Écouteurs	17
Écouter avec des écouteurs	16
ÉDITEUR T2L	53
Effet	
Effet de réverbération	28
EFFETS	53
Enregistrement	
Enregistrement de votre performance	44

ENTRÉE AUDIO	56
--------------------	----

Exportation	
Exportation de l'ensemble de mémoire interne	48
Exportation d'un ensemble de sons ...	37

F

G

GLOBAL	58
--------------	----

H

Hôte USB	18
----------------	----

I

Importation	
Importation de l'ensemble de mémoire	48
Importation d'un jeu de sons	37

J

K

L

Layer	
Jouer deux sons sur l'ensemble du clavier (Layer)	24
Lower	
Couper le son de la partie inférieure	25
LOWER FX	53

M

MAIN FX	53
MASTER EQ	53
MASTER TUNING	55
MÉMOIRE	56

Mémoires

Exportation de la mémoire interne définie dans la mémoire USB	48
Importation de l'ensemble de mémoire de la mémoire USB vers la mémoire interne.	48
Rappel de vos paramètres à partir d'une mémoire USB	47
Rappel de vos paramètres depuis la mémoire interne	45
Renommer une mémoire	48
Sauvegarde de vos paramètres dans la mémoire interne	45
Travailler avec les mémoires	45

Mémoire USB

Connexion d'une mémoire USB	19
-----------------------------	----

Importation de l'ensemble de mémoire de la mémoire USB vers la mémoire interne.	48
Rappel de vos paramètres à partir d'une mémoire USB	47
Sauvegarde de vos paramètres dans la mémoire USB	46

Métronome

Réglage de la métrique du métronome	30
Réglages du métronome	29
S'entraîner avec le métronome	29

MÉTRONOME	54
-----------------	----

MIDI	57
------------	----

Mise sous tension/hors tension	19
Mise sous/hors tension	19

MODE LAYER	53
------------------	----

MODE SPLIT	52
------------------	----

N

Nom du fichier	
Attribution du nom que vous avez spécifié	22

O

Ordinateur	
Connexion de votre ordinateur	18

P

Paramètres	
GLOBAL	58
PÉDALE	
PÉDALE CENTRALE	53
PÉDALE D'ÉTOUFFOIR	53
PÉDALE GAUCHE	54
PÉDALE D'ÉTOUFFOIR	53
PÉDALE GAUCHE	54
PÉDALE MOYENNE	53
Prise CC IN	16

Q

Quatre Mains	27,34
--------------------	-------

R

RÉGLAGE	
Groupe de paramètres de réglage	52
RÉGLAGE COUPLÉ	52
RÉGLAGE INFÉRIEUR	52
RÉGLAGE PRINCIPAL	52
Réglages du métronome	29
Renamie	
Renommer une mémoire	48

Réponse du clavier (toucher des touches)		X MURE 50
Réglage de la réponse du clavier	30	Y
Reverb		Z
Effet de réverbération	28	
REVERB	53	
S		
Sauvegarder		
Sauvegarde de vos paramètres dans la mémoire interne	45	
Sauvegarde de vos paramètres dans la mémoire USB	46	
Sons		
Personnalisation de vos sons	38	
Sons nominaux	32	
Spécifications	65	
Split		
Diviser la gamme du clavier et jouer deux tonalités différentes	24,25	
T		
T2L-Modélisation	38	
TAP		
TEMPO/TAP	54	
Tap Tempo		
Utilisez la fonction Tap Tempo pour définir la valeur du tempo	30	
TEMPÉRAMENT	55	
Tempo		
Comment régler la valeur du tempo	30	
Utilisez la fonction Tap Tempo pour définir la valeur du tempo	30	
TEMPO	54	
TEMPO/TAP	54	
Tonalités		
Mode Grand Piano	23	
Sélection des tonalités	23	
Tonalités les plus fréquemment utilisées (Tonalité préférée)	23	
TOUCHE DU CLAVIER	52	
TRANSPOSE	52	
TUNE		
MASTER TUNING	55	
TUNING	55	
U		
V		
W		
X		

MÉMO

MÉMO



Ce produit est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE.

Pour les pays européens

COMMUNICATION

Cet appareil numérique de classe B répond à toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Pour le Canada

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE Équipements terminaux de radio et de télécommunications.

Dexibell déclare que le module sans fil de cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour les pays européens

AVIS IMPORTANT POUR LE ROYAUME-UNI

IMPORTANT: LES FILS DE CE CORDON SECTEUR SONT COLORÉS CONFORMÉMENT AU CODE SUIVANT.

BLEU : NEUTRE
MARRON : LIVE

Étant donné que les couleurs des fils dans le cordon d'alimentation de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marques colorées identifiant les bornes de votre fiche, procéder comme suit:

Le fil de couleur BLEU doit être connecté à la borne marquée de la lettre N ou de couleur NOIRE.

Le fil de couleur MARRON doit être connecté à la borne marquée de la lettre L ou de couleur ROUGE.

En aucun cas, l'un des fils ci-dessus ne doit être connecté à la borne de terre d'une fiche à trois broches.

DEXIBELL

DEXIBELL

is a brand of

PROEL SPA

(Worldwide Headquarters)

Via alla Ruenia, 37/43

64027 Sant'Omero (TE) - ITALY

Tel. +39 0861 81241

Fax +39 0861 887862

P.I. 00778590679

N.Reg.AEE IT 08020000002762

info@dexibell.com

dexibell.com

